



**VOX**  
**ELECTRONICS**

GBR  
SRB  
SVN  
BIH  
HRV  
ESP  
GRC  
MKD  
ALB  
PRT

## **IMWH-M201IX**

**OPERATING INSTRUCTIONS MICROWAVE OVEN**

**UPUTSTVO ZA UPOTREBU MIKROVALNA PEĆICA**

**NAVODILA ZA UPORABO MIKROVALNA PEČICA**

**UPUTSTVO ZA UPOTREBU MIKROVALNA PEĆICA**

**UPUTE ZA UPORABU MIKROVALNA PEĆICA**

**MANUAL DE USUARIO MICROONDAS**

**ΕΓΧΕΙΡΙΔΙΟ ΧΡΗΣΤΗ ΦΟΥΡΝΟΣ ΜΙΚΡΟΚΥΜΑΤΩΝ**

**УПАТСТВА ЗА РАКУВАЊЕ МИКРОБРАНОВА ПЕЧКА**

**MANUALI I PERDORUESIT FURRA MIKROVALORE**

**MANUAL DO USUÁRIO FORNO DE MICRO-ONDAS**

GBR



## IMWH-M201IX

### OPERATING INSTRUCTIONS MICROWAVE OVEN

Read these instructions carefully before using your oven, and keep it carefully.

If you follow the instructions, your oven will provide you with many years of good service.

**SAVE THESE INSTRUCTIONS CAREFULLY**

# **PRECAUTIONS TO AVOID POSSIBLE EXPOSURE TO EXCESSIVE MICROWAVE ENERGY**

- (a) Do not attempt to operate this oven with the door open since this can result in harmful exposure to microwave energy. It is important not to break or tamper with the safety interlocks.
- (b) Do not place any object between the oven front face and the door or allow soil or cleaner residue to accumulate on sealing surfaces.
- (c) **WARNING:** If the door or door seals are damaged, the oven must not be operated until it has been repaired by a competent person.

## **ADDENDUM**

If the apparatus is not maintained in a good state of cleanliness, its surface could be degraded and affect the lifespan of the apparatus and lead to a dangerous situation.

### **Specifications**

Model:	<b>IMWH-M201IX</b>
Rated Voltage:	230V~50Hz
Rated Input Power(Microwave):	1250W
Rated Output Power(Microwave):	800W
Oven Capacity:	20L
Turntable Diameter:	Ø245mm
External Dimensions:	595x343.5x388mm
Net Weight:	Approx. 15 kg

## **IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS**

### **WARNING**

To reduce the risk of fire, electric shock, injury to persons or exposure to excessive microwave oven energy when using your appliance, follow basic precautions, including the following:

1. Warning: Liquids and other foods must not be heated in sealed containers since they are liable to explode.
2. Warning: It is hazardous for anyone other than a competent person to carry out any service or repair operation that involves the removal of a cover which gives protection against exposure to microwave energy.
3. This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children shall not play with the appliance. Cleaning and user maintenance shall not be made by children unless they are older than 8 and supervised.
4. Keep the appliance and its cord out of reach of children less than 8 years.
5. Only use utensils that are suitable for use in microwave ovens.
6. The oven should be cleaned regularly and any food deposits should be removed.
7. Read and follow the specific: "PRECAUTIONS TO AVOID POSSIBLE EXPOSURE TO EXCESSIVE MICROWAVE ENERGY".
8. When heating food in plastic or paper containers,

- keep an eye on the oven due to the possibility of ignition.
9. If smoke is emitted, switch off or unplug the appliance and keep the door closed in order to stifle any flames.
  10. Do not overcook food.
  11. Do not use the oven cavity for storage purposes.  
Do not store items, such as bread, cookies, etc. inside the oven.
  12. Remove wire twist-ties and metal handles from paper or plastic containers/bags before placing them in the oven.
  13. Install or locate this oven only in accordance with the installation instructions provided.
  14. Eggs in their shell and whole hard-boiled eggs should not be heated in microwave ovens since they may explode, even after microwave heating has ended.
  15. This appliance is intended to be used in household and similar applications such as:
    - staff kitchen areas in shops, offices and other working environments;
    - by clients in hotels, motels and other residential type environments;
    - farm houses;
    - bed and breakfast type environments.
  16. If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.
  17. Do not store or use this appliance outdoors.
  18. Do not use this oven near water, in a wet basement or near a swimming pool.
  19. The temperature of accessible surfaces may be high when the appliance is operating. The surfaces are liable to get hot during use. Keep cord away from heated

- surface, and do not cover any vents on the oven.
20. Do not let cord hang over edge of table or counter.
21. Failure to maintain the oven in a clean condition could lead to deterioration of the surface that could adversely affect the life of the appliance and possibly result in a hazardous situation.
22. The contents of feeding bottles and baby food jars shall be stirred or shaken and the temperature checked before consumption, in order to avoid burns.
23. Microwave heating of beverages can result in delayed eruptive boiling, therefore care must be taken when handling the container.
24. The appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety.
25. Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.
26. The appliances are not intended to be operated by means of an external timer or separate remote-control system.
27. Accessible parts may become hot during use. Young children should be kept away.
28. Steam cleaner is not to be used.
29. During use the appliance becomes hot. Care should be taken to avoid touching heating elements inside the oven.
30. Only use the temperature probe recommended for this oven.(for ovens provided with a facility to use a

temperature-sensing probe.)

31.WARNING: The appliance and its accessible parts become hot during use. Care should be taken to avoid touching heating elements. Children less than 8 years of age shall be kept away unless continuously supervised.

32.The microwave oven must be operated with the decorative door open.(for ovens with a decorative door.)

33.Surface of a storage drawer can get hot.

34.The microwave oven is intended for heating food and beverages.Drying of food or clothing and heating of warming pads,slippers,sponges,damp cloth and similar may lead to risk of injury,ignition or fire.

## **READ CAREFULLY AND KEEP FOR FUTURE REFERENCE**

# To Reduce the Risk of Injury to Persons Grounding Installation

## DANGER

Electric Shock Hazard Touching some of the internal components can cause serious personal injury or death. Do not disassemble this appliance.

## WARNING

Electric Shock Hazard Improper use of the grounding can result in electric shock. Do not plug into an outlet until appliance is properly installed and grounded.

This appliance must be grounded. In the event of an electrical short circuit, grounding reduces the risk of electric shock by providing an escape wire for the electric current.

This appliance is equipped with a cord having a grounding wire with a grounding plug. The plug must be plugged into an outlet that is properly installed and grounded.

Consult a qualified electrician or serviceman if the grounding instructions are not completely understood or if doubt exists as to whether the appliance is properly grounded. If it is necessary to use an extension cord, use only a 3-wire extension cord.

1. A short power-supply cord is provided to reduce the risks resulting from becoming entangled in or tripping over a longer cord.
2. If a long cord set or extension cord is used:
  - 1)The marked electrical rating of the cord set or extension cord should be at least as great as the electrical rating of the appliance.
  - 2)The extension cord must be a grounding-type 3-wire cord.
  - 3)The long cord should be arranged so that it will not drape over the counter top or tabletop where it can be pulled on by children or tripped over unintentionally.

## **CLEANING**

Be sure to unplug the appliance from the power supply.

1. Clean the cavity of the oven after using with a slightly damp cloth.
2. Clean the accessories in the usual way in soapy water.
3. The door frame and seal and neighbouring parts must be cleaned carefully with a damp cloth when they are dirty.
4. Do not use harsh abrasive cleaners or sharp metal scrapers to clean the oven door glass since they can scratch the surface, which may result in shattering of the glass.
5. Cleaning Tip---For easier cleaning of the cavity walls that the food cooked can touch: Place half a lemon in a bowl, add 300ml (1/2 pint) water and heat on 100% microwave power for 10 minutes. Wipe the oven clean using a soft, dry cloth.

## **UTENSILS**

### **CAUTION**

#### **Personal Injury Hazard**

It is hazardous for anyone other than a competent person to carry out any service or repair operation that involves the removal of a cover which gives protection against exposure to microwave energy.

See the instructions on "Materials you can use in microwave oven or to be avoided in microwave oven." There may be certain non-metallic utensils that are not safe to use for microwaving. If in doubt, you can test the utensil in question following the procedure below.

#### **Utensil Test:**

1. Fill a microwave-safe container with 1 cup of cold water (250ml) along with the utensil in question.
2. Cook on maximum power for 1 minute.
3. Carefully feel the utensil. If the empty utensil is warm, do not use it for microwave cooking.
4. Do not exceed 1 minute cooking time.

## Materials you can use in microwave oven

Utensils	Remarks
Aluminum foil	Shielding only. Small smooth pieces can be used to cover thin parts of meat or poultry to prevent overcooking. Arcing can occur if foil is too close to oven walls. The foil should be at least 1 inch (2.5cm) away from oven walls.
Browning dish	Follow manufacturer's instructions. The bottom of browning dish must be at least 3/16 inch (5mm) above the turntable. Incorrect usage may cause the turntable to break.
Dinnerware	Microwave-safe only. Follow manufacturer's instructions. Do not use cracked or chipped dishes.
Glass jars	Always remove lid. Use only to heat food until just warm. Most glass jars are not heat resistant and may break.
Glassware	Heat-resistant oven glassware only. Make sure there is no metallic trim. Do not use cracked or chipped dishes.
Oven cooking bags	Follow manufacturer's instructions. Do not close with metal tie. Make slits to allow steam to escape.
Paper plates and cups	Use for short-term cooking/warming only. Do not leave oven unattended while cooking.
Paper towels	Use to cover food for reheating and absorbing fat. Use with supervision for a short-term cooking only.
Parchment paper	Use as a cover to prevent splattering or a wrap for steaming.
Plastic	Microwave-safe only. Follow the manufacturer's instructions. Should be labeled "Microwave Safe". Some plastic containers soften, as the food inside gets hot. "Boiling bags" and tightly closed plastic bags should be slit, pierced or vented as directed by package.
Plastic wrap	Microwave-safe only. Use to cover food during cooking to retain moisture. Do not allow plastic wrap to touch food.
Thermometers	Microwave-safe only (meat and candy thermometers).
Wax paper	Use as a cover to prevent splattering and retain moisture.

## Materials to be avoided in microwave oven

Utensils	Remarks
Aluminum tray	May cause arcing. Transfer food into microwave-safe dish.
Food carton with metal handle	May cause arcing. Transfer food into microwave-safe dish.
Metal or metal-trimmed utensils	Metal shields the food from microwave energy. Metal trim may cause arcing.
Metal twist ties	May cause arcing and could cause a fire in the oven.
Paper bags	May cause a fire in the oven.
Plastic foam	Plastic foam may melt or contaminate the liquid inside when exposed to high temperature.
Wood	Wood will dry out when used in the microwave oven and may split or crack.

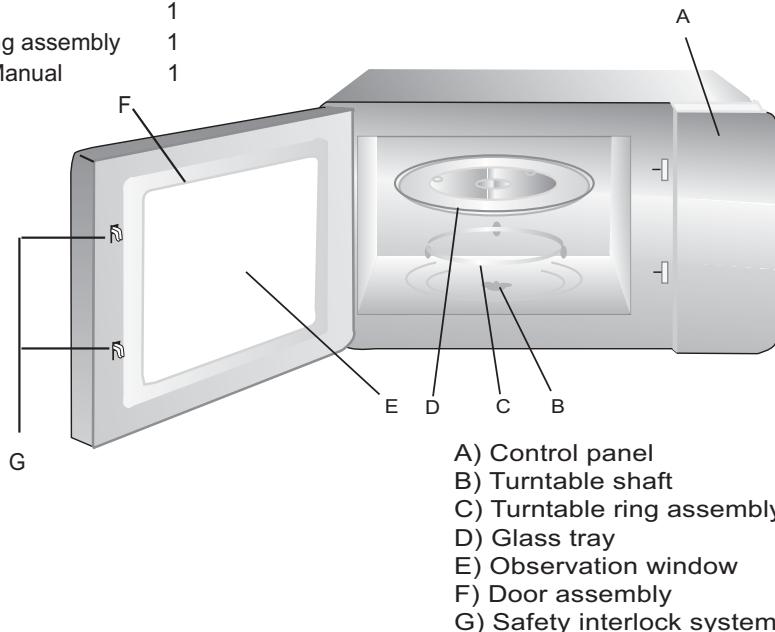
# SETTING UP YOUR OVEN

## Names of Oven Parts and Accessories

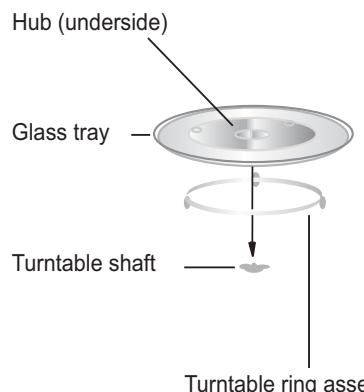
Remove the oven and all materials from the carton and oven cavity.

Your oven comes with the following accessories:

Glass tray	1
Turntable ring assembly	1
Instruction Manual	1



## Turntable Installation



- Never place the glass tray upside down. The glass tray should never be restricted.
- Both glass tray and turntable ring assembly must always be used during cooking.
- All food and containers of food are always placed on the glass tray for cooking.
- If glass tray or turntable ring assembly cracks or breaks, contact your nearest authorized service center.

## **Installation and connection**

- 1.This appliance is only intended for domestic use.
- 2.This oven is intended for built-in use only. It is not intended for counter-top use or for use inside a cupboard.
3. Please observe the special installation instructions.
- 4.The appliance can be installed in a 60cm wide wall-mounted cupboard.
- 5.The appliance is fitted with a plug and must only be connected to a properly installed earthed socket.
- 6.The mains voltage must correspond to the voltage specified on the rating plate.
- 7.The socket must be installed and connecting cable must only be replaced by a qualified electrician. If the plug is no longer accessible following installation, an all-pole disconnecting device must be present on the installation side with a contact gap of at least 3mm.
- 8.Adapters, multi-way strips and extension leads must not be used. Overloading can result in a risk of fire.

**The accessible surface may  
be hot during operation.**



# Installation Instructions

## Please Read the Manual Carefully Before Installation

### Please note

#### Electrical connection

The oven is fitted with a plug and must only be connected to a properly installed earthed socket. The socket must only be installed and the connecting cable must only be replaced by a qualified electrician, and in accordance with the appropriate regulations. If the plug is no longer accessible following installation, an all-pole isolating switch must be present on the installation side with a contact gap of at least 3 mm.

The fitted cabinet must not have a back wall behind the appliance.

A gap must be maintained between the wall and the base of the unit above. Specific gap size could be referenced by the diagrams.

Minimum installation height: 85 cm.

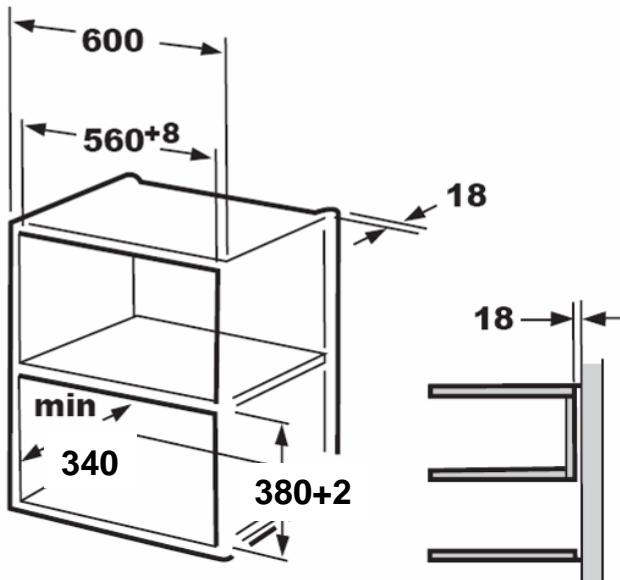
Do not cover ventilation slots and suction holes.

#### Note:

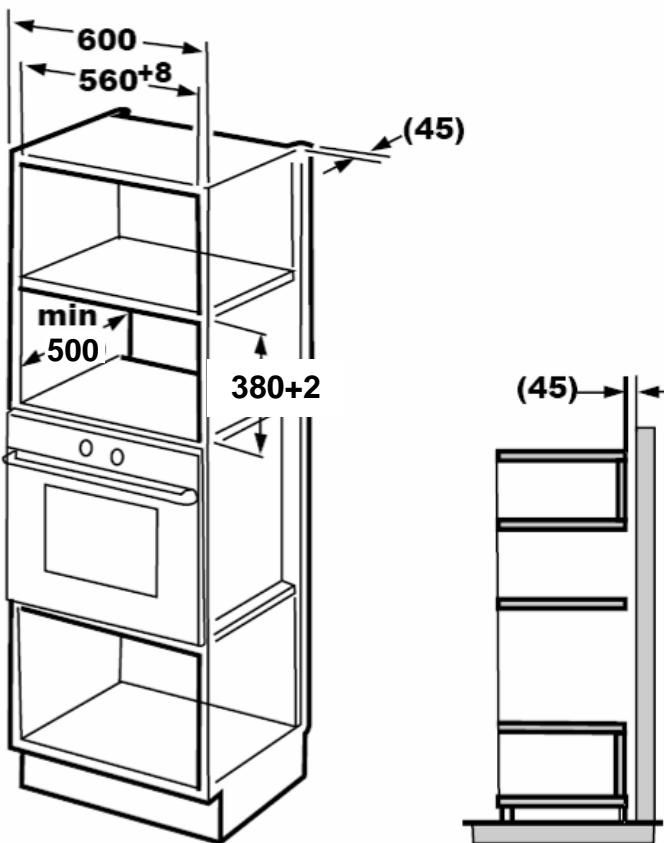
Do not trap or bend the power cable.

## A. Built-in furniture

1.



2.

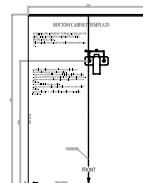
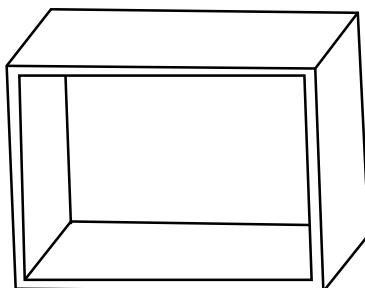


**Note:**

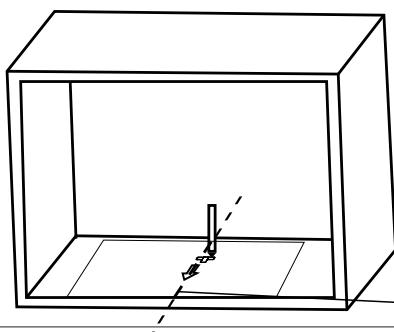
The bracket and bottom caninet template are needed when installing in both installations.

## B.Prepare the cabinet

1. Read the instruction on the BOTTOM CANINET TEMPLATE , put the template on the bottom plane of cabinet.



2. Make the marks on the bottom plane of cabinet according to marks "a" of the template

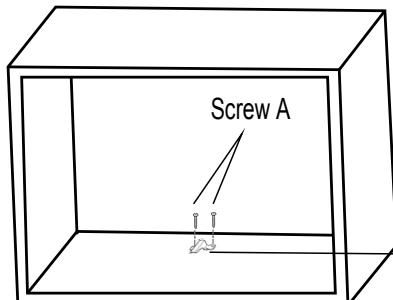


Screw A

Bracket

Centre line

3. Remove the bottom cabinet template and fix the bracket with screw A.

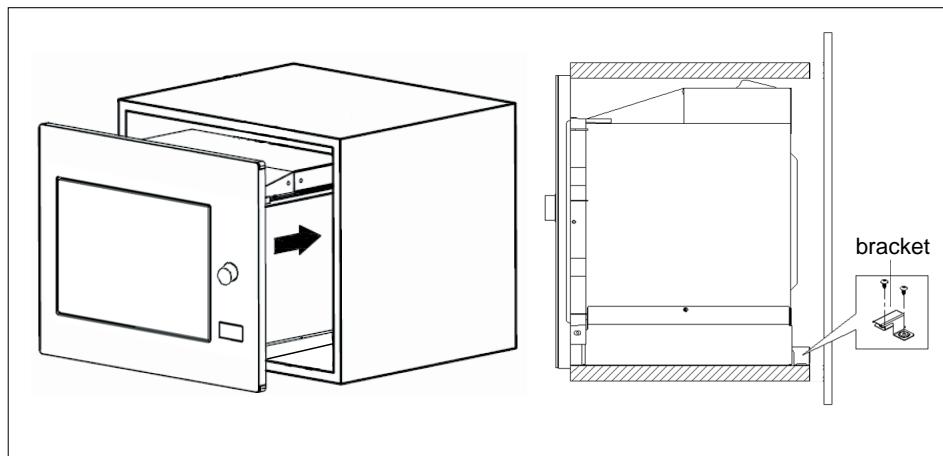


Bracket

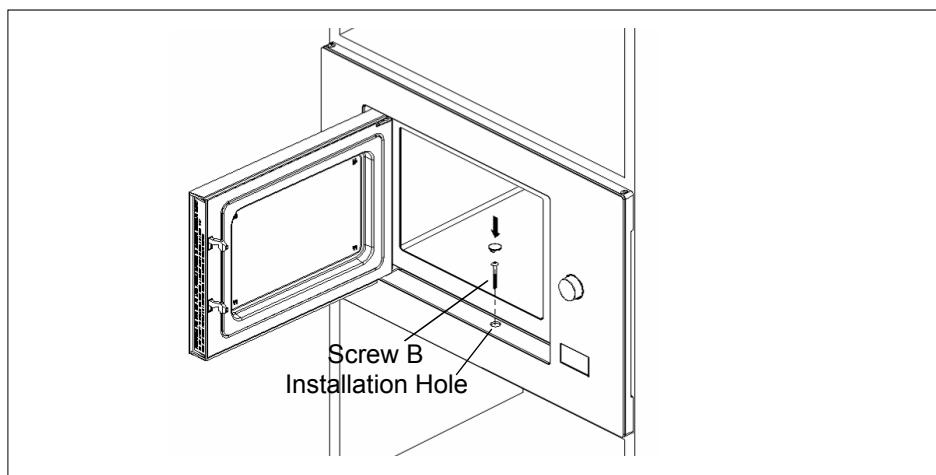
## C. Install the oven

### 4. Install the oven to the cabinet

- Make sure the back of the oven is locked by bracket.
- Do not trap or kink the power cord.



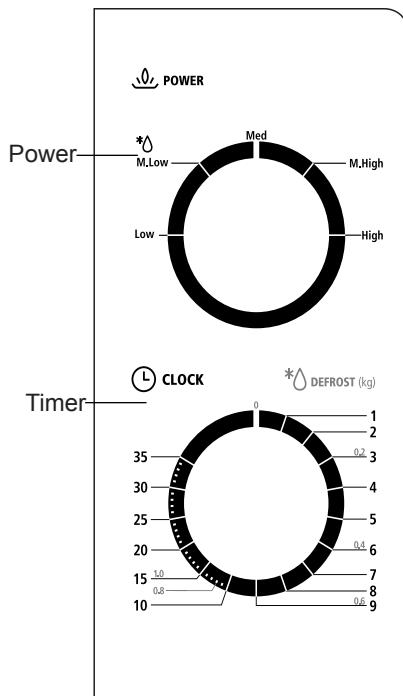
### 5. Open the door, fix the oven to the cabinet with Screw B, at the installation hole. Then fix the Trim-kit plastic cover to the installation hole.



# OPERATION

## Control Panel and Features

### Operation Instructions



1. To set cooking power by turning the power knob to desired level.
2. To set the time of cooking by turning the timer knob to desired time per your food cooking guide.
3. The microwave oven will automatically start cooking after power level and time are set.
4. After the cooking time is up, the unit will "Dong" to stop.
5. If the unit is not in use, always set time to "0".

Function/Power	Output	Application
Low	17% micro.	Soften ice cream
Med. Low (Defrost)	33% micro.	Soup stew, soften butter or defrost
Med.	55% micro.	Stew, fish
Med. High	77% micro.	Rice, fish, chicken, ground meat
High	100% micro.	Reheat, milk, boil water, vegetables, beverage

Notice: When removing food from the oven, please ensure that the oven power is switched off by turning the timer switch to 0 (zero). Failure to do so, and operating the microwave oven without food in it, can result in overheating and damage to the magnetron.

## Trouble shooting

Normal	
Microwave oven interfering TV reception	Radio and TV reception may be interfered when microwave oven operating. It is similar to the interference of small electrical appliances, like mixer, vacuum cleaner, and electric fan. It is normal.
Dim oven light	In low power microwave cooking, oven light may become dim. It is normal.
Steam accumulating on door, hot air out of vents	In cooking, steam may come out of food. Most will get out from vents. But some may accumulate on cool place like oven door. It is normal.
Oven started accidentally with no food in.	It is forbidden to run the unit without any food inside. It is very dangerous.

Trouble	Possible Cause	Remedy
Oven can not be started.	(1) Power cord not plugged in tightly.	Unplug. Then plug again after 10 seconds.
	(2) Fuse blowing or circuit breaker works.	Replace fuse or reset circuit breaker (repaired by professional personnel of our company)
	(3) Trouble with outlet.	Test outlet with other electrical appliances.
Oven does not heat.	(4) Door not closed well.	Close door well.
Glass turntable makes noise when microwave oven operates	(5) Dirty roller rest and oven bottom.	Refer to "Maintenance of Microwave" to clean dirty parts.



According to Waste of Electrical and Electronic Equipment (WEEE) directive, WEEE should be separately collected and treated. If at any time in future you need to dispose of this product please do NOT dispose of this product with household waste. Please send this product to WEEE collecting points where available.

SRB



**VOX**  
**ELECTRONICS**

## **IMWH-M201IX**

### **UPUTSTVO ZA UPOTREBU MIKROTALASNA RERNA**

Pažljivo pročitajte ovo uputstvo pre korišćenja rerne i pažljivo ga čuvajte.

Ako budete sledili ovo uputstvo, Vaša mikrotalasna će Vas dobro služiti mnogo godina.

**PAŽLJIVO ČUVAJTE OVO UPUTSTVO**

# PREDOSTROŽNOSTI ZA IZBEGAVANJE MOGUĆEG PREKOMERNOG IZLAGANJA MIKROTALASNOJ ENERGIJI

- (a) Ne pokušavajte koristiti ovu pećnicu sa otvorenim vratima jer to može rezultirati štetnim izlaganjem mikrotalasnoj energiji. Važno je ne lomiti ili ne rotirati bezbednosne spojeve.
- (b) Ne postavljajte nikakve predmete između prednje strane rerne i vrata, ne dopuštajte nakupljanje prljavštine ili sredstava za čišćenje na površinama za dihtovanje.
- (c) UPOZORENJE: Ukoliko su vrata ili vratni dihtunzi oštećeni, pećnica ne sme da se koristi dok ih ne zameni stručna osoba.

## DODATAK

Ukoliko se uređaj ne održava čistim, to može da utiče na njegovu površinu i radni vek, te da dovede do opasnih situacija.

### Specifikacije

Model:	IMWH-M201IX
Radni napon:	230V~ 50Hz
Nazivna ulazna snaga (mikrotalasi):	1250 W
Nazivna izlazna snaga (mikrotalasi):	800 W
Kapacitet rerne:	20 L
Prečnik okretnog tanjira:	Ø 245 mm
Spoljne dimenzije:	595.5x343.5x388mm
Neto težina:	Približno 15 kg

# VAŽNA SIGURNOSNA UPUTSTVA

## UPOZORENJE

Za smanjenje rizika od požara, strujnog udara, fizičkih povreda ili prekomernog izlaganja mikrotalasnoj energiji prilikom upotrebe Vašeg uređaja, molimo da se pridržavate osnovnih mera predostrožnosti, uključujući i sledeće:

1. **Upozorenje:** Tečnosti i drugu hranu ne zagrevati u zatvorenim posudama, jer su podložne eksplozijama.
2. **Upozorenje:** Uklanjanje poklopca koji štiti od izlaganja mikrotalasnoj energiji je opasno po bilo koga osim stručne osobe.
3. Ovaj uređaj mogu koristiti deca uzrasta iznad 8 godina starosti, kao i osobe sa smanjenim fizičkim, čulnim ili mentalnim sposobnostima ili nedostatkom iskustva i znanja, ako su pod nadzorom ili poseduju instrukcije za upotrebu aparata na bezbedan način uz razumevanje opasnosti rukovanja. Deca ne treba da se igraju sa aparatom. Čišćenje i održavanje ne bi trebalo da obavljaju deca koja nisu starija od 8 godina i pod nadzorom.
4. Držite aparat i njegov kabl van domaćaja dece mlađe od 8 godina.
5. Koristite samo posuđe prikladno za upotrebu u mikrotalasnim pećnicama.
6. Rerna bi trebalo redovno da se čisti i da se uklanjaju talozi hrane.
7. Pročitajte i pridržavajte se "**PREDOSTROŽNOSTI ZA IZBEGAVANJE MOGUĆEG PREKOMERNOG IZLAGANJA MIKROTALASNOJ ENERGIJI**".
8. Prilikom grejanja hrane u plastičnim ili papirnim posudama, pazite na rernu zbog opasnosti od vatre.
9. U slučaju pojave plamena, ugasite rernu ili je isključite iz struje, te držite zatvorena vrata pećnice kako bi se vatra ugušila.
10. Nemojte prekuvavati hranu.
11. Nemojte koristiti unutrašnjost pećnice za skladištenje. Ne držite predmete poput hleba, kolača, itd. unutar nerne.

12. Uklonite žičane spajalice i metalne drške sa papirnih ili plastičnih posuda/kesica pre njihovog stavljanja u rernu.
13. Instalirajte ili postavite rernu isključivu u skladu sa priloženim uputstvima za instalaciju.
14. Jaja u ljusci i tvrdo kuvana jaja ne bi trebalo grejati u mikrotalasnoj rerni, jer mogu da eksplodiraju, čak i nakon završetka grejanja u rerni.
15. Ovaj aparat je namenjen upotrebi u domaćinstvu i sličnim objektima kao što su:
  - kuhinja za osoblje, kancelarije i slična radna okruženja;
  - u hotelima, motelima i sličnim rezidencijalnim okruženjima;
  - seoskim kućama;
  - prenoćištima.
16. Ukoliko se strujni kabl oštetи, treba da ga zameni proizvođač, ovlašćeni servis ili slične kvalifikovane osobe kako bi se izbegle moguće opasnosti.
17. Ne držite i ne koristite ovaj uređaj na otvorenom.
18. Ne koristite ovu rernu u blizini vode, u mokrom podrumu ili u blizini bazena.
19. Tokom rada temperatura dostupnih područja može biti visoka. Držite kabl napajanja podalje od toplih površina, te ne pokrivajte otvore na rerni.
20. Ne dopuštajte da strujni kabl visi preko ivice stola ili radne površine.
21. Neodržavanje rerne čistom može da dovede do propadanja njenih površina, što može skratiti vek trajanja uređaja i rezultirati opasnim situacijama.
22. Kako bi se izbegle opekomine, sadržaje dečijih flašica i tegli sa dečijom hranom treba pre hraniенja promešati ili protresti, te im proveriti temperaturu.
23. Grejanje napitaka u mikrotalasnoj rerni može rezultirati zakasnelim eruptivnim ključanjem, te se zato mora paziti prilikom rukovanja posudom u kojoj se nalazi napitak.
24. Uređaj nije namenjen za upotrebu od strane osoba (uključujući i decu) sa smanjenim fizičkim, čulnim ili mentalnim sposobnostima ili nedostatkom iskustva i znanja, osim ukoliko nisu pod nadzorom ili su upućene u rad uređaja od strane osobe odgovorne za njihovu bezbednost.
25. Decu bi trebalo nadzirati kako bi se osiguralo da se ne igraju sa

uređajem.

26. Mikrotalasna rerna ne sme da se ugrađuje u kuhinjske elemente, osim ukoliko nije bila testirana za ugradnju u elemente.
27. Uređaj nije namenjen za upravljanje putem eksternih tajmera ili drugih sistema za daljinsko upravljanje.
28. Zadnja površina uređaja treba da se postavi ispred zida.
29. Delovi aparata mogu da se zagreju za vreme korišćenja, zato decu treba držati dalje od aparata kako se ne bi opržila.
30. Ne sme se čistiti paročistačima.
31. Tokom upotrebe aparat se zagревa. Treba voditi računa da se izbegne dodirivanje grejnih elemenata rerne.
32. Koristite samo sondu temperature koja se preporučuje za ovu rernu (za rerne snabdevene instalacijom za korišćenje sonde za proveru temperature).
33. UPOZORENJE: Aparat i njegovi dostupni delovi zagrevaju se prilikom upotrebe. Trebalo bi pažljivo izbeći dodirivanje grejnih elemenata. Decu mlađu od 8 godina starosti treba držati dalje od aparata ako su bez nadzora.
34. Prilikom rada, dekorativna vrata moraju ostati otvorena (za rerne sa dekorativnim vratima).

## **PROČITAJTE PAŽLJIVO I ČUVAJTE ZA BUDUĆU UPOTREBU**

## Za smanjenje rizika od fizičkih povreda

### Uzemljenje

### OPASNOST

Opasnost od strujnog udara.

Dodirivanje nekih unutrašnjih delova može izazvati ozbiljne povrede ili smrt.

Ne rastavljajte ovaj uređaj.

### UPOZORENJE

Opasnost od strujnog udara.

Neispravno uzemljenje može rezultirati strujnim udarom. Ne uključujte uređaj u utičnicu za struju dok ga ispravno ne instalirate i uzemljite.

Ovaj uređaj mora biti uzemljen. U slučaju strujnog kratkog spoja uzemljenje smanjuje opasnost od strujnog udara putem odvodne žice za električnu struju.

Uređaj je opremljen uzemljenim strujnim kablom i utikačem sa kontaktom za uzemljenje. Utikač treba da se uključi u ispravno instaliranu i uzemljenu strujnu utičnicu. Konsultujte se sa kvalifikovanim električarom ili serviserom ukoliko u potpunosti ne razumete uputstva za uzemljenje ili ukoliko niste sigurni je li uređaj ispravno uzemljen.

Ukoliko morate da koristite produžni kabl, koristite isključivo produžni kabl sa tri žice.

1. Strujni kabl je kratak kako bi se smanjili rizici od zapetljanja ili spoticanja o duži strujni kabl.
2. Ukoliko se koristi dugi strujni kabl ili produžni kabl:
3. Nominalna snaga strujnog kabla ili produžnog kabla mora biti jednaka ili veća od nominalne snage uređaja.
4. Produžni kabl mora da bude uzemljenog tipa.
5. Dugi strujni kabl treba da se provede tako da ne visi preko ruba radne površine ili stola gde mogu da ga povuku deca ili gde preko njega može slučajno da se spotakne.

## ČIŠĆENJE

Obavezno isključite rernu iz strujne utičnice.

1. Nakon upotrebe unutrašnjost pećnice očistite lagano vlažnom krpom.
2. Dodatke očistite na uobičajeni način u vodi sa sapunom.
3. Kada su prljavi, okvir vrata, zaptivku i susedne delove treba pažljivo očistiti vlažnom krpom.
4. Ne koristite jaka abrazivna sredstva za čišćenje ili oštре metalne strugače za čišćenje stakla vrata rerne, jer mogu da ogrebu površinu, što može rezultirati razbijanjem stakla.
5. SAVET ZA ČIŠĆENJE - za lakše pranje unutrašnjosti rerne od masnoće, stavite pola limuna u činiju, dodajte 300 ml vode. Obrišite pećnicu mekom, suvom krpom.

## **OPREZ**

Opasnost od povreda

Servisiranje ili popravljanje koje uključuje uklanjanje poklopca za zaštitu od izlaganja mikrotalasnoj energiji, opasno je za svakog osim za stručno lice.

## **POSUĐE**

Pogledajte uputstva o "Materijalima koji se mogu koristiti u mikrotalasnoj rerni ili koje bi trebalo izbegavati". Postoji određeno nemetalno posuđe koje nije bezbedno za upotrebu u mikrotalasnoj rerni. Ukoliko postoji sumnja, datu posudu možete da testirate na dole opisani način.

### **Test posuđa:**

1. Napunite posudu u mikrotalasnoj rerni 1 šoljicom hladne vode (250ml).
2. Kuvajte na maksimalnoj snazi 1 minut.
3. Pažljivo opipajte posudu. Ukoliko je prazna posuda topla, ne koristite je za kuvanje u mikrotalasnoj rerni.
4. Nemojte prekoračivati 1 minut prilikom kuvanja.

## Materijali sigurni za upotrebu u mikrotalasnoj rerni

Materijal Napomene

Alu folija	Samo prekrivanje. Mogu se koristiti mali glatki komadi za prekrivanje tankih komada mesa ili piletine kako bi se spričilo prekuvanje. Ako je folija previše blizu zidovima rerne može da dođe do varničenja. Folija bi trebala da bude najmanje 2.5cm udaljena od zidova rerne.
Posuda za zapeći jelo	Pridržavajte se uputstava proizvođača. Dno posude mora da bude minimalno 5mm iznad tanjira koji se okreće. Neispravna upotreba može da izazove pucanje tanjira.
Servis za jelo	Isključivo oni koji su pogodni za upotrebu u mikrotalasnim pećnicama. Pridržavajte se uputstava proizvođača. Ne koristite napuklo ili oštećeno posuđe
Tegle	Uvek uklonite poklopac. Koristite za grejanje dok hrana ne bude pretopla. Većina tegli nije otporna na toplinu i može da pukne.
Stakleno posuđe	Koristite isključivo vatrastalno stakleno posuđe. Na sudovima ne sme da bude metalnih rubova. Ne koristite napuklo ili oštećeno posuđe.
Kese za kuwanje	Pridržavajte se uputstava proizvođača. Ne zatvarajte metalnom vezicom. Napravite otvore za izlaz pare.
Papirnati tanjiri i šoljice	Koristite isključivo za kratkotrajno kuwanje / grejanje. Ne ostavljajte bez nadzora tokom kuwanja.
Papirnate salvete	Koristite za prekrivanje hrane za podgrevanje i upijanje masnoće. Koristite pod nadzorom isključivo za kratkotrajno kuwanje.
Papir za kolače	Koristite kao poklopac kako biste sprečili prskanje ili kao omotač za parenje.
Plastika	Isključivo pogodna za upotrebu u mikrotalasnim rernama. Pridržavajte se uputstava proizvođača. Trebalо bi da bude označena sa "Microwave Safe". Neke plastične posude omekšavaju kako se hrana unutar njih zagreva.

## Materijali nepogodni za upotrebu u mikrotalasnoj rerni

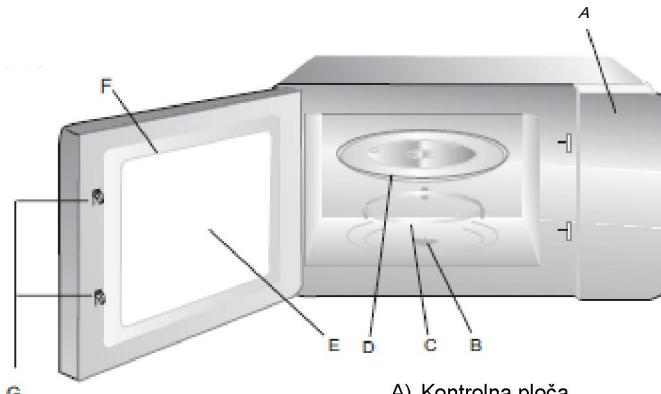
Kese za kuwanje	Trebalо bi da se zarežu, izbuše ili otvore, kako je naznačeno na ambalaži.
Plastična folija	Isključivo pogodna za upotrebu u mikrotalasnim pećnicama. Koristite za prekrivanje hrane tokom kuwanja radi zadržavanja vlage. Plastična folija ne bi smela da dodiruje hrani.
Termometri	Isključivo pogodni za upotrebu u mikrotalasnim rernama (za meso i kolače)
Masni papir	Koristite kao poklopac za sprečavanje prskanja i zadržavanje vlage.
Posude za hranu sa metalnim drškama	Može da izazove varničenje. Preseliti hrani u posudu pogodnu za mikrotalasne pećnice.
Metalne ili metalom obrubljene posude	Metal štiti hrani od mikrotalasne energije. Metalni rubovi mogu da izazovu varničenje.
Metalne vezice	Mogu da izazovu varničenje i vatru unutar rerne.
Papirnate kese	Mogu da izazovu vatru u pećnici.
Plastična pena	Plastična pena može da se otopi ili kontaminira unutrašnjost rerne kada je izložena visokoj temperaturi.
Drvo	Drvo će prilikom upotrebe u mikrotalasnoj pećnici da se isuši, a može i da se rascepa ili pukne.

# POSTAVLJANJE VAŠE RERNE

## Nazivi delova rerne i dodataka

**Uklonite rernu i sve dodatke iz ambalaže i unutrašnjosti rerne. Uz Vašu rernu su priloženi sledeći dodaci:**

Stakleni tanjur	1
Obruč s točkićima	1
Uputstvo za upotrebu	1



- A) Kontrolna ploča
- B) Osovina za okretanje
- C) Obruč sa točkićima
- D) Stakleni tanjur
- E) Prozor za posmatranje
- F) Vrata
- G) Sistem za sigurno zatvaranje

## Instalacija rotirajuće ploče

Srednja (donja) strana



Obruč sa točkićima

- a. Nikada ne postavljajte stakleni tanjur naopako. Ništa ne sme da blokira stakleni tanjur.
- b. Za vreme kuvanja i stakleni tanjur i obruč sa točkićima uvek moraju da se koriste.
- c. Prilikom kuvanja, svu hrana i posude uvek treba staviti na stakleni tanjur.
- d. Ukoliko se stakleni tanjur ili obruč sa točkićima slome ili naprsnu, kontaktirajte najbliži servisni centar.

## **Postavljanje i priključivanje uređaja**

1. Uređaj je namenjen isključivo za upotrebu u domaćinstvu.
2. Rerna je namenjena isključivo za ugradnju, nikako za upotrebu na radnoj površini ili unutar kuhinjskog ormarića.
3. Molimo da se pridržavate posebnih instrukcija za postavljanje.
4. Rerna se može namestiti unutar 60 cm širokog visećeg ormarića.
5. Uređaj ima utikač, koji se može priključiti samo na pravilno uzemljenu električnu utičnicu.
6. Električno napajanje mora odgovarati naponu navedenom na natpisnoj tablici uređaja.
7. Nameštanje utikača ili zamena strujnog kabla može se poveriti samo kvalifikovanoj osobi. Ukoliko je utičnica po nameštanju nedostupna, mora se postaviti višepolna utičnica sa najmanje 3 mm prostora među kontaktima.
8. Ne smete koristiti adapttere ili produžne kablove, jer ukoliko dođe do preopterećenja, to lako prouzrokuje požar.

**Pristupne površine  
uređaja mogu biti  
vruće tokom rada  
uređaja.**



# Uputstva za postavljanje

Molimo da pre postavljanja pažljivo pročitate uputstva

## Napomena

### Električni priključak

Uređaj ima utikač, koji se sme priključiti samo na pravilno uzemljenu utičnicu.

Električno napajanje mora odgovarati naponu navedenom na natpisnoj tablici uređaja.

Nameštanje utikača ili zamena strujnog kabla može se poveriti samo kvalifikovanoj osobi.

Ukoliko je utičnica po nameštanju nedostupna, mora se postaviti višepolna utičnica sa najmanje 3 mm prostora među kontaktima.

Polica u kojoj nameravate ugraditi uređaj, ne sme imati zid na zadnjoj strani.

Između zida i osnove uređaja mora biti određena razdaljina, koja je navedena na slikama ispod.

Minimalna visina za postavljanje: 85 cm.

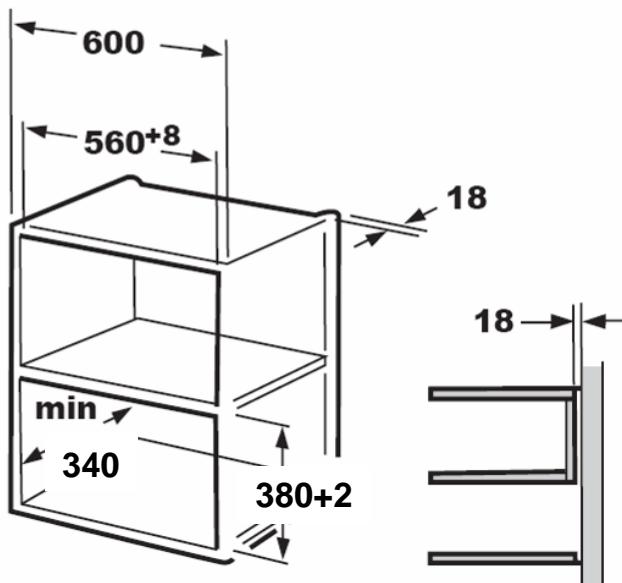
Ne pokrivajte otvore za ventilaciju.

## Napomena:

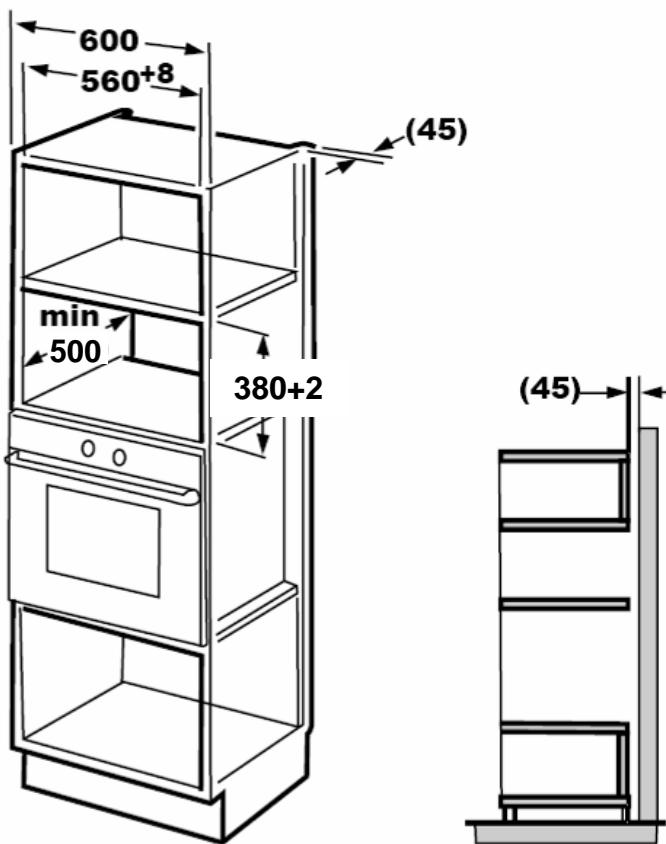
Nemojte savijati strujni kabl.

### A. Korpus za ugradnju

1.



2.

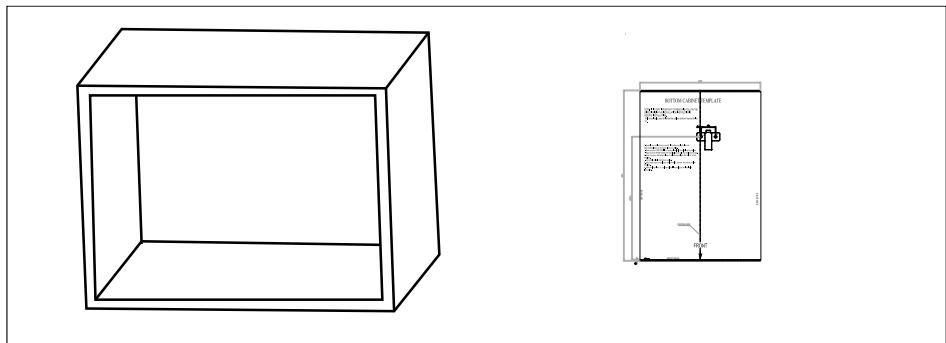


Napomena:

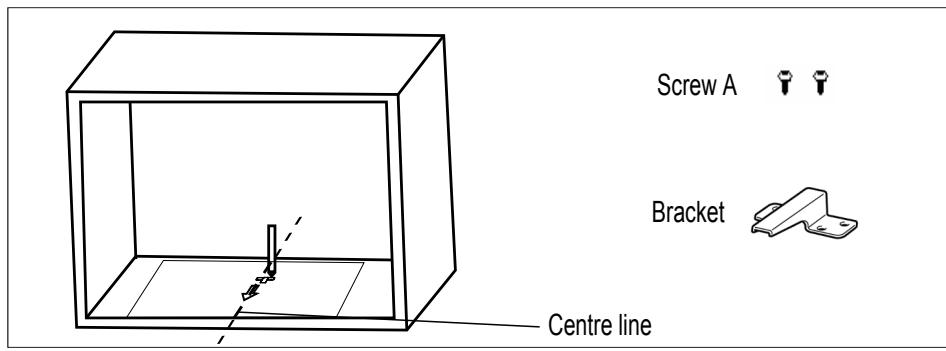
Kod obe vrste postavljanja potrebno je upotrebiti nosač i uzorak za dno police.

## B. Priprema police

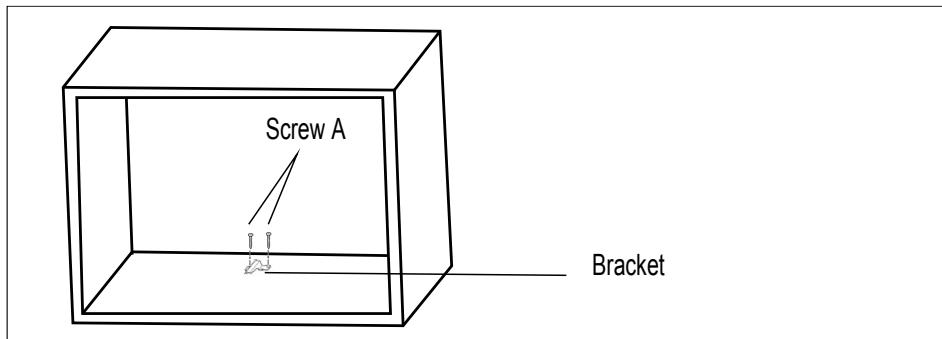
1. Pročitajte uputstvo za UZORAK ZA DNO POLICE , postavite uzorak na dno police.



2. Napravite oznake na dnu police, kao što je označeno na uzorku slovom A



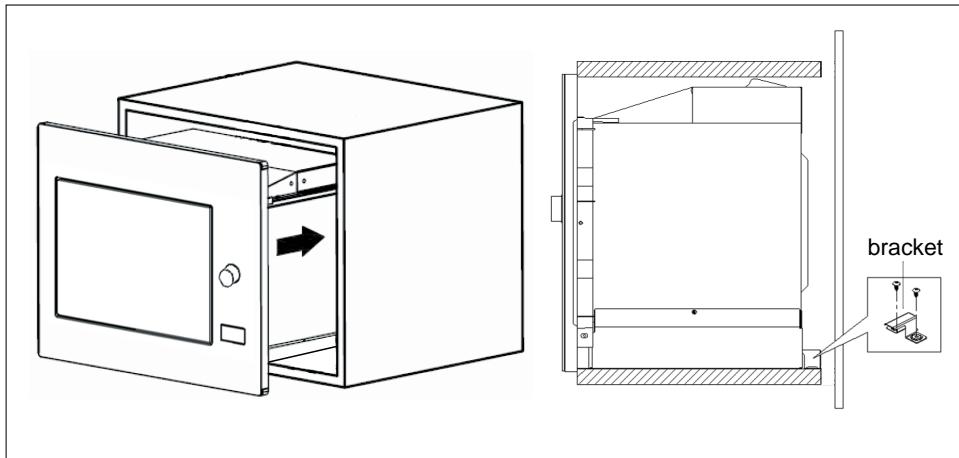
3. Odstranite uzorak i pričvrstite nosač šrafom A



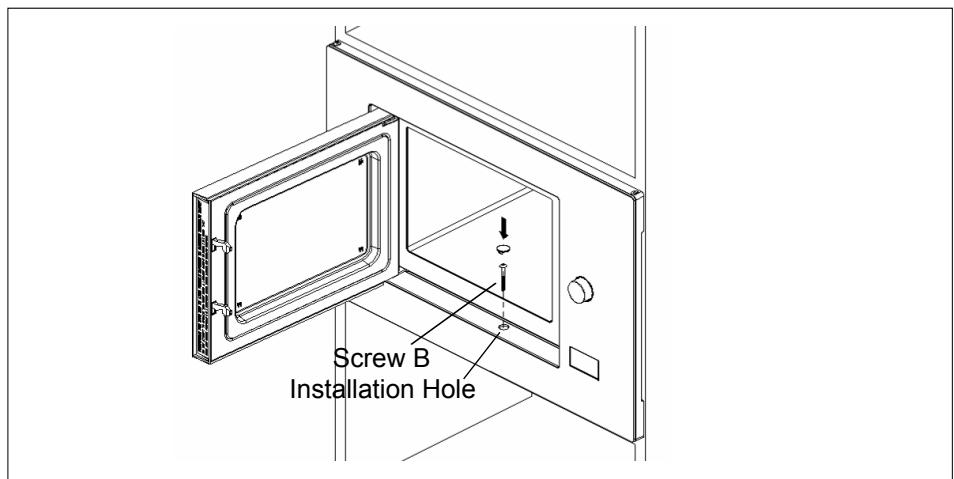
## C . Postavljanje rerne

### 4. Postavljanje rerne u policu

- Uverite se da je zadnja strana rerne nalegla na nosač.
- Ne pregibajte niti savijajte strujni kabl.



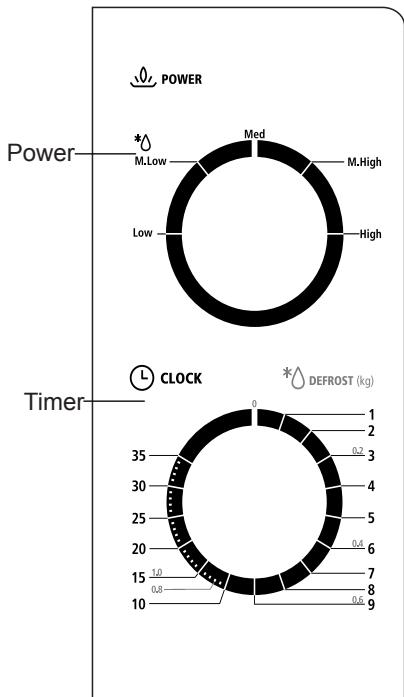
5. Otvorite vrata, pričvrstite rernu na policu uz pomoć šrafa B u označeni otvor. Zatim namestite plastični poklopac na označeno mesto.



## Upotreba

### Kontrolna ploča i funkcije

#### Instrukcije



1. Za postavljanje snage kuvanja postavite dugme snage na željeni nivo.
2. Za postavljanje trajanja kuvanja postavite dugme tajmera na željeni nivo prema vrsti hrane. Vidi uputstvo na dnu stranice.
3. Mikrotalasna rerna automatski će da započne s kuvanjem nakon što odredite nivo snage i trajanje kuvanja.
4. Nakon isteka trajanja kuvanja, uređaj će da vas upozori zvučnim signalom.
5. Ukoliko se uređaj ne koristi, uvek postavite trajanje kuvanja na "0".

Funkcija/Snaga	Izlaz	Primena
Niska (low)	17% mikro.	Omekšavanje sladoleda
Sr.niska (odmrzavanje)	33% mikro.	Čorbe, omešavanje putera ili odmrzavanje
Srednja (med)	55% mikro.	Gulaši, riba
Srednje visoka	77% mikro.	Pirinč, riba, piletina, mleveno meso
Visoka	100% mikro.	Podgrevanje, mleko, kuvanje vode, povrće, napici

**Pažnja:** Pre nego što izvadite hrana iz rerne, molimo da isključite rernu postavljanjem tajmera na položaj 0 (nula).

Rad rerne bez hrane u njoj može da uzrokuje pregrevanje i oštećenje magnetrona.

## Rešavanje problema

Normalno	
Mikrotalasna ometa TV prijem	Tokom rada mikrotalasna rema može ometati radio i TV prijem. To je slično interferenciji malih kućnih aparata, kao što su mikser, usisivač i fen za kosu. To je normalno.
Tamno svetlo u remi	Prilikom kuvanja niskom snagom mikrotalasa, svetlo reme može postati tamno. To je normalno.
Na vratima se kondenzuje vlaga, iz otvora izlazi vruć vazduh	Tokom kuvanja iz hrane može izlaziti para. Većina će izaći kroz ventilacione otvore, ali deo se može kondenzovati na hladnjim mestima poput vrata reme. To je normalno.
Rerna je slučajno pokrenuta bez hrane u njoj	Zabranjeno je koristiti praznu remu. To je veoma opasno. Odmah je isključite.

Problem	Mogući uzrok	Rešenje
Rerna se ne može pokrenuti	(1) Strujni kabl nije ispravno uključen (2) Neispravan osigurač (3) Problem sa utičnicom	Isključite kabl, te ga nakon 10 sekundi ponovno uključite Zamenite osigurač Testirajte utičnicu drugim električnim uređajima
Rerna ne greje	(4) Vrata nisu dobro zatvorena	Dobro zatvorite vrata
Stakleni tanjur pravi buku tokom rada mikrotalasne reme	(5) Prljavi obruč sa točkićima i dno reme	O čišćenju pogledajte u odeljku "Održavanje mikrotalasne reme"



Prema odredbi o odlaganju električne i elektronske opreme, takva oprema treba da se posebno sakuplja i obrađuje. Ukoliko u bilo kojem trenutku treba da bacite ovaj uređaj, molimo da ga NE bacate u dubre zajedno sa ostalim kućnim đubretom, već tamo gde je za to unapred određeno mesto.

SVN



## IMWH-M201IX

### NAVODILA ZA UPORABO MIKROVALNA PEČICA

Pred uporabo Vaše pečice pozorno preberite navodila ter jih shranite. Ob upoštevanju teh navodil Vam bo pečica dobro služila dlje časa.

**POZORNO PREBERITE NAVODILA**

# **VARNOSTNI UKREPI ZA IZOGIBANJE PREKOMERNEMU IZPOSTAVLJANJU MIKROVALOVNI ENERGIJI**

- (a) Ne poskušajte uporabljati pečico z odprtimi vrati, saj to lahko povzroči škodljivo izpostavljenost mikrovalovni energiji. Pomembno je, da se varnostni spoji ne lomijo in ne rotirajo.**
- (b) Ne postavljajte nikakršnih predmetov med sprednjo stran pečice in vrata in ne dovolite nabiranje umazanije ali ostankov čistilnega sredstva na tesnilnih površinah.**
- (c) POZOR: V kolikor so vrata ali tesnila poškodovana, pečice ne uporabljajte, dokler je ne popravi ustreznou sposobljen serviser**

## **DODATEK**

**V kolikor se aparat ne čisti redno, to lahko vpliva na njegovo življenjsko dobo in površine, ter privede do nevarnih situacij.**

### **Specifikacije**

<b>Model:</b>	IM W H-M 201IX
<b>Delovna napetost:</b>	230V~50Hz
<b>Nazivna vhodna moč (mikrovalovna):</b>	1250W
<b>Nazivna izhodna moč (mikrovalovna):</b>	800W
<b>Prostornina pečice:</b>	20L
<b>Premer rotirajočega pladnja:</b>	Ø 245mm
<b>Zunanje dimenzijs:</b>	595 x 343,5 x 388mm
<b>Neto teža:</b>	Pribl. 15 kg

## **POMEMBNA VARNOSTNA NAVODILA OPOZORILO**

Za zmanjšanje tveganja požara, električnega udara, telesnih poškodb ali prekomernega izpostavljanja mikrovalovni energiji, pri uporabi Vašega aparata upoštevajte osnovne varnostne ukrepe, in sicer:

1. **Pozor:** Tekočine in drugo hrane ne segrevajte v zaprtih posodah zaradi nevarnosti eksplozije.
2. **Pozor:** Pokrov za zaščito od mikrovalovne energije sme odstraniti samo ustrezeno usposobljena oseba, saj lahko v nasprotnem pride do telesnih poškodb in materialne škode.
3. Aparat smejo uporabljati otroci nad 8 leti starosti, osebe z zmanjšanimi telesnimi, zaznavnimi in umskimi sposobnostmi ali s pomanjkljivim znanjem in izkušnjami, vendar izključno pod nadzorom osebe, ki ima navodila za varno uporabo in ob razumevanje nevarnosti, ki so prisotne ob uporabi. Otrokom ne dovolite, da se igrajo z aparatom. Otroci nad 8 leti starosti smejo vzdrževati ali čistiti aparat samo pod nadzorom odrasle osebe.
4. Držite aparat in njegov kabel dlje od otrok mlajših od 8 let.
5. Uporabljajte samo posode primerne za mikrovalovne pečice.
6. Pečico redno čistite od ostankov hrane.
7. Pozorno preberite in sledite navodilom v delu »**VARNOSTNI UKREPI ZA IZOGIBANJE PREKOMERNEMU IZPOSTAVLJANJU MIKROVALOVNI ENERGIJI**«.
8. Pri segrevanju hrane v plastičnih ali papirnatih posodah pozorno spremljajte delovanje pečice zaradi nevarnosti požara.
9. V primeru pojave plamena nemudoma ugasnite pečico ali jo izključite iz električne vtičnice ter držite vrata zaprta, da se ogenj ugasne.
10. Ne prekuhavajte hrane.
11. Ne uporabljajte notranjost pečice kot shrambo. Ne hranite predmete kot so kruh, kolači itd. v pečici.
12. Preden vstavite papirnate ali plastične posode/vrečke v pečico, odstranite kovinske ročaje in žice.
13. Pečico namestite izključno v skladu s priloženimi navodili.
14. Jajca z lupino in trdo kuhania jajca ni priporočljivo greti v mikrovalovni, ker se lahko razpočijo tudi po koncu segrevanja.

15. Ta aparat je namenjen uporabi v gospodinjstvu in podobnih okoljih, kot so:
  - Kuhinje za osebje v trgovinah, pisarnah in podobnih delovnih okoljih
  - Hoteli, moteli in podobnih prenočitveni objekti,
  - Vaška gospodinjstva
  - Prenočišča, ki strežejo zajtrk
16. V kolikor se električni kabel poškoduje, ga mora zamenjati proizvajalec, pooblaščeni serviser ali ustrezno usposobljeno osebje, da bi se izognili tveganju.
17. Ne držite in ne uporabljajte tega aparata na odprtem.
18. Pečice ne uporabljajte v bližini površinskih vod, v vlažnih kleteh ali v bližini bazena.
19. Med delovanjem se lahko nekatere zunanje površine zelo segrejejo. Kabel držite dlje od toplih površin in ne pokrivajte odprtin na pečici.
20. Ne dovolite, da električni kabel visi čez rob mize ali delovne površine.
21. Neredno čiščenje pečice lahko povzroči propadanje njenih površin in posledično skrajšanje življenske dobe aparata ter nevarne situacije.
22. Da ne bi prišlo do opeklín, vsebino posod s hrano ali pičajo namenjeno otrokom pred hranjenjem premešajte ali potresite in preverite temperaturo.
23. Segrevanje napitkov v mikrovalovni pečici lahko povzroči zakasneno eruptivno vrenje, zato je treba biti pozoren pri rokovovanju s posodami v katerih se nahaja tekočina.
24. Aparata ne smejo uporabljati osebe (vključujuč otroke) z zmanjšanimi fizičnimi, motornimi ali umskimi sposobnostmi, ali osebe, ki nimajo izkušenj in potrebnega znanja za uporabo, razen če so pod nadzorom osebe, ki odgovarja za njihovo varnost in sledijo navodilom za uporabo.
25. Otroke je treba nadzirati, da se ne bi igrali z aparatom.
26. Aparat ni primeren za upravljanje prek zunanjih časovnih stikal ali drugih sistemov za daljinsko upravljanje.
27. Deli aparata se lahko precej segrejejo med delovanjem, zato je potrebno otroke držati dlje od aparata, da se ne bi opekli.
28. Aparata ne čistite s parnim čistilnikom.
29. Med delovanjem se aparat segreva. Bodite pozorni, da se ne dotikate grelnih elementov.
30. Uporabljajte le temperaturno sondko priporočeno za to pečico (za pečice

opremljene z instalacijo za temperaturno sondjo).

31. **POZOR:** Aparat in njegove zunanje površine se pri delovanju zelo segrejejo. Bodite pozorni, da se ne dotikate grelnih elementov. Otroke mlajše od 8 let ne puščajte v bližini aparata brez nadzora.
32. Pri obratovanju aparata morajo biti okrasna vrata odprta (pri aparatih, ki imajo okrasna vrata).
33. Površina hraničnega predala se lahko močno segreje.
34. Mikrovalovna pečica je namenjena segrevanju hrane in pijače. Sušenje hrane ali pijače ter segrevanje raznih vložkov, copat, gobic, vlažnih krp in podobnega lahko povzroči požar in telesne poškodbe.

## **POZORNO PREBERITE NAVODILA IN JIH SHRANITE ZA KASNEJŠO UPORABO**

### **Ukrepi za zmanjšanje tveganja telesnih poškodb Ozemljitev**

#### **OPOZORILO**

Nevarnost električnega udara

Dotikanje nekaterih notranjih sestavnih delov aparata lahko povzroči hude telesne poškodbe in smrt. Ne razstavljajte aparata.

#### **OPOZORILO**

Nevarnost električnega udara

Neustrezna ozemljitev lahko povzroči električni udar. Ne vključujte aparata v električno vtičnico, dokler ga pravilno ne namestite in ozemljite.

Aparat mora biti ozemljen. V primeru kratkega stika ozemljitev zmanjšuje nevarnost električnega udara prek odvodne žice za električno energijo. Ta aparat je opremljen z ozemljenim električnim kablom in vtičačem s kontaktom za ozemljitev. Vtikač je treba vključiti v pravilno nameščeno in ozemljeno električno vtičnico. V kolikor navodil za

ozemljitev ne razumete v celoti, se posvetujte z ustrezno usposobljenim električarjem ali serviserjem.

V kolikor morate uporabljati električni podaljšek, uporabljajte izključno podaljšek s tremi žicami.

1. Električni kabel je kratek, zato da bi se zmanjšalo tveganje zapletanja in spotikanja ob kabel.
2. V kolikor uporabljate drugi električni kabel ali podaljšek:
  - 1) Nazivna zmogljivost električnega kabla ali podaljška mora biti enaka ali večja od nazivne moči aparata.
  - 2) Električni podaljšek mora biti ozemljen.
  - 3) Dolg električni kabel je treba postaviti tako, da ne visi prek roba delovne površine ali mize, kjer ga lahko dosežejo otroci, ali se lahko kdo spotakne ob njega.

## ČIŠČENJE

Preden začnete s čiščenjem, obvezno izključite kabel iz električne vtičnice.

1. Po uporabi notranjost pečice očistite z rahlo navlaženo krpo.
2. Dodatke lahko pomijete z milom, v vodi.
3. Kadar so umazani, je potrebno okvir vrat, tesnilo in sosednje dele pozorno očistiti.
4. Ne uporabljajte agresivnih čistilnih sredstev ali grobih kovinskih žic za čiščenje, saj lahko poškodujejo površino in tako privedejo do razbijanja stekla.
5. **NASVET ZA ČIŠČENJE** – za lažje čiščenje notranjosti pečice od maščobe, postavite pol limone v posodo, dodajte 300 ml vode ter 10 minut segrevajte pri 100 % mikrovalovne moči. Obrišite pečico z mehko in suho krpo.

## POSODE IN PRIPOMOCKI ZA PEKO

### POZOR

**Nevarnost telesnih poškodb**  
Servisiranje ali popravilo, ki zahteva odstranitev zaščitnega pokrova, ki ščiti od izpostavljanja mikrovalovni energiji, sme opravljati samo ustrezno usposobljena oseba.

Poglejte navodila o »Materialih, ki so primerni za uporabo v mikrovalovni pečici«. Obstajajo določene nekovinske posode, ki niso varne za uporabo v mikrovalovni pečici. Če niste prepričani, dano posodo lahko preizkusite na spodaj opisani način.

#### Preizkus posod:

- 1 Napolnite posodo, za uporabo v mikrovalovni pečici s kozarcem hladne vode (250 ml)
- 2 Segrevajte na maksimalni nastavitev 1 minuto.
- 3 Previdno potipajte posodo. V kolikor je prazna posoda topla, je ne uporabljajte za kuhanje v mikrovalovni pečici.
- 4 Pri preizkusu vode ne segrevajte dlje od 1 minute.

## **Materiali primerni za uporabo v mikrovalovni pečici**

### **Material Opombe**

Alu folija	Samo prekrivanje. Lahko uporabljate majhne, gladke kose za prekrivanje tenkih odrezkov mesa, da bi preprečili prekuhanjanje. Če je folija preblizu zidov pečice, lahko pride do iskrenja. Folija mora od zidov pečice biti oddaljena najmanj 2,5 cm.
Posoda za pečenje	Upoštevajte navodila proizvajalca. Dno posode mora biti najmanj 5mm nad rotirajočim pladnjem. Nepravilna uporaba lahko povzroči, da pladenj poči.
Servis za hrano	Izklučno tisti, ki so primerni za uporabo v mikrovalovnih pečicah. Upoštevajte navodila proizvajalca. Ne uporabljajte počene ali drugače poškodovane posode.
Kozarci	Vedno odstranite pokrov. Segrete vendar ne pregrevajte hrane. Večina kozarcev ni odporna na toploto in lahko poči.
Steklene posode	Koristite izključno na toploto odporno steklo za peko. Posode ne smejo imeti kovinskih posod. Ne uporabljajte počene ali drugače poškodovane posode.
Vrečke za peko	Upoštevajte navodila proizvajalca. Ne zapirajte s kovinsko sponko. Napravite odprtine za uhajanje pare.
Papirnati krožniki in Uporabljaljite jih izključno za kratkotrajno kuhanje / segrevanje. Ne puščajte pečice brez kozarci	nadzora med segrevanjem.
Papirnate serviete	Uporabljaljite jih za prekrivanje hrane, za vpijanje maščobe. Ne puščajte pečice brez nadzora med segrevanjem in uporabljaljite samo za kratko segrevanje. Uporabljaljajte kot pokrov, da bi preprečili škropljenje, ali kot ovoj za parno kopel.
Papir za kolače	
Plastika	Uporabljaljajte izključno plastiko primerno za mikrovalovne pečice. Upoštevajte navodila proizvajalca. Morala bi imeti oznako "Microwave Safe". Nekatere plastične posode se zmehčajo med segrevanjem.
Plastična folija	Uporabljaljajte izključno folijo primerno za mikrovalovne pečice. Uporabljaljajte za prekrivanje hrane med segrevanjem, zaradi zadrževanja vlage. Plastična folija ne bi smela priti v stik s hrano.
Termometri	Izklučno termometri primerni za uporabo v mikrovalovni pečici (za meso in kolače).
Papir za peko	Uporabljaljajte ga kot pokrov za preprečevanje škropljenja in za zadrževanje vlage

## Materiali, ki niso primerni za uporabo v mikrovalovni pečici

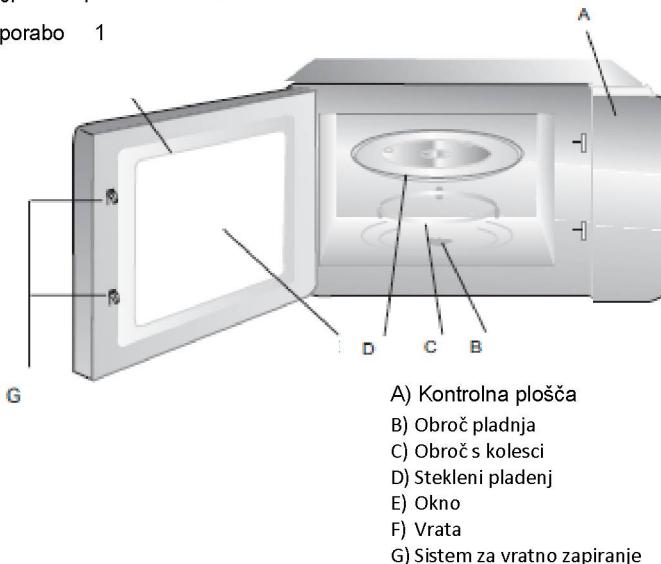
Materiali	Opombe
Aluminijski krožniki	Lahko povzročijo iskrenje. Hrano prestavite v posodo primerno za mikrovalovne pečice.
Posode s kovinskimi ročaji	Lahko povzročijo iskrenje. Hrano prestavite v posodo primerno za mikrovalovne pečice.
Kovinske posode ali posode s kovinskimi robom	Kovina ščiti hrano od mikrovalovne energije. Kovinski robovi lahko povzročijo iskrenje.
Kovinske žice	Lahko povzročijo iskrenje ali požar v pečici.
Papirnate vrečke	Lahko povzročijo požar v pečici.
Plastična pena	Plastična pena može se lahko pri visoki temperaturi stopi ali kontaminira notranjost pečice.
Les	Les se pri uporabi v mikrovalovni pečici izsuši, lahko pa se tudi razcepi ali poči.

# NAMESTITEV PEČICE

## Deli pečice in dodatki

Odstranite vso embalažo iz pečice. Pečici pripadajo naslednji dodatki:

Stekleni pladenj	1
Obroč s kolesci	1
Navodila za uporabo	1



## Namestitev rotirajuče plošče

Srednja (spodnja) stran



Stekleni pladenj

Osovina

Obroč s kolesci

- Nikoli ne postavljajte steklenega pladnja z glavo navzdol. Steklenega pladnja nič ne sme ovirati.
- Pri segrevanju morate vedno uporabljati stekleni pladenj in obroč s kolesci.
- Pri segrevanju morajo biti posode s hrano vedno postavljene na stekleni pladenj.
- V kolikor se stekleni pladenj ali kolesca poškodujejo ali počijo, stopite v stik z najbližnjim pooblaščenim servisom.

## **Namestitev in priključitev**

1. Aparat je namenjen izključno za gospodinjsko uporabo.
2. Pečica je namenjena izključno za vgradnjo in ne za uporabo na pultu ali v omari.
3. Upoštevajte posebna navodila za namestitev.
4. Pečico lahko namestite v 60 cm široko visečo polico.
5. Aparat ima vtič, ki se sme priključiti samo na ustrezeno ozemljeno električno vtičnico.
6. Električno napajanje mora zagotavljati napetost navedeno na napisni tablici aparata.
7. Nameščanje vtiča ali zamenjavo napajalnega kabla sme opraviti samo ustrezeno usposobljena oseba. Če vtičnica po namestitvi ni dostopna, mora biti nameščeno ločilno stikalo, ki ima najmanj 3 mm prostora med kontakti.
8. Ne smete uporabljati adapterjev ali električnih podaljškov z aparatom, saj lahko preobremenitev povzroči požar.

**Zunanje površine aparata se lahko med obratovanjem močno segrejejo.**

# Navodila za namestitev

Pred namestitvijo prosimo pozorno preberite navodila

## Opomba

Električni priključek

Aparat ima vtič, ki se sme priključiti samo na ustrezeno ozemljeno električno vtičnico.

Električno napajanje mora zagotavljati napetost navedeno na napisni tablici aparata.

Nameščanje vtiča ali zamenjavo napajalnega kabla sme opraviti samo ustrezeno usposobljena oseba.

Če vtičnica po namestitvi ni dostopna, mora biti nameščeno ločilno stikalo, ki ima najmanj 3 mm prostora med kontakti.

Polica v katero nameravate vgraditi aparat, ne sme imeti zid na zadnji strani.

**Med zidom in osnovno aparata mora biti določena razdalja, ki je navedena v spodnjih diagramih.**

Minimalna višina za namestitev: 85 cm.

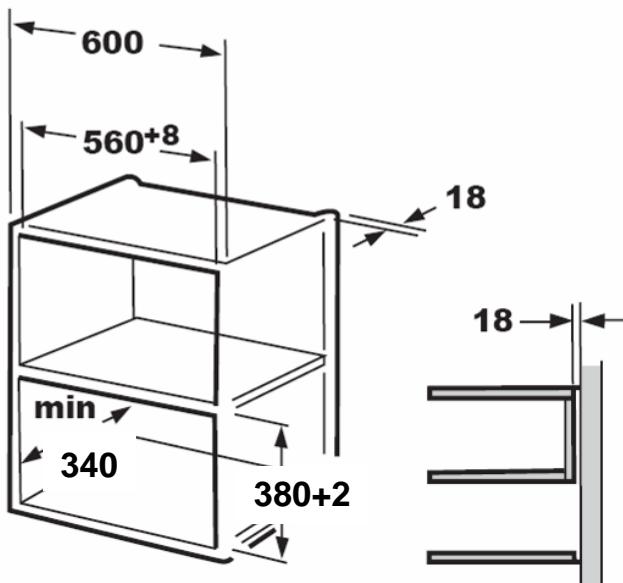
Ne pokrivajte odprtin za prezračevanje in za sesanje zraka.

Opomba:

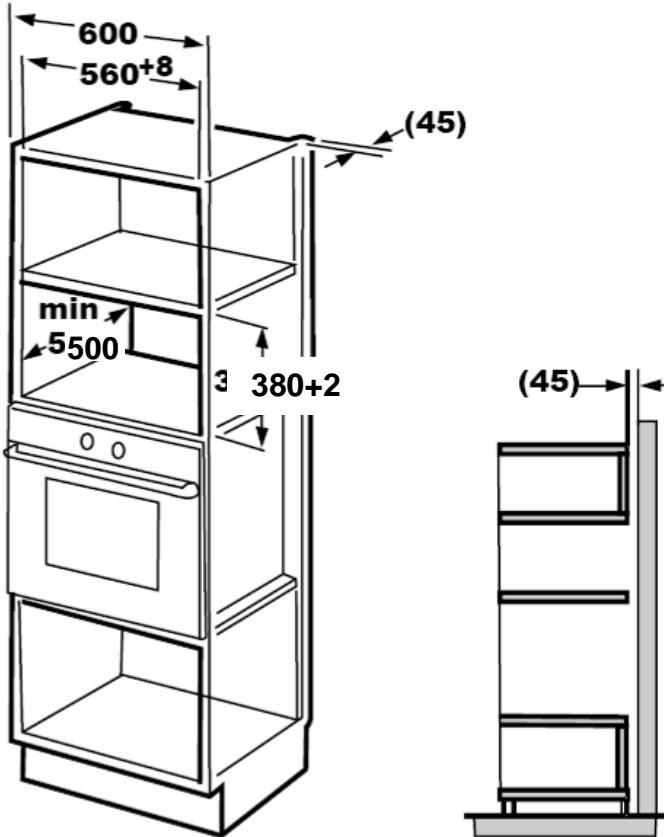
Napajalnega kabla ne smete pregibati ali zagozditи med elemente.

## A. Pohištvo za vgradnjo

1.



2.

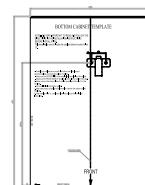
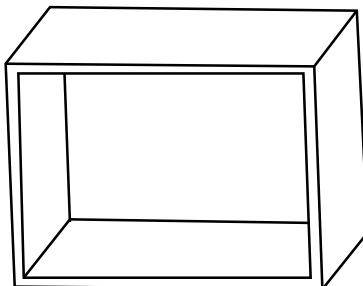


Opomba:

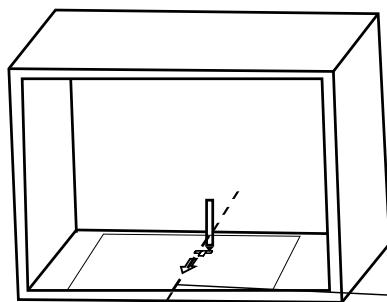
Pri obeh vrstah namestitve je potrebno uporabiti nosilec in vzorec za dno police.

## B. Priprava police

1. Preberite navodilo za VZOREC ZA DNO POLICE , postavite vzorec na dno police.



2. Napravite oznake na dnu police, tam kjer je na vzorcu označeno s črko A

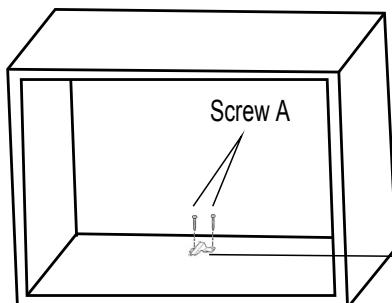


Screw A

Bracket

Centre line

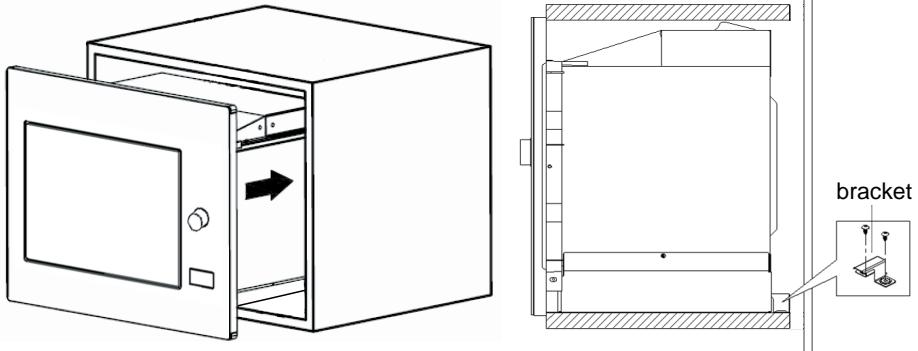
3. Odstranite vzorec in privijte nosilec z vijakom A



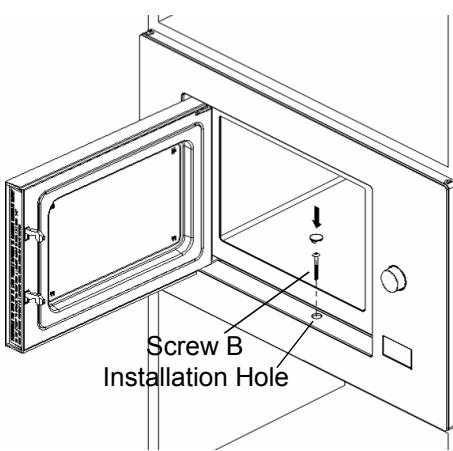
Bracket

4. Namestitev pečice v polico

- Prepričajte se, da se je zadnja stran pečice usedla na nosilec.
- Ne pregibajte in ne zagozdzite napajalnega kabla.



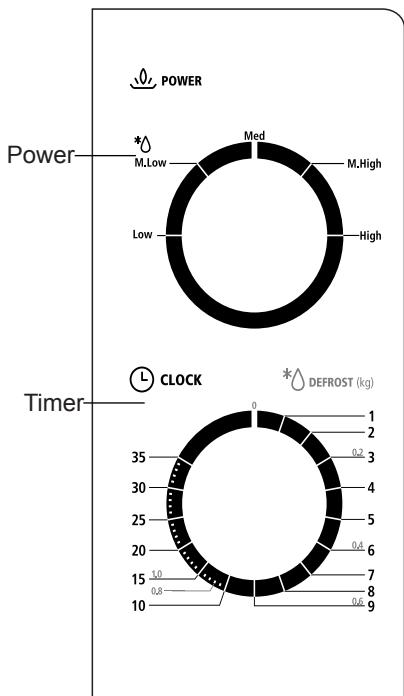
5. Odprite vrata, pritrdite pečico na polico s privijanjem vijaka B v namestitveno luknjo. Nato namestite plastični pokrovček na namestitveno luknjo.



# Uporaba

## Nadzorna plošča in funkcije

### Navodila



1. Za nastavitev moči segrevanja obrnite gumb za izbiro na želene stopnje.
2. Za nastavitev trajanja kuhanja, obrnite gumb časovnika na želeni nivo, glede na vrsto hrane. Poglejte navodilo na dnu strani.
3. Mikrovalovna pečica bo samodejno začela s segrevanjem, potem ko določite moč in čas segrevanja.
4. Po končanem segrevanju, Vas bo pečica opozorila z zvočnim signalom.
5. Kadar aparata ne uporabljate, vedno nastavite trajanje segrevanja na "0".

Funkcija/Moč	Izhod	Uporaba
Nizka (low)	17% mikro.	Mehčanje sladoleda
Sr.nizka (odmrzovanje)	33% mikro.	Juhe, mehčanje masla ali odmrzovanje
Srednja (med)	55% mikro.	Golaž, riba
Srednje visoka	77% mikro.	Riž, riba, piščanec, mleto meso
Visoka	100% mikro.	Segrevanje, mleko, kuhanje vode, zelenjava, napitki

**Pozor:** Preden vzamete hrano iz pečice, jo ugasnite, tako da nastavite timer na položaj 0 (ničla). Delovanje pečice brez hrane v njej lahko povzroči pregrevanje in poškoduje magnetron.

## ODSTRANITEV NAPAKA

Normalni pojavi	
Mikrovalovna ovira sprejem TV signala	Mikrovalovna pečica lahko pri delovanju ovira sprejem radijskega in TV signala. To podobno interferenci, ki jo povzročajo majhni gospodinjski aparati, kot so mešalnik, sesalnik in sušilnik za lase. To je normalno.
Zatemnjena luč v notranjosti pečice	Pri kuhanju na nizki nastaviti moči, se lahko luč v pečici nekoliko zatemni. To je normalno.
Pri vratih kondenzira vлага, iztopa vroč zrak.	Med kuhanjem hrane lahko gredo ven paro. Večina bo šel ven skozi odprtine za prezračevanje, ali njen del se lahko kondenzira na hladnih mestih, kot so vrata pečice. To je normalno.
Pečica po naključju začela brez hrane v njej.	Prepovedana je uporaba prazne pečice prazna. To je zelo nevarno. Tako izklopite.

Problem	Možen vzrok	Rešitev
Pečica se noče prižgati	(1) Električni kabel ni pravilno priključen	Izklučite kabel, ter ga po desetih sekundah ponovno priključite
	(2) Uničena varovalka	Zamenjajte varovalko
	(3) Problem z vtičnico	Preizkusite vtičnico z drugimi električnimi aparati
Pečica ne segreva	(4) Vrata niso dobro zaprta	Dobro zaprite vrata
Stekleni pladenj proizvaja hrup med delovanjem pečice	(5) Obroč s kolesci na dnu pečice je umazan	O čiščenju preberite v delo "Vzdrževanje mikrovalovne pečice"



Po direktivi o odlaganju električne in elektronske opreme (WEEE), je za takšno opremo potrebno ločeno zbiranje in predelava. V kolikor želite odložiti aparat, vas prosimo, da ga ne odlagate skupaj z navadnim gospodinjskim odpadom, temveč ga odložite na ustrezeno mesto za zbiranje.



**VOX**  
**ELECTRONICS**

BIH  
MNE

## **IMWH-M201IX**

### **UPUTSTVO ZA UPOTREBU MIKROTALASNA RERNA**

Pažljivo pročitajte ovo uputstvo prije korišćenja rerne i pažljivo ga čuvajte.

Ako budete slijedili ovo uputstvo, Vaša mikrotalasna će Vas dobro služiti mnogo godina.

**PAŽLJIVO ČUVAJTE OVO UPUTSTVO**

# PREDOSTROŽNOSTI ZA IZBJEGAVANJE MOGUĆEG PREKOMJERNOG IZLAGANJA MIKROTALASNOJ ENERGIJI

- (a) Ne pokušavajte koristiti ovu rernu sa otvorenim vratima jer to može rezultirati štetnim izlaganjem mikrotalasnoj energiji. Važno je ne lomiti ili ne rotirati bezbjednosne spojeve.
- (b) Ne postavljajte nikakve predmete između prednje strane rerne i vrata, ne dopuštajte nakupljanje prljavštine ili sredstava za čišćenje na površinama za dihtovanje.
- (c) UPOZORENJE: Ukoliko su vrata ili vratni dihtunzi oštećeni, rerna ne smije da se koristi dok ih ne zamijeni stručna osoba.

## DODATAK

Ukoliko se uređaj ne održava čistim, to može da utiče na njegovu površinu i radni vijek, te da dovede do opasnih situacija.

### Specifikacije

Model:	IMWH-M201IX
Radni napon:	230V~ 50Hz
Nazivna ulazna snaga (mikrotalasi):	1250 W
Nazivna izlazna snaga (mikrotalasi):	800 W
Kapacitet rerne:	20 L
Prečnik okretnog tanjira:	Ø 245 mm
Spoljne dimenzije:	595.5x343.5x388mm
Neto težina:	Približno 15 kg

# **VAŽNA SIGURNOSNA UPUTSTVA**

## **UPOZORENJE**

Za smanjenje rizika od požara, strujnog udara, fizičkih povreda ili prekomjernog izlaganja mikrotalasnoj energiji prilikom upotrebe Vašeg uređaja, molimo da se pridržavate osnovnih mjera predostrožnosti, uključujući i sljedeće:

1. **Upozorenje:** Tečnosti i drugu hranu ne zagrijavati u zatvorenim posudama, jer su podložne eksplozijama.
2. **Upozorenje:** Uklanjanje poklopca koji štiti od izlaganja mikrotalasnoj energiji opasno je po bilo koga, osim stručne osobe.
3. Ovaj uređaj mogu koristiti djeca uzrasta iznad 8 godina starosti, kao i osobe sa smanjenim fizičkim, čulnim ili mentalnim sposobnostima ili nedostatkom iskustva i znanja, ako su pod nadzorom ili poseduju instrukcije za upotrebu aparata na bezbjedan način uz razumijevanje opasnosti rukovanja. Djeca ne treba da se igraju sa aparatom. Čišćenje i održavanje ne bi trebalo da obavljaju djeca koja nisu starija od 8 godina i pod nadzorom.

4. Držite aparat i njegov kabl van domaćaja djece mlađe od 8 godina.
5. Koristite samo posuđe prikladno za upotrebu u mikrotalasnim rernama.
6. Rerna bi trebalo redovno da se čisti i da se uklanjuju talozi hrane.

## **PROČITAJTE I PRIDRŽAVAJTE SE "PREDOSTROŽNOSTI ZA IZBJEGAVANJE MOGUĆEG PREKOMJERNOG IZLAGANJA MIKROTALASNOJ ENERGIJI".**

8. Prilikom grijanja hrane u plastičnim ili papirnim posudama pazite na reru zbog opasnosti od vatre.
9. U slučaju pojave plamena, ugasite reru ili je isključite iz struje, te držite zatvorena vrata pećnice kako bi se vatra ugasila.
10. Nemojte prekuvavati hranu.
11. Nemojte koristiti unutrašnjost rerne za skladištenje. Ne držite predmete poput hljeba, kolača, itd. unutar rerne.
12. Uklonite žičane spajalice i metalne drške sa papirnih

ili plastičnih posuda/kesica prije njihovog stavljanja u rernu.

13. Instalirajte ili postavite ovu rernu isključivu u skladu sa priloženim uputstvima za instalaciju.

14. Jaja u ljudi i tvrdo kuvana jaja ne bi trebalo grijati u mikrotalasnoj rerni, jer mogu da eksplodiraju, čak i nakon završetka grijanja u rerni.

15. Ovaj aparat je namijenjen upotrebi u domaćinstvu i sličnim objektima, kao što su:

-kuhinja za osoblje, kancelarije i slična radna okruženja;

-u hotelima, motelima i sličnim rezidencijalnim okruženjima;

-seoskim kućama;

-prenoćištima.

16. Ukoliko se strujni kabl oštetи, treba ga zamijeniti proizvođač, ovlašćeni serviser ili slične kvalifikovane osobe kako bi se izbjegle moguće opasnosti.

17. Ne držite i ne koristite ovaj uređaj na otvorenom.

18. Ne koristite ovu rernu u blizini vode, mokrom podrumu ili u blizini bazena.

19. Tokom rada temperatura dostupnih područja može biti visoka. Držite kabl napajanja podalje od toplih površina, te ne pokrivajte otvore na rerni.

20. Ne dopuštajte da strujni kabl visi preko ivice stola ili radne površine.

21. Neodržavanje rerne čistom može da dovede do propadanja njenih površina, što može skratiti vijek trajanja uređaja i rezultirati opasnim situacijama.

22. Kako bi se izbjegle opekotine, sadržaje dječijih flašica i tegli sa dječjom hranom treba prije hranjenja promiješati ili protresti, te im provjeriti temperaturu.

23. Grijanje napitaka u mikrotalasnoj rerni može rezultirati zakasnjelim eruptivnim ključanjem, te se zato mora paziti prilikom rukovanja posudom u kojoj se nalazi napitak.

24. Uređaj nije namijenjen za upotrebu od strane osoba (uključujući i djecu) sa smanjenim fizičkim, čulnim ili mentalnim sposobnostima ili nedostatkom iskustva i znanja, osim ukoliko nisu pod nadzorom ili su upućene u rad uređaja od strane osobe odgovorne za njihovu

bezbjednost.

25. Djecu bi trebalo nadzirati kako bi se osiguralo da se ne igraju sa uređajem.
26. Mikrotalasna rerna ne smije da se ugrađuje u kuhinjske elemente osim ukoliko nije bila testirana za ugradnju u elemente.
27. Uređaj nije namjenjen za upravljanje putem eksternih tajmera ili drugih sistema za daljinsko upravljanje.
28. Zadnja površina uređaja treba da se postavi ispred zida.
29. Dijelovi aparata mogu da se zagriju za vrijeme korišćenja, zato decu treba držati dalje od aparata kako se ne bi opržili.
30. Ne smije se čistiti paročistačima.
31. Tokom upotrebe aparat se zagrijeva. Treba voditi računa da se izbjegne dodirivanje grijnih elemenata rerne.
32. Koristite samo sondu temperature koja se preporučuje za ovu rernu (za rerne snabdevene instalacijom za korišćenje sonde za provjeru temperature).
33. UPOZORENJE: Aparat i njegovi dostupni dijelovi zagrijevaju se prilikom upotrebe. Trebalo bi pažljivo izbeći dodirivanje grijnih elemenata. Djecu mlađu od 8 godina starosti treba držati dalje od aparata ako su bez nadzora.
34. Prilikom rada, dekorativna vrata moraju ostati otvorena (za rerne sa dekorativnim vratima).

**PROČITAJTE PAŽLJIVO I ČUVAJTE ZA BUDUĆU UPOTREBU**

# **Za smanjenje rizika od fizičkih povreda**

## **Uzemljenje**

### **OPASNOST**

Opasnost od strujnog udara.

Dodirivanje nekih unutrašnjih komponenti može izazvati ozbiljne povrede ili smrt.

Ne rastavljajte ovaj uređaj.

### **UPOZORENJE**

Opasnost od strujnog udara.

Neispravno uzemljenje može rezultirati strujnim udarom. Ne uključujte uređaj u utičnicu za struju dok ga ispravno ne instalirate i uzemljite.

Ovaj uređaj mora biti uzemljen. U slučaju strujnog kratkog spoja, uzemljenje smanjuje opasnost od strujnog udara putem odvodne žice za električnu struju.

Uređaj je opremljen uzemljenim strujnim kablom i utikačem sa kontaktom za uzemljenje. Utikač treba da se uključi u ispravno instaliranu i uzemljenu strujnu utičnicu. Konsultujte se sa kvalifikovanim električarom ili serviserom ukoliko u potpunosti ne razumijete uputstva za uzemljenje ili ukoliko niste sigurni je li uređaj ispravno uzemljen.

Ukoliko morate da koristite produžni kabl, koristite isključivo produžni kabl sa tri žice.

1. Strujni kabl je kratak kako bi se smanjili rizici od zapetljanja ili spoticanja o duži strujni kabl.
2. Ukoliko se koristi dugi strujni kabl ili produžni kabl:
3. Nominalna snaga strujnog kabla ili produžnog kabla mora biti jednaka ili veća od nominalne snage uređaja.
4. Produžni kabl mora da bude uzemljenog tipa.
5. Dugi strujni kabl treba da se provede tako da ne visi preko ruba radne površine ili stola gdje mogu da ga povuku djeca ili gdje preko njega može slučajno da se spotakne.

## ČIŠĆENJE

Obavezno isključite rernu iz strujne utičnice.

1. Nakon upotrebe unutrašnjost pećnice očistite lagano vlažnom krpom.
2. Dodatke očistite na uobičajeni način u vodi sa sapunom.
3. Kada su prljavi, okvir vrata, zaptivka i susedni dijelovi treba da se pažljivo očiste vlažnom krpom.
4. Ne koristite jaka abrazivna sredstva za čišćenje ili oštре metalne strugače za čišćenje stakla vrata rerne, jer mogu da ogrebu površinu, što može rezultirati razbijanjem stakla.
5. **SAVJET ZA ČIŠĆENJE** - za lakše pranje unutrašnjosti rerne od masnoće hrane, stavite pola limuna u činiju, dodajte 300ml vode. Obrišite rernu mekom, suvom krpom.

## **OPREZ**

Opasnost od povreda

Servisiranje ili popravljanje koje uključuje uklanjanje poklopca za zaštitu od izlaganja mikrotalasnoj energiji opasno je za svakog, osim za stručno lice.

## **POSUĐE**

Pogledajte uputstva o "Materijalima koji se mogu koristiti u mikrotalasnoj rerni ili koje bi trebalo izbjegavati". Postoji određeno nemetalno posude koje nije bezbjedno za upotrebu u mikrotalasnoj rerni. Ukoliko postoji sumnja, datu posudu možete testirati na dolje opisani način.

### **Test posuđa:**

1. Napunite posudu u mikrotalasnoj rerni 1 šoljicom hladne vode (250 ml).
2. Kuvajte na maksimalnoj snazi 1 minut.
3. Pažljivo opipajte posudu. Ukoliko je prazna posuda topla, ne koristite je za kuvanje u mikrotalasnoj rerni.
4. Nemojte prekoračivati 1 minut prilikom kuvanja.

## Materijali sigurni za upotrebu u mikrotalasnoj rerni

Materijal Napomene

Alu folija	Samo prekrivanje. Mogu se koristiti mali glatki komadi za prekrivanje tankih komada mesa ili piletine kako bi se spriječilo prekuvavanje. Ako je folija previše blizu zidovima rerne može da dođe do varničenja. Folija bi trebala da bude najmanje 2.5cm udaljena od zidova rerne.
Posuda za zapeći jelo	Pridržavajte se uputstava proizvođača. Dno posude mora da bude minimalno 5mm iznad tanjira koji se okreće. Neispravna upotreba može da izazove pucanje tanjira.
Servis za jelo	Isključivo oni koji su pogodni za upotrebu u mikrotalasnim pećnicama. Pridržavajte se uputstava proizvođača. Ne koristite napuklo ili oštećeno posuđe
Tegle	Uvijek uklonite poklopac. Koristite za grijanje dok hrana ne bude pretopla. Većina tegli nije otporna na toplinu i može da pukne.
Stakleno posuđe	Koristite isključivo vatrostalno stakleno posuđe. Na sudovima ne smije da bude metalnih rubova. Ne koristite napuklo ili oštećeno posuđe.
Kese za kuwanje	Pridržavajte se uputstava proizvođača. Ne zatvarajte metalnom vezicom. Napravite otvore za izlaz pare.
Papirnati tanjiri i šoljice	Koristite isključivo za kratkotrajno kuwanje / grijanje. Ne ostavljajte bez nadzora tokom kuwanja.
Papirnate salvete	Koristite za prekrivanje hrane za podgrijavanje i upijanje masnoće. Koristite pod nadzorom isključivo za kratkotrajno kuwanje.
Papir za kolače	Koristite kao poklopac kako biste spriječili prskanje ili kao omotač za parenje.
Plastika	Isključivo pogodna za upotrebu u mikrotalasnim rernama. Pridržavajte se uputstava proizvođača. Trebalo bi da bude označena sa "Microwave Safe". Neke plastične posude omekšavaju kako se hrana unutar njih zagreva.

## Materijali nepogodni za upotrebu u mikrotalasnoj rerni

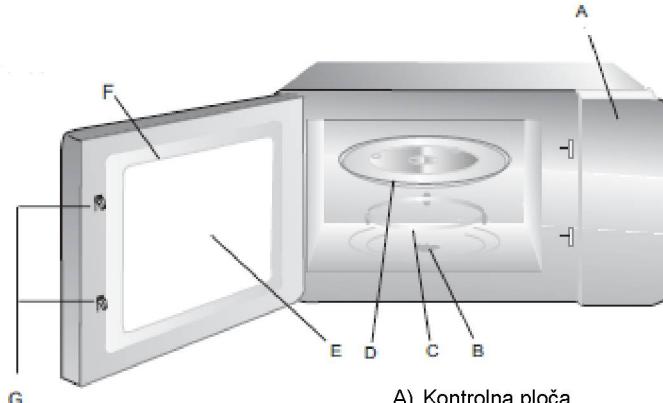
Kese za kuwanje	Trebalo bi da se zarežu, izbuše ili otvore, kako je naznačeno na ambalaži.
Plastična folija	Isključivo pogodna za upotrebu u mikrotalasnim pećnicama. Koristite za prekrivanje hrane tokom kuwanja radi zadržavanja vlage. Plastična folija ne bi smjela da dodiruje hrani
Termometri	Isključivo pogodni za upotrebu u mikrotalasnim rernama (za meso i kolače)
Masni papir	Koristite kao poklopac za spriječavanje prskanja i zadržavanje vlage.
Posude za hrani sa metalnim drškama	Može da izazove varničenje. Preseliti hrani u posudu pogodnu za mikrotalasne pećnice.
Metalne ili metalom obrubljene posude	Metal štiti hrani od mikrotalasne energije. Metalni rubovi mogu da izazovu varničenje.
Metalne vezice	Mogu da izazovu varničenje i vatru unutar rerne.
Papirnate kese	Mogu da izazovu vatru u pećnici.
Plastična pena	Plastična pena može da se otopi ili kontaminira unutrašnjost rerne kada je izložena visokoj temperaturi.
Drvо	Drvо će prilikom upotrebe u u mikrotalasnoj pećnici da se isuši, a može i da se rascepa ili pukne.

# POSTAVLJANJE VAŠE RERNE

## Nazivi dijelova rerne i dodataka

Uklonite rernu i sve dodatke iz ambalaže i unutrašnjosti rerne. Uz Vašu rernu su priloženi sljedeći dodaci:

Stakleni tanjur 1  
Obruč s točkićima 1  
Uputstvo za upotrebu 1



- A) Kontrolna ploča
- B) Osovina za okretanje
- C) Obruč sa točkićima
- D) Stakleni tanjur
- E) Prozor za posmatranje
- F) Vrata
- G) Sistem za sigurno zatvaranje

## Instalacija rotirajuće ploče

Srednja (donja) strana



Obruč sa točkićima

- a. Nikada ne postavljajte stakleni tanjur naopako. Ništa ne smije da blokira stakleni tanjur.
- b. Za vrijeme kuvanja i stakleni tanjur i obruc sa tocckicima uvejk moraju da se koriste.
- c. Prilikom kuvanja, svu hranu i posude uvejk treba staviti na stakleni tanjur.
- d. Ukoliko se stakleni tanjur ili obruc sa tocckicima slome ili naprsnu, kontaktirajte najblizi servisni centar.

## **Postavljanje i priključivanje uređaja**

1. Uređaj je namjenjen isključivo za upotrebu u domaćinstvu.
2. Rerna je namjenjena isključivo za ugradnju, nikako za upotrebu na radnoj površini ili unutar kuhinjskog ormarića.
3. Molimo da se pridržavate posebnih instrukcija za postavljanje.
4. Rerna se može namjestiti unutar 60 cm širokog visećeg ormarića.
5. Uređaj ima utikač, koji se može priključiti samo na pravilno uzemljenu električnu utičnicu.
6. Električno napajanje mora odgovarati naponu navedenom na natpisnoj tablici uređaja.
7. Namještanje utikača ili zamjena strujnog kabla može se povjeriti samo kvalifikovanoj osobi. Ukoliko je utičnica po namještanju nedostupna, mora se postaviti višepolna utičnica sa najmanje 3 mm prostora među kontaktima.
8. Ne smijete koristiti adaptere ili produžne kablove, jer ukoliko dođe do preopterećenja, to lako prouzrokuje požar.

**Pristupne površine  
uređaja mogu biti vruće  
tokom rada uređaja.**



# Uputstva za postavljanje

Molimo da prije postavljanja pažljivo pročitate uputstva

## Napomena

### Električni priključak

**Uredaj ima utikač, koji se smije priključiti samo na pravilno uzemljenu utičnicu.**

Električno napajanje mora odgovarati naponu navedenom na natpisnoj tablici uređaja.

Nameštanje utikača ili zamjena strujnog kabla može se povjeriti samo kvalifikovanoj osobi.

Ukoliko je utičnica po namještanju nedostupna, mora se postaviti višepolna utičnica sa najmanje 3 mm prostora među kontaktima.

Polica u kojoj namjeravate ugraditi uređaj, ne smije imati zid na zadnjoj strani.

Između zida i osnove uređaja mora biti određena razdaljina, koja je navedena na slikama ispod.

Minimalna visina za postavljanje: 85 cm.

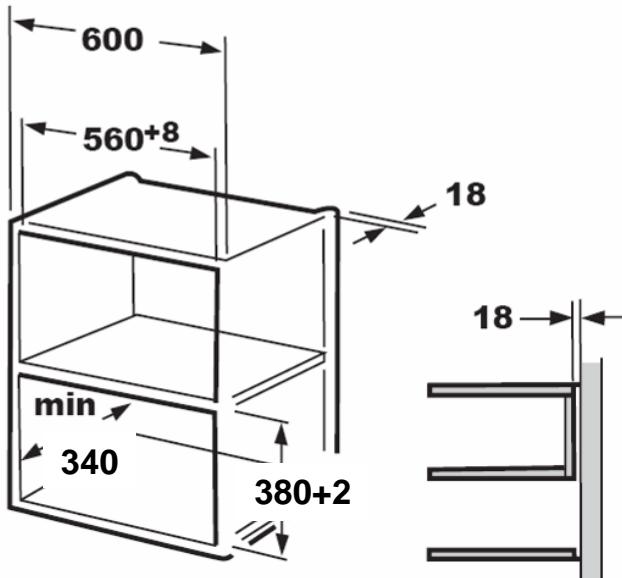
Ne pokrivajte otvore za ventilaciju.

## Napomena:

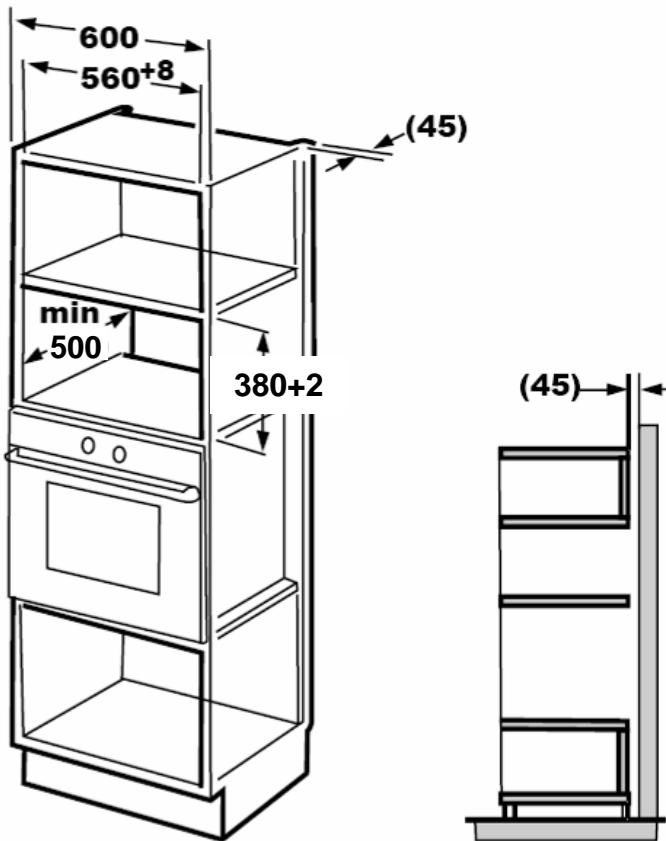
Nemojte savijati strujni kabl.

### A. Korpus za ugradnju

1.



2.

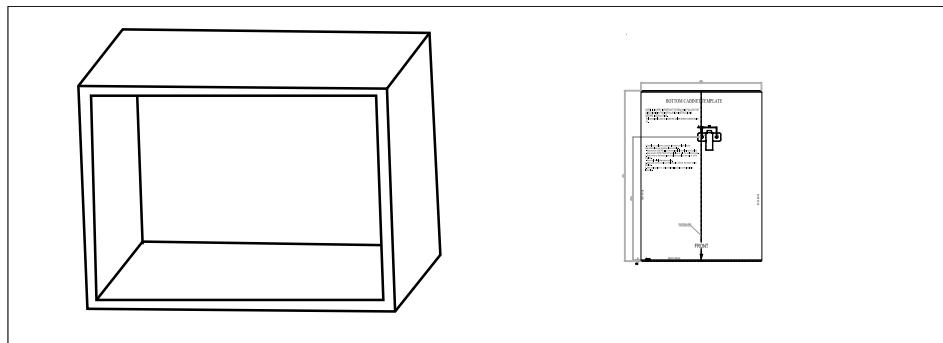


Napomena:

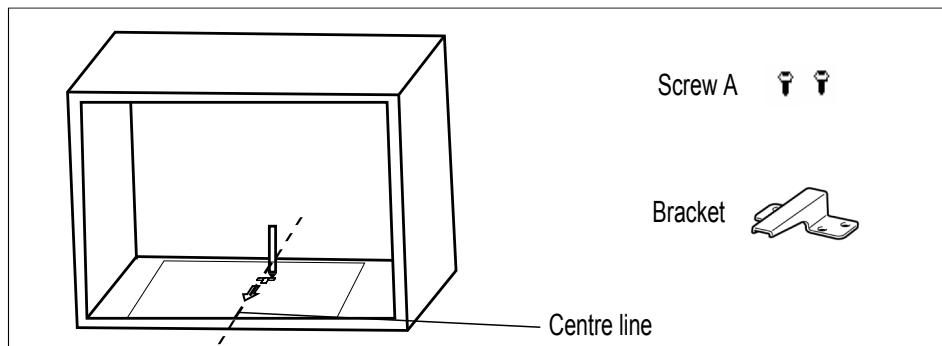
Kod obje vrste postavljanja potrebno je upotrebiti nosač i uzorak za dno police.

## B. Priprema police

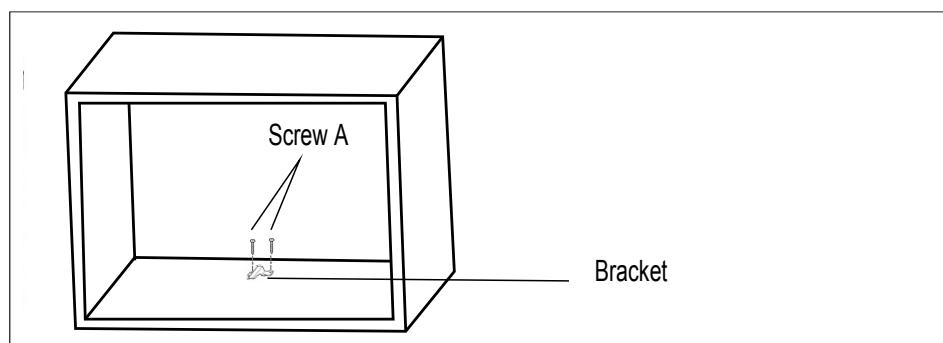
1. Pročitajte uputstvo za UZORAK ZA DNO POLICE , postavite uzorak na dno police.

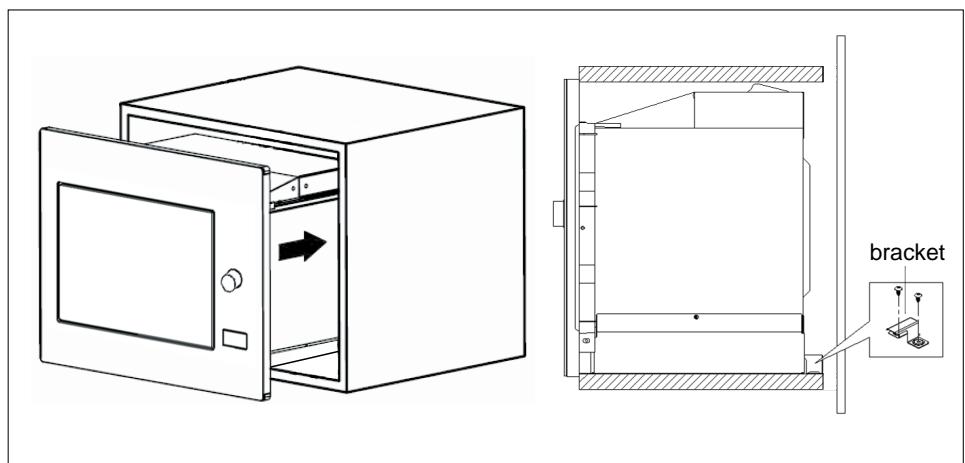


2. Napravite oznake na dnu police, kao što je označeno na uzorku slovom A

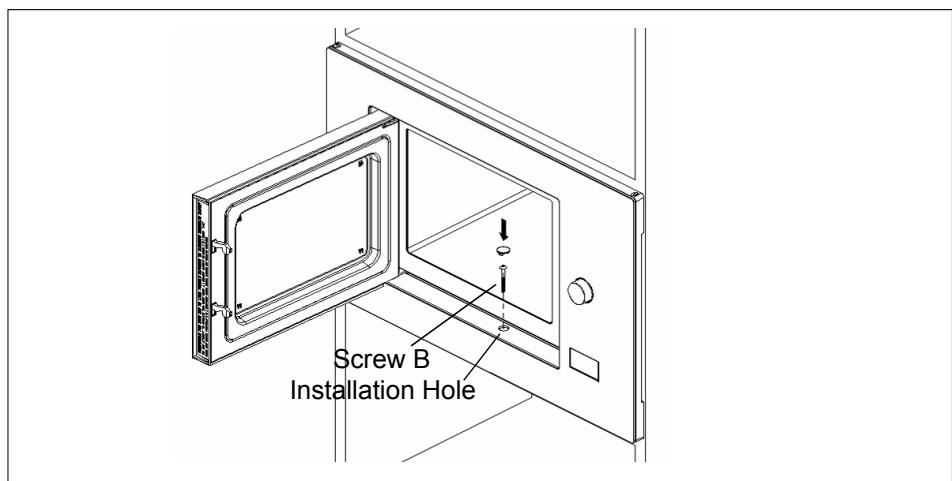


3. Odstranite uzorak i pričvrstite nosač šrafom A





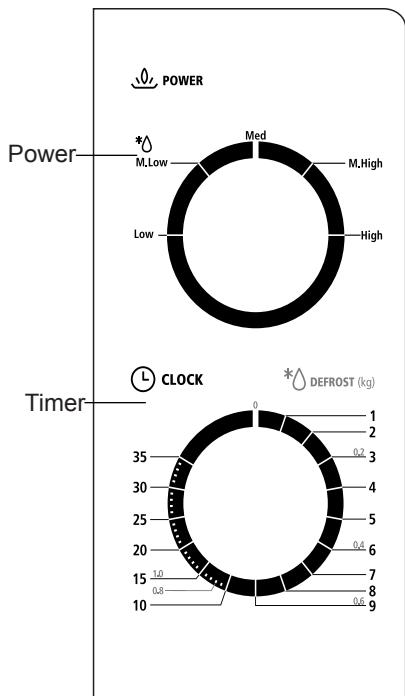
5. Otvorite vrata, pričvrstite rernu na polici uz pomoć šrafa B u označeni otvor. Zatim namestite plastični poklopac na označeno mjesto.



# UPOTREBA

## Kontrolna ploča i funkcije

### Instrukcije



- 1.Za postavljanje snage kuvanja postavite dugme snage na željeni nivo.
- 2.Za postavljanje trajanja kuvanja postavite dugme tajmera na željeni nivo prema vrsti hrane. Vidi uputstvo na dnu stranice.
- 3.Mikrotalasna rerna automatski će da započne s kuvanjem nakon što odredite nivo snage i trajanje kuvanja.
- 4.Nakon isteka trajanja kuvanja, uređaj će vas upozori zvučnim signalom.
- 5.Ukoliko se uređaj ne koristi, uvek postavite trajanje kuvanja na "0".

Funkcija/Snaga	Izlaz	Primjena
Niska (low)	17% mikro.	Omjekšavanje sladoleda
Sr.niska (odmrzavanje)	33% mikro.	Čorbe, omjekšavanje putera ili odmrzavanje
Srednja (med)	55% mikro.	Gulaši, riba
Srednje visoka	77% mikro.	Pirinač, riba, piletina, mljeveno meso
Visoka	100% mikro.	Podgrevanje, mlijeko, kuvanje vode, povrće, napici

**Pažnja:** Prije nego što izvadite hrana iz rerne, molimo da isključite pećnicu postavljanjem tajmera na položaj 0 (nula).

Rad rerne bez hrane u njoj može da uzrokuje pregrijavanje i oštećenje magnetrona.

## Rješavanje problema

Normalno	
Mikrotalasna ometa TV prijem	Tokom rada mikrotalasnog rerna može ometati radio i TV prijem. To je slično interferenciji malih kućnih aparata, kao što su mikser, usisivač i fen za kosu. To je normalno.
Tamno svjetlo u rerni	Prilikom kuvanja niskom snagom mikrotalasa, svjetlo rerne može postati tamno. To je normalno.
Na vratima se kondenzuje vlaga, iz otvora izlazi vruć vazduh	Tokom kuvanja iz hrane može izlaziti para. Većina će izaći kroz ventilacione otvore, ali dio se može kondenzovati na hladnjim mjestima poput vrata rerne. To je normalno.
Rerna je slučajno pokrenuta bez hrane u njoj	Zabranjeno je koristiti praznu rernu. To je veoma opasno. Odmah je isključite.

Problem	Mogući uzrok	Rješenje
Rerna se ne može pokrenuti	(1) Strujni kabl nije ispravno uključen	Isključite kabl, te ga nakon 10 sekundi ponovno uključite
	(2) Neispravan osigurač	Zamijenite osigurač
	(3) Problem sa utičnicom	Testirajte utičnicu drugim električnim uređajima
Rerna ne greje	(4) Vrata nisu dobro zatvorena	Dobro zatvorite vrata
Stakleni tanjur pravi buku tokom rada mikrotalasne rerne	(5) Prljavi obruč sa točkićima i dno rerne	O čišćenju pogledajte u odeljku "Održavanje mikrotalasne rerne"



Prema odredbi o odlaganju električne i elektronske opreme, takva oprema treba da se posebno sakuplja i obrađuje. Ukoliko u bilo kojem trenutku treba da bacite ovaj uređaj, molimo da ga NE bacate u đubre zajedno sa ostalim kućnim dubretom, već tamo gdje je za to unapred određeno mjesto.



**VOX**  
**ELECTRONICS**

## **IMWH-M201IX**

### **UPUTE ZA UPORABU MIKROVALNA PEĆNICA**

Pažljivo pročitajte ove upute prije korišćenja Vaše pećnice i pozorno ih čuvajte.

Ako budete slijedili ove upute, Vaša pećnica će vas služiti mnogo godina.

**POZORNO ČUVAJTE OVE UPUTE**

# PREDOSTROŽNOSTI ZA IZBJEGAVANJE MOGUĆEG PREKOMJERNOG IZLAGANJA MIKROVALNOJ ENERGIJI

- (a) Ne pokušavajte koristiti ovu pećnicu sa otvorenim vratima, jer to može rezultirati štetnim izlaganjem mikrovalnoj energiji. Važno je ne lomiti ili ne rotirati bezbjednosne spojeve.
- (b) Ne postavljajte nikakve predmete između prednje strane pećnice i vrata, ne dopuštajte nakupljanje prljavštine ili sredstava za čišćenje na površinama za dihtovanje.
- (c) UPOZORENJE: Ukoliko su vrata ili vratni dihtunzi oštećeni, pećnica se ne smije koristiti dok ih ne zamijeni stručna osoba.

## DODATAK

Ukoliko se uređaj ne održava čistim, to može uticati na njegovu površinu i radni vijek, te dovesti do opasnih situacija.

### Specifikacije

Model:	IMWH-M201IX
Radni napon:	230V- 50 Hz
Nazivna ulazna snaga (mikrotalasi):	1250 W
Nazivna izlazna snaga (mikrotalasi):	800 W
Kapacitet rerne:	20 L
Prečnik okretnog tanjura:	Ø 245 mm
Spoline dimenzije:	595.5x343.5x388mm
Neto težina:	Približno 15 kg

# **VAŽNE SIGURNOSNE UPUTE**

## **UPOZORENJE**

Za smanjenje rizika od požara, strujnog udara, fizičkih povreda ili prekomjernog izlaganja mikrotalasnoj energiji prilikom uporabe Vašeg uređaja, molimo da se pridržavate osnovnih mjera predostrožnosti, uključujući i sljedeće:

- 1. Upozorenje:** Tekućine i drugu hranu ne zagrijavati u zatvorenim posudama jer su podložne eksplozijama
- 2. Upozorenje:** Uklanjanje poklopca koji štiti od izlaganja mikrotalasnoj energiji je opasno po bilo koga osim stručne osobe.
3. Ovaj uređaj mogu koristiti djeca uzrasta iznad 8 godina starosti, kao i osobe sa smanjenim fizičkim, čulnim ili mentalnim sposobnostima ili nedostatkom iskustva i znanja, ako su pod nadzorom ili poseduju instrukcije za uporabu aparata na bezbjedan način uz razumijevanje opasnosti rukovanja. Djeca ne treba da se igraju sa aparatom. Čišćenje i održavanje ne bi trebalo da obavljaju djeca koja nisu starija od 8 godina i pod nadzorom.
4. Držite aparat i njegov kabel van domaća djece mlađe od 8 godina.
5. Koristite samo posuđe prikladno za uporabu u mikrotalasnim pećnicama.
6. Pećnica bi se trebalo redovno čistiti i treba da se uklanjaju talozi hrane.
7. Pročitajte i pridržavajte se "**PREDOSTROŽNOSTI ZA IZBJEGAVANJE MOGUĆEG PREKOMJERNOG IZLAGANJA MIKROTALASNOJ ENERGIJI**".
8. Prilikom grijanja hrane u plastičnim ili papirnim posudama pazite na pećnicu zbog opasnosti od vatre.
9. U slučaju pojave plamena, ugasite pećnicu ili je isključite iz struje, te držite zatvorena vrata pećnice kako bi se vatra ugasila.
10. Nemojte prekuhati hranu.
11. Nemojte koristiti unutarnjost pećnice za skladištenje. Ne držite predmete poput hljeba, kolača, itd. unutar pećnice.

12. Uklonite žičane spajalice i metalne drške sa papirnih ili plastičnih posuda/kesica prije njihovog stavljanja u pećnicu.
13. Instalirajte ili postavite ovu pećnicu isključivo u skladu sa priloženim uputama za instalaciju.
14. Jaja u ljsuci i tvrdo kuhanja jaja ne bi trebalo grijati u mikrotalasnoj pećnici, jer mogu da eksplodiraju, čak i nakon završetka grijanja u pećnici.
15. Ovaj aparat je namijenjen uporabi u kućastvu i sličnim objektima, kao što su:
  - kuhinja za osoblje, kancelarije i slična radna okruženja;
  - u hotelima, motelima i sličnim rezidencijalnim okruženjima;
  - seoskim kućama;
  - prenoćištima.
16. Ukoliko se strujni kabel ošteti, treba ga zamijeniti proizvođač, ovlašteni serviser ili slične kvalificirane osobe kako bi se izbjegle moguće opasnosti.
17. Ne držite i ne koristite ovaj uređaj na otvorenom.
18. Ne koristite ovu pećnicu u blizini vode, u mokrom podrumu ili u blizini bazena.
19. Tjekom rada temperatura dostupnih područja može biti visoka. Držite kabel napajanja podalje od toplih površina, te ne pokrivajte otvore na pećnici.
20. Ne dopuštajte da strujni kabel visi preko ruba stola ili radne površine.
21. Neodržavanje pećnice čistom može dovesti do propadanja njenih površina, što može skratiti vijek trajanja uređaja i rezultirati opasnim situacijama.
22. Kako bi se izbjegle opeketine, sadržaje dječijih flašica i tegli sa dječjom hranom treba prije hranjenja promiješati ili protresti, te im provjeriti temperaturu.
23. Grijanje napitaka u mikrotalasnoj pećnici može rezultirati zakasnelim eruptivnim ključanjem, te se zato mora paziti prilikom rukovanja posudom u kojoj se nalazi napitak.
24. Uređaj nije namijenjen za uporabu od strane osoba (uključujući i

djecu) sa smanjenim fizičkim, čulnim ili mentalnim sposobnostima ili nedostatkom iskustva i znanja, osim ukoliko nisu pod nadzorom ili su upućene u rad uređaja od strane osobe odgovorne za njihovu bezbjednost.

25. Djecu bi trebalo nadzirati kako bi se osiguralo da se ne igraju sa uređajem.

26. Mikrotalasna pećnica ne smije se ugrađivati u kuhinjske elemente, osim ukoliko nije bila testirana za ugradnju u elemente.

27. Uređaj nije namjenjen za upravljanje putem eksternih tajmera ili drugih sistema za daljinsko upravljanje.

28. Zadnju površinu uređaja treba postaviti ispred zida.

29. Dijelovi aparata mogu da se zagriju za vrijeme korištenja, zato decu treba držati dalje od aparata kako se ne bi opržili.

30. Ne smije se čistiti paročistačima.

31. Tjekom uporabe aparat se zagrijeva. Treba voditi računa da se izbjegne dodirivanje grijnih elemenata pećnice.

32. Koristite samo sondu temperature koja se preporuča za ovu pećnicu (za pećnice snabdevene instalacijom za korišćenje sonde za provjeru temperature).

33. **UPOZORENJE:** Aparat i njegovi dostupni dijelovi zagrijevaju se prilikom uporabe. Trebalo bi pažljivo izbjegći dodirivanje grijnih elemenata. Djecu mlađu od 8 godina starosti treba držati dalje od aparata ako su bez nadzora.

34. Prilikom rada, dekorativna vrata moraju ostati otvorena (za pećnice sa dekorativnim vratima).

## **PROČITAJTE PAŽLJIVO I ČUVAJTE ZA BUDUĆU UPORABU**

## **Za smanjenje rizika od fizičkih povreda**

### **Uzemljenje**

#### **OPASNOST**

Opasnost od strujnog udara.

Dodirivanje nekih internih komponenti može izazvati ozbiljne povrede ili smrt.

Ne rastavljajte ovaj uređaj.

#### **UPOZORENJE**

Opasnost od strujnog udara.

Neispravno uzemljenje može rezultirati strujnim udarom. Ne uključujte uređaj u utičnicu za struju dok ga ispravno ne instalirate i uzemljite.

Ovaj uređaj mora biti uzemljen. U slučaju strujnog kratkog spoja uzemljenje smanjuje opasnost od strujnog udara putem odvodne žice za električnu struju.

Uređaj je opremljen uzemljenim strujnim kabelom i utikačem sa kontaktom za uzemljenje. Utikač treba da se uključi u ispravno instaliranu i uzemljenu strujnu utičnicu. Konsultujte se sa kvalificiranim električarom ili serviserom ukoliko u potpunosti ne razumijete upute za uzemljenje ili ukoliko niste sigurni je li uređaj ispravno uzemljen.

Ukoliko morate da koristite produžni kabel, koristite isključivo produžni kabel sa tri žice.

1. Strujni kabel je kratak kako bi se smanjili rizici od zapetljanja ili spoticanja o duži strujni kabel.
2. Ukoliko se koristi dugi strujni kabel ili produžni kabel:
3. Nominalna snaga strujnog kabela ili produžnog kabela mora biti jednaka ili veća od nominalne snage uređaja.
4. Produžni kabel mora da bude uzemljenog tipa.
5. Dugi strujni kabel treba da se provede tako da ne visi preko ruba radne površine ili stola gdje mogu da ga povuku djeca ili gdje preko njega može slučajno da se spotakne.

## ČIŠĆENJE

Obavezno isključite pećnicu iz strujne utičnice.

1. Nakon uporabe unutarnost pećnice očistite lagano vlažnom krpom.
2. Dodatke očistite na uobičajeni način u vodi sa sapunom..
3. Kada su prljavi, okvir vrata, zaptivka i susedni dijelovi treba da se pažljivo očiste vlažnom krpom.
4. Ne koristite jaka abrazivna sredstva za čišćenje ili oštре metalne strugače za čišćenje stakla vrata pećnice, jer mogu da ogrebu površinu, što može rezultirati razbijanjem stakla.
5. **SAVJET ZA ČIŠĆENJE** - za lakše pranje unutarnosti pećnice od masnoće hrane, stavite pola limuna u zdjelu, dodajte 300ml vode. Obrišite pećnicu mekom, suhom krpom.

## **OPREZ**

Opasnost od povreda

Servisiranje ili popravljanje koje uključuje uklanjanje poklopca za zaštitu od izlaganja mikrotalasnoj energiji opasno je za svakog, osim za stručno lice.

## **POSUĐE**

Pogledajte uputstva o "Materijalima koji se mogu koristiti u mikrotalasnoj pećnici ili koje bi trebalo izbjegavati". Postoji određeno nemetalno posude koje nije bezbjedno za uporabu u mikrotalasnoj pećnici. Ukoliko postoji sumnja, datu posudu možete testirati na dolje opisani način.

### **Test posuđa:**

1. Napunite posudu u mikrotalasnoj pećnici 1 šoljicom hladne vode (250 ml).
2. Kuhajte na maksimalnoj snazi 1 minut.
3. Pažljivo opipajte posudu. Ukoliko je prazna posuda topla, ne koristite je za kuhanje u mikrotalasnoj rerni.
4. Nemojte prekoračivati 1 minut prilikom kuhanja.

## Materijali sigurni za uporabu u mikrotalasnoj pećnici

Materijal Napomene

Alu folija	Samo prekrivanje. Mogu se koristiti mali glatki komadi za prekrivanje tankih komada mesa ili piletine kako bi se spriječilo prekuhanje. Ako je folija previše blizu zidovima pećnice može da dođe do varničenja. Folija bi trebala da bude najmanje 2.5cm udaljena od zidova pećnice.
Posuda za zapeći jelo	Pridržavajte se uputa proizvođača. Dno posude mora da bude minimalno 5mm iznad tanjura koji se okreće. Neispravna uporaba može da izazove pucanje tanjura.
Servis za jelo	Isključivo oni koji su pogodni za uporabu u mikrotalasnim pećnicama. Pridržavajte se uputa proizvođača. Ne koristite napuklo ili oštećeno posude
Tegle	Uvijek uklonite poklopac. Koristite za grijanje dok hrana ne bude pretopla. Većina tegli nije otporna na toplinu i može da pukne.
Stakleno posuđe	Koristite isključivo vatrostalno stakleno posuđe. Na sudovima ne smije da bude metalnih rubova. Ne koristite napuklo ili oštećeno posude.
Kese za kuhanje	Pridržavajte se uputa proizvođača. Ne zatvarajte metalnom vezicom. Napravite otvore za izlaz pare.
Papirnati tanjuri i šolice	Koristite isključivo za kratkotrajno kuhanje / grijanje. Ne ostavljajte bez nadzora tijekom kuhanja.
Papirnati ubrusi	Koristite za prekrivanje hrane za podgrijavanje i upijanje masnoće. Koristite pod nadzorom isključivo za kratkotrajno kuhanje.
Papir za kolače	Koristite kao poklopac kako biste spriječili prskanje ili kao omotač za parenje.
Plastika	Isključivo pogodna za uporabu u mikrotalasnim pećnicama. Pridržavajte se uputa proizvođača. Trebalo bi da bude označena sa "Microwave Safe". Neke plastične posude omekšavaju kako se hrana unutar njih zagrijeva.

## Materijali nepogodni za uporabu u mikrotalasnoj pećnici

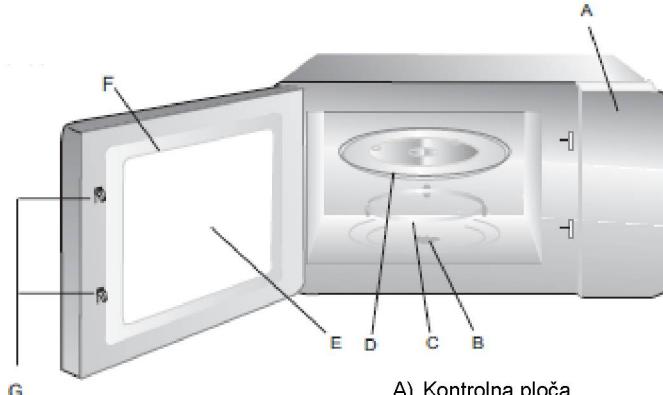
Kese za kuhanje	Trebalo bi da se zarežu, izbuše ili otvore, kako je naznačeno na ambalaži.
Plastična folija	Isključivo pogodna za uporabu u mikrotalasnim pećnicama. Koristite za prekrivanje hrane tijekom kuhanja radi zadržavanja vlage. Plastična folija ne bi smjela da dodiruje hrani
Termometri	Isključivo pogodni za uporabu u mikrotalasnim pećnicama (za meso i kolače)
Masni papir	Koristite kao poklopac za sprječavanje prskanja i zadržavanje vlage.
Posude za hranu sa metalnim drškama	Može da izazove varničenje. Preseliti hrani u posudu pogodnu za mikrotalasne pećnice.
Metalne ili metalom obrobljene posude	Metal štiti hrani od mikrotalasne energije. Metalni rubovi mogu da izazovu varničenje.
Metalne vezice	Mogu da izazovu varničenje i vatru unutar pećnice.
Papirnate kese	Mogu da izazovu vatru u pećnici.
Plastična pjena	Plastična pjena može da se otopi ili kontaminira unutarnost pećnice kada je izložena visokoj temperaturi.
Drvo	Drvo će prilikom uporabe u u mikrotalasnoj pećnici da se isuši, a može i da se rascepa ili pukne.

# POSTAVLJANJE VAŠE PEĆNICE

## Nazivi dijelova pećnice i dodatka

Uklonite pećnicu i sve dodatke iz ambalaže i unutrašnjosti pećnice. Uz Vašu pećnicu su priloženi sljedeći dodaci:

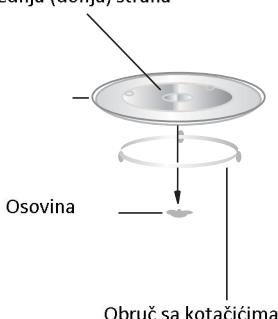
Stakleni tanjur	1
Obruč s kotačićima	1
Upute za uporabu	1



- A) Kontrolna ploča
- B) Osovina za okretanje
- C) Obruč sa kotačićima
- D) Stakleni tanjur
- E) Prozor za posmatranje
- F) Vrata
- G) Sistem za sigurno zatvaranje

## Instalacija rotirajuće ploče

Srednja (donja) strana



- a. Nikada ne postavljajte stakleni tanjur naopako. Ništa ne smije da blokira stakleni tanjur.
- b. Za vrijeme kuhanja i stakleni tanjur i obruc sa kotačićima uvijek moraju da se koriste.
- c. Prilikom kuhanja, svu hranu i posude uvijek treba staviti na stakleni tanjur.
- d. Ukoliko se stakleni tanjur ili obruc sa kotačićima slome ili naprsnu, kontaktirajte najbliži servisni centar.

## **Postavljanje i priključivanje uređaja**

1. Uređaj je namjenjen isključivo za uporabu u kućanstvu.
2. Pećnica je namjenjena isključivo za ugradnju, nikako za uporabu na radnoj površini ili unutar kuhinjskog ormarića.
3. Molimo da se pridržavate posebnih instrukcija za postavljanje.
4. Pećnica se može namjestiti unutar 60 cm širokog visećeg ormarića.
5. Uređaj ima utikač, koji se može priključiti samo na pravilno uzemljenu električnu utičnicu.
6. Električno napajanje mora odgovarati naponu navedenom na natpisnoj tablici uređaja.
7. Namještanje utikača ili zamjena strujnog kabla može se povjeriti samo kvalificiranoj osobi. Ukoliko je utičnica po namještanju nedostupna, mora se postaviti višepolna utičnica sa najmanje 3 mm prostora među kontaktima.
8. Ne smijete koristiti adapttere ili produžne kabele, jer ukoliko dođe do preopterećenja, to lako prouzrokuje požar.

**Pristupne površine  
uređaja mogu biti  
vruće tijekom rada  
uređaja.**



# Upute za postavljanje

Molimo da prije postavljanja pažljivo pročitate upute

## Napomena

### Električni priključak

**Uredaj ima utikač, koji se smije priključiti samo na pravilno uzemljenu utičnicu.**

Električno napajanje mora odgovarati naponu navedenom na natpisnoj tablici uređaja.

Nameštanje utikača ili zamjena strujnog kabla može se povjeriti samo kvalificiranoj osobi.

Ukoliko je utičnica po namještanju nedostupna, mora se postaviti višepolna utičnica sa najmanje 3 mm prostora među kontaktima.

Polica u kojoj namjeravate ugraditi uređaj, ne smije imati zid na zadnjoj strani.

Između zida i osnove uređaja mora biti određena razdaljina, koja je navedena na slikama ispod.

Minimalna visina za postavljanje: 85 cm.

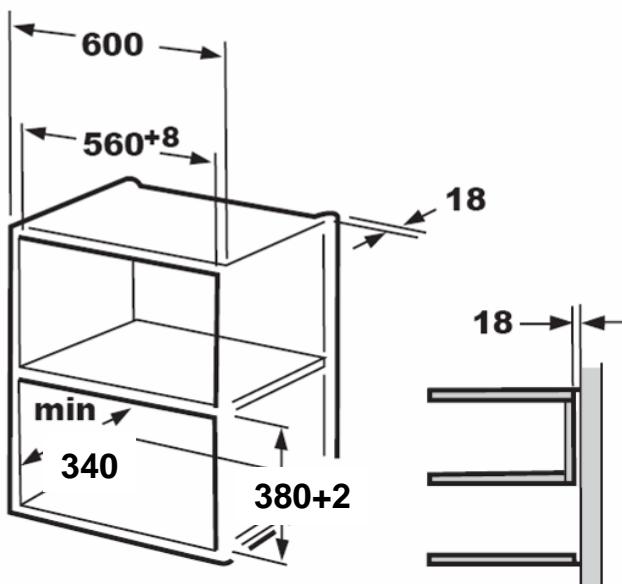
Ne pokrivajte otvore za ventilaciju.

## Napomena:

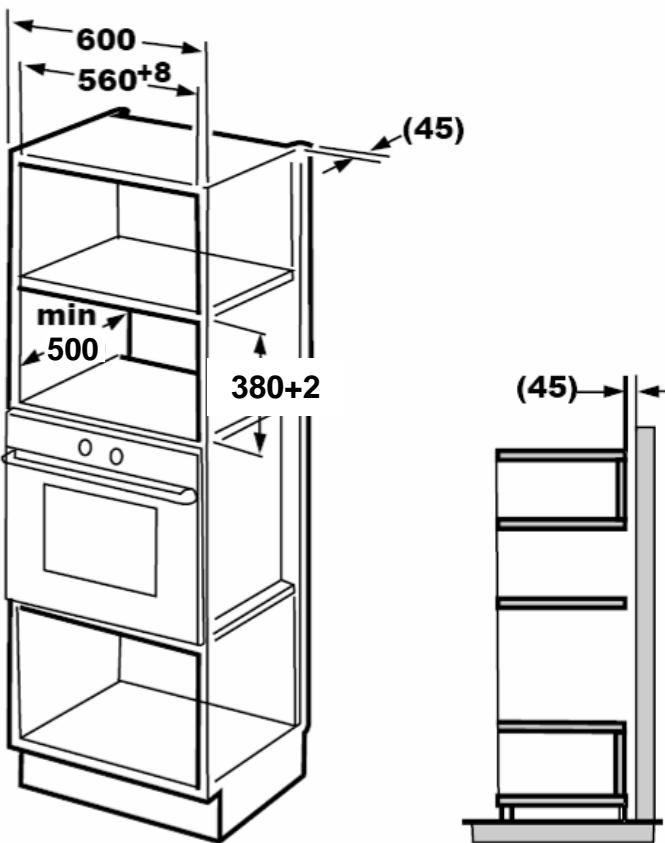
Nemojte savijati strujni kabel.

### A. Korpus za ugradnju

1.



2.

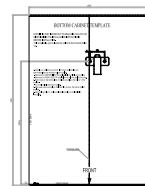
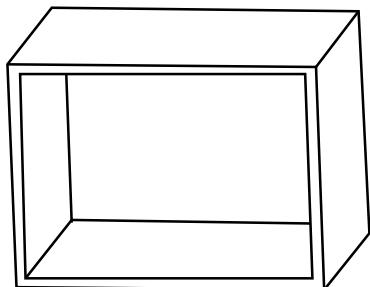


Napomena:

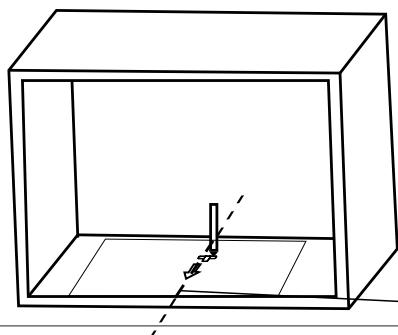
Kod obje vrste postavljanja potrebno je upotrebiti nosač i uzorak za dno police.

## B. Priprema police

1. Pročitajte upute za UZORAK ZA DNO POLICE , postavite uzorak na dno police.



2. Napravite oznake na dnu police, kao što je označeno na uzorku slovom A

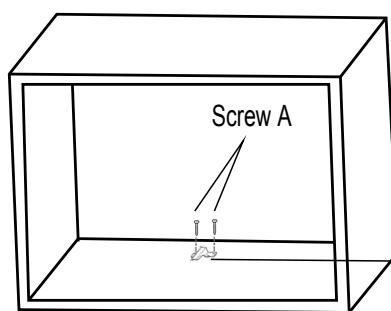


Screw A

Bracket

Centre line

3. Odstranite uzorak i pričvrstite nosač šrafom A

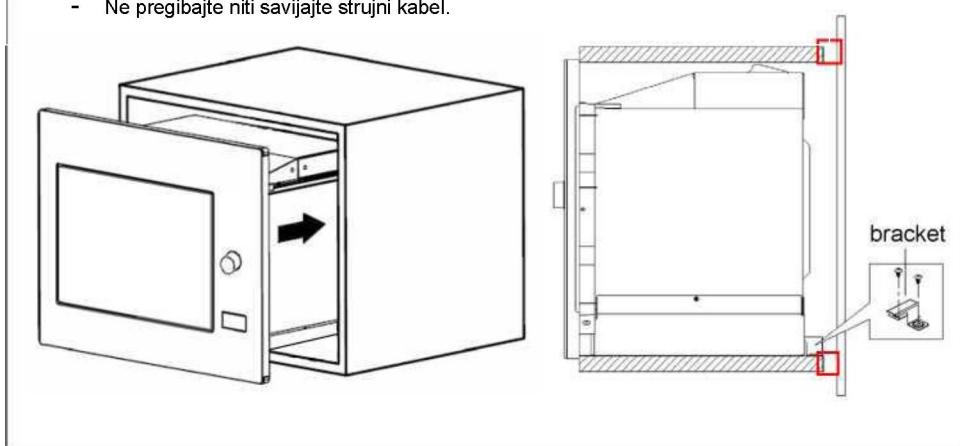


Bracket

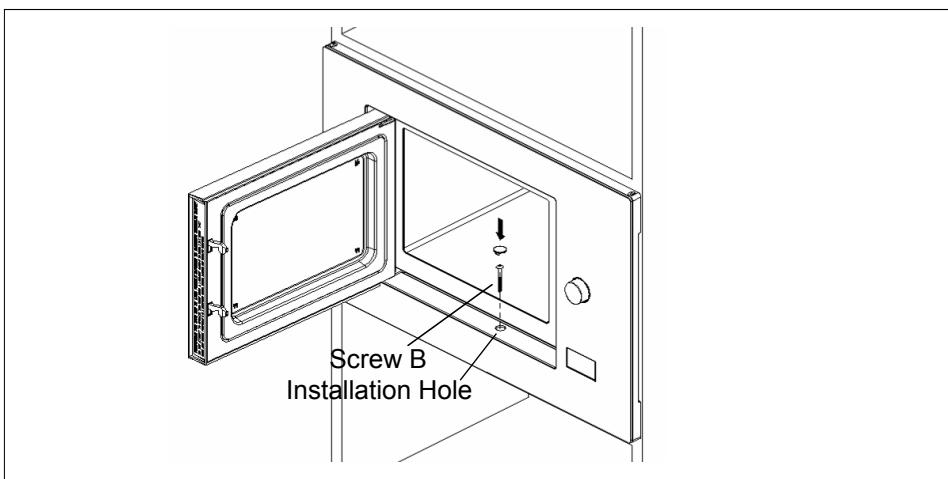
## C . Postavljanje pećnice

### 4. Postavljanje pećnice u policu

- Uvjerite se da je zadnja strana pećnice nalegla na nosač.
- Ne pregibajte niti savijajte strujni kabel.



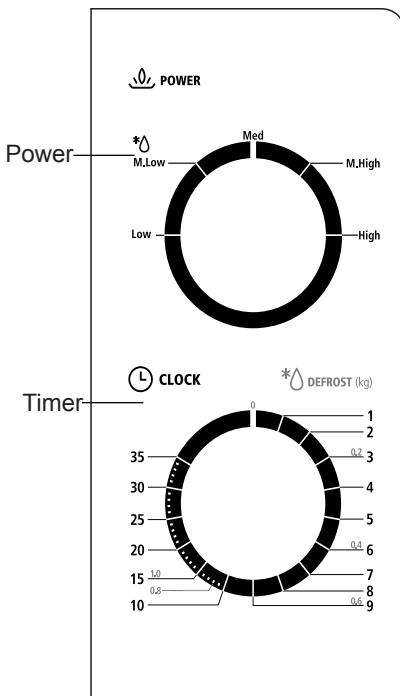
5. Otvorite vrata, pričvrstite pećnicu na polici uz pomoć šrafa B u označeni otvor. Zatim namjestite plastični poklopac na označeno mjesto.



# UPORABA

## Kontrolna ploča i funkcije

### Instrukcije



- 1.Za postavljanje snage kuhanja postavite gumb snage na željenu razinu.
- 2.Za postavljanje trajanja kuhanja postavite gumb tajmera na željenu razinu prema vrsti hrane. Vidi upute na dnu stranice.
- 3.Mikrotalasna pećnica automatski će da započne s kuhanjem nakon što odredite nivo snage i trajanje kuhanja.
- 4.Nakon isteka trajanja kuhanja, uređaj će vas upozori zvučnim signalom.
- 5.Ukoliko se uređaj ne koristi, uvjek postavite trajanje kuhanja na "0".

Funkcija/Snaga	Izlaz	Primjena
Niska (low)	17% mikro.	Omjekšavanje sladoleda
Sr.niska (odmrzavanje)	33% mikro.	Čorbe, omjekšavanje putera ili odmrzavanje
Srednja (med)	55% mikro.	Gulaši, riba
Srednje visoka	77% mikro.	Pirinač, riba, piletina, mljeveno meso
Visoka	100% mikro.	Podgrevanje, mlijeko, kuhanje vode, povrće, napici

**Pažnja:** Prije nego što izvadite hrana iz pećnice, molimo da isključite pećnicu postavljanjem tajmera na položaj 0 (nula).

Rad pećnice bez hrane u njoj može da uzrokuje pregrijavanje i oštećenje magnetrona.

## Rješavanje problema

Normalno	
Mikrotalasna ometa TV prijem	Tokom rada mikrotalasna pećnica može ometati radio i TV prijem. To je slično interferenciji malih kućnih aparata, kao što su mikser, usisivač i fen za kosu. To je normalno.
Tamno svjetlo u pećnici	Prilikom kuhanja niskom snagom mikrotalasa, svjetlo pećnice može postati tamno. To je normalno.
Na vratima se kondenzuje vlaga, iz otvora izlazi vruć vazduh	Tjekom kuhanja iz hrane može izlaziti para. Većina će izaći kroz ventilacione otvore, ali dio se može kondenzovati na hladnjijim mjestima poput vrata pećnice. To je normalno.
Pećnica je slučajno pokrenuta bez hrane u njoj	Zabranjeno je koristiti praznu pećnicu. To je veoma opasno. Odmah je isključite.

Problem	Mogući uzrok	Rješenje
Pećnica se ne može pokrenuti	(1) Strujni kabel nije ispravno uključen	Isključite kabel, te ga nakon 10 sekundi ponovno uključite
	(2) Neispravan osigurač	Zamjenite osigurač
	(3) Problem sa utičnicom	Testirajte utičnicu drugim električnim uređajima
Pećnica ne grijе	(4) Vrata nisu dobro zatvorena	Dobro zatvorite vrata
Stakleni tanjur pravi buku tokom rada mikrotalasne pećnice	(5) Prljavi obruc sa kotačicima i dno pećnice	O čišćenju pogledajte u odeljku "Održavanje mikrotalasne pećnice"



Prema odredbi o odlaganju električne i elektronske opreme, takva oprema treba da se posebno sakuplja i obrađuje. Ukoliko u bilo kojem trenutku treba da bacite ovaj uređaj, molimo da ga NE bacate u smeće zajedno sa ostalim kućanskim otpadom, već tamo gdje je za to unapred određeno mjesto.

ESP



**VOX**  
**ELECTRONICS**

**IMWH-M201IX**

## **MANUAL DE USUARIO MICROONDAS**

Lea atentamente este manual antes de uso del horno.  
Si sigue estas instrucciones, su horno le servirá bien durante  
muchos años.

**GUARDE CUIDADOSAMENTE ESTAS INSTRUCCIONES**

## PRECAUCIONES PARA EVITAR LA POSIBLE EXPOSICIÓN A LA ENERGÍA DE MICROONDAS

- A) Esto puede provocar una exposición peligrosa a la energía de microondas. Es importante que no se rompen o que no se roten los compuestos de seguridad.
- B) No coloque ningún objeto entre la parte delantera del horno y entre la su puerta y no permita la acumulación de suciedad o de productos de limpieza en las superficies para el estanqueidad.
- C) **ADVERTENCIA:** Si los sellos de las puertas o la puerta están dañadas, el horno no debe ser utilizado hasta que hayan sido sustituidos por un técnico cualificado.

### ANEXO

Si el producto no se mantiene limpio, se podría afectar a su superficie y al tiempo de su duración, como también dar lugar a situaciones peligrosas.

Modelo:	IMWH-M201IX
Tensión de funcionamiento:	230V~50Hz
Entrada de potencia nominal (microondas):	1250W
Salida de potencia nominal (microondas)	800W
Capacidad del horno:	20L
Diámetro del plato	Ø 245mm
Dimensiones externas:	595x343.5x388mm
Peso neto:	Approx. 15 kg

## IMPORTANTES ADVERTENCIAS Y INFORMACIONES SOBRE LA SEGURIDAD

Para reducir el riesgo de incendio, choque eléctrico, lesiones físicas o la exposición excesiva a la energía de microondas durante su uso, por favor lea atentamente las precauciones de seguridad básicas, incluyendo las siguientes:

1. **Advertencia:** Los líquidos u otros alimentos no calentar en recipientes cerrados porque podrían ser en riesgo de explosiones. Asegúrese de retirar las tapas cuando cocine comida sellada en botellas.

**2. Advertencia:** Retirar la cubierta que protege de la exposición a la energía de microondas es peligroso si no lo hace una persona profesional.

3. Este dispositivo puede ser utilizado por niños sobre 8 años de edad y por las personas con discapacidad física, sensorial o mental o con la falta de experiencia y conocimiento, si han recibido supervisión o instrucciones sobre el uso del aparato de manera segura y si entienden los peligros involucrados. Los niños no deberían jugar con el aparato y no deberían limpiarlo ni mantenerlo los niños que no son mayores de 8 años y bajo de control.

4. Mantenga el aparato y el cable fuera del alcance de los niños menores de 8 años.

5. Utilice solamente utensilios adecuados para su uso en hornos de microondas.

6. El horno se debe limpiar frecuentemente y también quitar cualquier resto de comida. Mantenga limpia la cubierta de la guía de ondas. Limpie el interior del horno con un paño suave humedecido después de cada uso. Si no elimina la grasa del interior del horno, ésta se puede recalentar y provocar humo o incluso prender fuego cuando vuelva a utilizar el microondas.

**7. Lea y siga las "PRECAUCIONES PARA EVITAR LA POSIBLE EXPOSICIÓN A ENERGÍA DE MICROONDAS".**

8. Durante el calentamiento de los alimentos en recipientes de plástico o de papel, asegúrese de posibles riesgos de incendio.

9. En caso de fuego, apagué el horno o lo desconecte de la red eléctrica, y mantenga la puerta del horno cerrada con el fin de sofocar el fuego.

10. No cocinar demasiado largo tiempo los alimentos. No sobrecaliente los líquidos. Agite el líquido tanto antes y a la agite el líquido tanto antes y a la mitad de la cocción.

11. No utilice el interior del horno para su almacenamiento. No ponga artículos tales como pan, pasteles, etc. dentro del horno.

12. Retire los ganchos i las manijas de alambre y de metal de los recipientes/bolsas plásticos o de papel antes de ponerlos en el horno.

13. Instale o coloque este aparato sólo de acuerdo con las instrucciones de instalación.

14. Los huevos en su cascarón y los huevos hervidos no deberán calentarse en los hornos microondas ya que pueden explotar, incluso después de que termino la cocción. Si desea cocinar o recalentar los huevos para mezclarlos, siempre deberá perforar las yemas o también explotarán.

15. Este aparato está diseñado para uso doméstico y para establecimientos similares, tales como: cocina para el personal, oficinas y entornos de trabajo similares, hoteles, moteles y entornos similares, viviendas residenciales, viviendas rurales, etc.

16. Si el cable de alimentación está dañado, debe ser reemplazado por el fabricante, por el servicio técnico autorizado o por personal cualificado con el fin de evitar posibles peligros.

17. No utilice este aparato en el exterior.

18. No use este horno cerca del agua, sótano húmedo o cerca de una piscina.

19. Durante su funcionamiento, la temperatura de las áreas disponibles puede ser alta. Mantenga el cable alejado de superficies calientes y no cubra las rejillas de ventilación del horno.

20. No permita que el cable de alimentación cuelgue sobre el borde de una mesa o de un escritorio.
21. Si el aparato no se mantiene en un buen estado de limpieza, su superficie podría degradarse y afectar a la vida útil del aparato y dar lugar a una situación peligrosa.
22. Los contenidos de biberones o de comida para bebés deberán ser movidos o sacudidos y deberá revisarse la temperatura antes de su consumo, para evitar quemaduras.
23. El calentamiento de bebidas por microondas puede resultar en una ebullición tardía, por lo tanto se recomienda tener cuidado al manipular el contenedor. No caliente aceite o grasa para freír porque no es posible controlar su temperatura; podría recalentarse y prender fuego.
24. El horno no debe ser utilizado por personas con reducidas capacidades físicas, sensoriales o mentales o por personas sin experiencia o conocimiento, a menos que estén supervisadas o formadas sobre el uso del aparato por una persona responsable de la seguridad.
25. Es necesario supervisar a los niños para asegurarse de que no jueguen con el aparato ni lo usen.
26. Horno de microondas no se puede colocar encima de o contra paredes, protecciones, paredes divisorias, muebles de cocina o revestimientos de material inflamable.
27. El dispositivo no está diseñado para que funcione por medio de un temporizador externo o un sistema de control remoto independiente.
28. La última superficie del dispositivo debe ser colocado en frente de la pared.
29. Las partes del aparato pueden calentarse durante el uso, por lo que los niños deben mantenerse alejados del aparato.
30. No se debe limpiar con limpiadores de vapor.
31. La unidad se calienta durante el funcionamiento. Evite tocar los elementos calefactores del interior del horno.
32. Use sólo la sonda de temperatura recomendada para este horno (hornos suministra la instalación para utilizar la sonda para comprobar la temperatura).
33. **ADVERTENCIA:** El aparato y sus partes accesibles se calientan durante el uso. Debe evitarse cuidadosamente tocar los elementos calefactores. Los niños menores de 8 años de edad deben mantenerse alejados del aparato si no recibe atención.
34. Cuando se trabaja, puertas decorativas deben permanecer abiertos (para hornos con puerta decorativa).

**LEA ATENTEMENTE Y CONSERVE ESTE USUARIO PARA USO FUTURO**

## **Para reducir el riesgo de daño físico**

### **PELIGRO**

Riesgo de descarga eléctrica.

Tocar algunos de los componentes internos puede causar lesiones personales graves o la muerte.

No desmonte el dispositivo.

### **ADVERTENCIA**

Riesgo de descarga eléctrica.

Conexión a tierra incorrecta puede causar la descarga eléctrica. No encienda el dispositivo en el enchufe hasta que no se instale correctamente.

Este dispositivo debe estar conectado a tierra. En el caso de un cortocircuito eléctrico, la conexión eléctrica puesta a tierra reduce el riesgo de descarga eléctrica a través de los cables de descarga de la electricidad.

Este dispositivo está equipado con un cable de alimentación conectado a tierra y con un enchufe con toma de tierra. El enchufe debe convertirse en una toma de corriente con conexión puesta a tierra. Consulte a un electricista o representante servicio calificado si no entiende completamente las instrucciones de conexión a tierra o si no está seguro de si el dispositivo está conectado a tierra correctamente.

Si debe usar un cable de extensión, utilice un cable de extensión de tres alambres. 1. Cable de alimentación es corto para minimizar los riesgos de enredos o tropezar con un cable eléctrico más largo.

2. Si se utiliza un cable de alimentación o el cable de extensión larga:

1) El cable de alimentación nominal de salida o cable de extensión debe ser igual o mayor que la potencia nominal del dispositivo.

2) El cable de extensión debe estar conectado a tierra.

3) El cable de energía necesita estar conexo de manera en que no cuelgue sobre el borde del escritorio o del mueble, para evitar de que alguien tropiece accidentalmente.

### **LIMPIEZA**

Asegúrese de apagar el horno de la toma eléctrica.

1. Limpie el interior del horno con un paño suave humedecido después de cada uso. Si no elimina la grasa del interior del horno, ésta se puede recalentar y provocar humo o incluso prender fuego cuando vuelva a utilizar el microondas.

2. Limpie los accesorios de manera habitual en agua jabonosa.

3. Cuando están sucios, el marco de la puerta, el sello y partes vecinas deben limpiarse cuidadosamente con un paño húmedo.

4. No utilice limpiadores abrasivos o raspadores de metal afilados para limpiar el cristal de la puerta del horno, ya que pueden rayar la superficie, lo cual puede resultar en la ruptura del vidrio.

5. **CONSEJO** para la limpieza más fácil de lavar el interior del horno de alimentos

ricos en grasas: coloque la mitad de un limón en un bol, añada 300 ml de agua. Limpiar el horno con un paño suave y seco.

## **PRECAUCIÓN**

### **Peligro de lesiones**

Servicio o reparación, que consiste en la eliminación de la cubierta que protege contra la exposición a la energía de microondas, es peligroso para todos, excepto para la persona profesional.

## **PLATOS**

Ver las instrucciones en "Los materiales que se pueden utilizar en un horno microondas o que deben ser evitados". Hay un cierto utensilios no metálicos que no son seguros para su uso en hornos de microondas. En caso de duda, el plato día se puede probar como se describe a continuación.

### **Ensayo de los recipientes y platos:**

1. Llenar el recipiente apto para su uso en microondas con 1 taza de agua fría (250 ml).
2. Cocine a potencia máxima durante 1 minuto.
3. Toque cuidadosamente el fondo del recipiente. Si el recipiente vacío está todavía caliente, no lo use para cocinar en un horno de microondas.
4. No exceda de 1 minuto de la cocción.

## Materiales seguros para su uso en hornos de microondas

Papel de aluminio	Se utiliza sólo para cubrir las piezas delgadas de carne o de aves de corral para evitar que sean sobre cocinadas. Si el papel está demasiado cerca de las paredes del horno podrían ser causadas las chispas. El papel de aluminio debería estar alejado de las paredes como mínimo 2.5 cm.
Platos para hornear	Siga las instrucciones del fabricante. El fondo del recipiente debe ser de un mínimo de 5 mm por encima de las placas que están girando. El uso incorrecto puede causar grietas en las placas.
Cubertería	Siga las instrucciones del fabricante. Utilice solamente la cubertería apta para uso en los hornos microondas. No utilice la cubertura estropeada o rota.
Tarros	Quite siempre la tapa. Utilice los tarros si la comida no está sobrecalentada porque la mayoría de tarros no están resistentes al calor alto y podrían romperse.
Platos y recipientes de vidrio	Siga las instrucciones del fabricante. Utilice solamente platos y recipientes ignífugos. Sobre los platos no puede ser ninguna parte de metal. No utilice los platos rotos o estropeados.
Bolsas para cocinar	Siga las instrucciones del fabricante. No cierre las bolsas con cordones metálicos. No haga agujeros para salida del vapor. Debería estar abiertos como descrito en el embalaje.
Platos y tazas papapel	Utilicelos sólo para cocción a tiempo corto. No deje el horno sin supervisión durante la cocción.
Servilletas de papel	Utilicelas para cubrir la comida y para absorción de grasas antes de cocinarla. Utilicelas sólo para cocción a corto tiempo.
Papel para pasteles	Utilicelos para cubrir la comida con el fin de evitar pulverización
Plástica	Utilice solamente la plástica apta para hornos microondas. Siga las instrucciones del fabricante. Sobre el producto debería ser marcado: "Microwave Safe".
Papel de plástica	Utilice solamente la plástica apta para hornos microondas. Se utilice para cubrir la comida durante la cocción, con el fin de conservar la humedad. El papel de plástica no debería tocar la comida.
Termómetros	Utilice solamente los termómetros aptos para hornos microondas.
Papel de hornear	Se utilice solamente para cubrir la comida con el fin de evitar polverización y retención de humedad.

## Materiales inadecuados para su uso en hornos de microondas

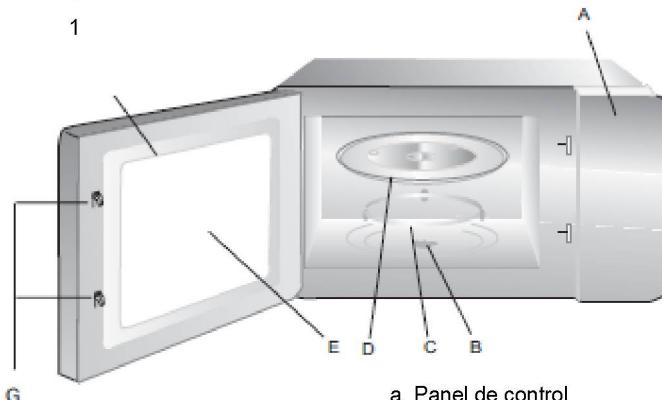
Materiales	Notas
Plato de aluminio	Podría causar las chispas. Es mejor poner la comida en los platos aptos para hornos microondas.
Platos y recipientes con los bordes metálicos	Podrían causar las chispas. Es mejor poner la comida en los platos aptos para hornos microonda
Platos i recipientes metálicos	Metal protege la comida de energía de microondas, pero bordes metálicos podrían causar las chispas
Cordones metálicos	Podrían causar las chispas y el fuego.
Bolsas de papel	Podrían causar el fuego.
Espuma de plástica	Espuma de plástica se puede disolver o contaminar el interior del horno
Madera	La madera se puede secar en el horno microondas, y, como la consecuencia puede haber fracturas o grietas.

# INSTALACIÓN DE SU HORNO

## Nombres de las piezas del horno y accesorios

Retire el horno y todos los accesorios del embalaje y del interior del horno. El horno viene con los siguientes accesorios:

Plato de vidrio	1	
Llanta con ruedas	1	-
Instrucciones	1	



a. Panel de control

b. La base para la rotacion

c. Llanta con ruedas

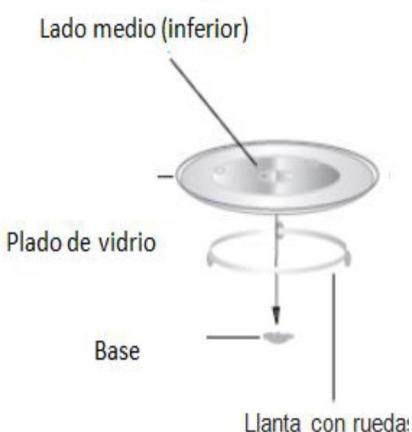
d. Plato de vidrio

e. Ventana para observar

f. Puerta

g. Sistema de cierre seguro

## Instalación del plato giratorio



- Nunca coloque la bandeja de vidrio al revés. Nada debe bloquear la placa de vidrio.
- Para el tiempo de cocción y la placa de vidrio y la llanta de la rueda deben ser utilizados.
- Al cocinar, todos los alimentos y envases siempre deben ser colocados en una placa de vidrio.
- Si la placa de vidrio o de la llanta con las ruedas rotas si rompen, póngase en contacto con su centro de servicio autorizado más cercano.

## Instalación y conexión

1. Este aparato está destinado exclusivamente a uso doméstico.
2. Este horno está diseñado solamente para uso interno. No está diseñado para su uso por la encimera ni dentro de un móvil.
3. Observe las instrucciones especiales de instalación.
4. El aparato se puede instalar en una alacena de pared de 60 cm de ancho.
5. El aparato está provisto de un enchufe y sólo debe conectarse a un enchufe con toma de tierra instalado correctamente.
6. La tensión de red debe corresponder a la tensión especificada en la placa de características.
7. El enchufe debe ser instalado y el cable de conexión sólo debe ser reemplazado por un electricista calificado. Si el enchufe ya no es accesible después de la instalación, en el lado de instalación debe estar presente un dispositivo de desconexión de todos los polos con un espacio de contacto de al menos 3 mm.
8. No se deben utilizar adaptadores, tiras de múltiples vías y alargadores. La sobrecarga puede provocar un incendio.

**La superficie accesible puede estar caliente durante la operación.**



# Instrucciones de instalación

Por favor lea detenidamente el manual antes de instalación

## Conexión eléctrica

El horno está equipado con un enchufe y debe conectarse sólo a un enchufe con toma de tierra instalado correctamente. El enchufe debe instalarse y el cable de conexión debe sólo ser reemplazado por un electricista calificado y de acuerdo con las regulaciones apropiadas.

Si el enchufe ya no es accesible después de la instalación, en el lado de instalación debe estar presente un interruptor de aislamiento de todos los polos con un espacio de contacto de al menos 3 mm.

El armario montado no debe tener una pared trasera detrás del aparato.

**Se debe mantener una separación entre la pared y la base de la unidad anterior. El tamaño de hueco específico podría ser referenciado por los diagramas.**

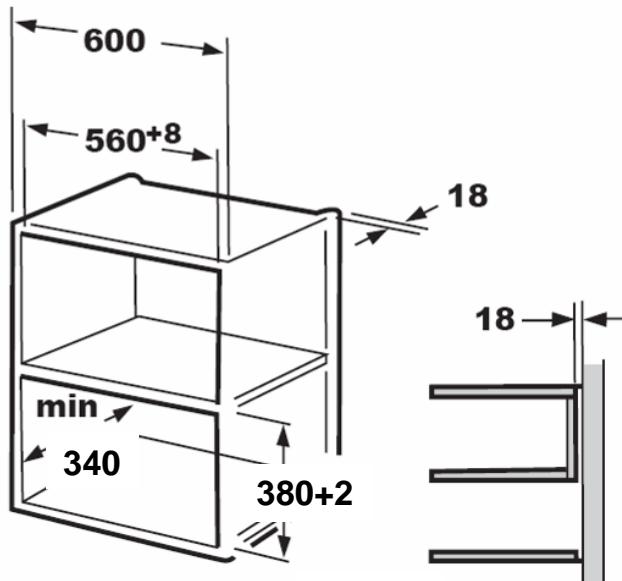
Altura mínima de instalación: 85 cm.

No cubra las ranuras de ventilación y los orificios de succión.

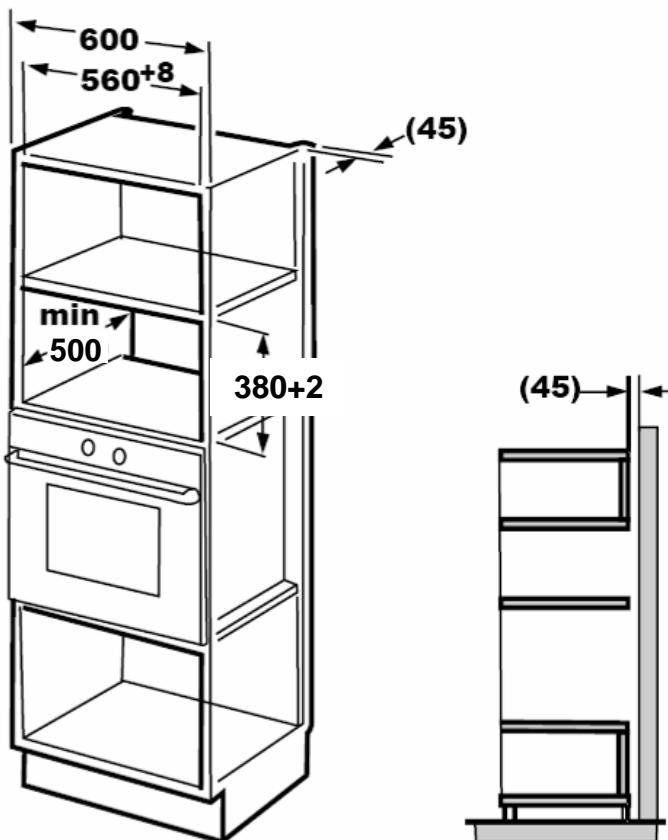
**Nota:** No atrape ni doble el cable de alimentación.

## A. Muebles empotrados

1.



2.

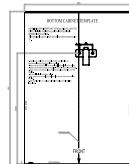
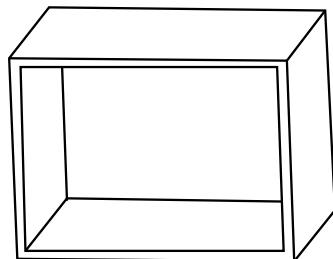


Nota:

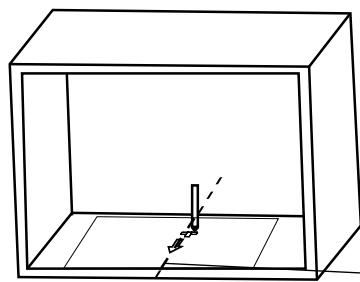
El soporte y la plantilla del gabinete inferior son necesarios cuando se instalan en ambas instalaciones.

## B. Preparar el armario

1. Lea las instrucciones en la PLANTILLA INFERIOR del MUEBLE, ponga la plantilla en el plano inferior del gabinete.



2. Haga las marcas en el plano inferior del gabinete de acuerdo con las marcas "a" de la plantilla.

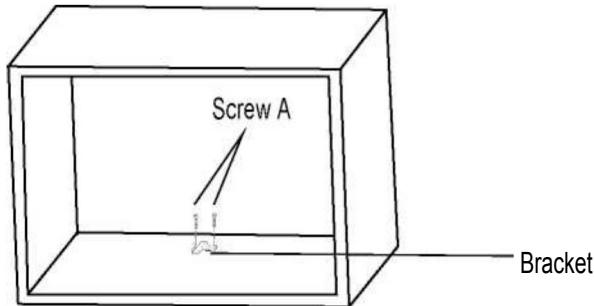


Screw A

Bracket

Centre line

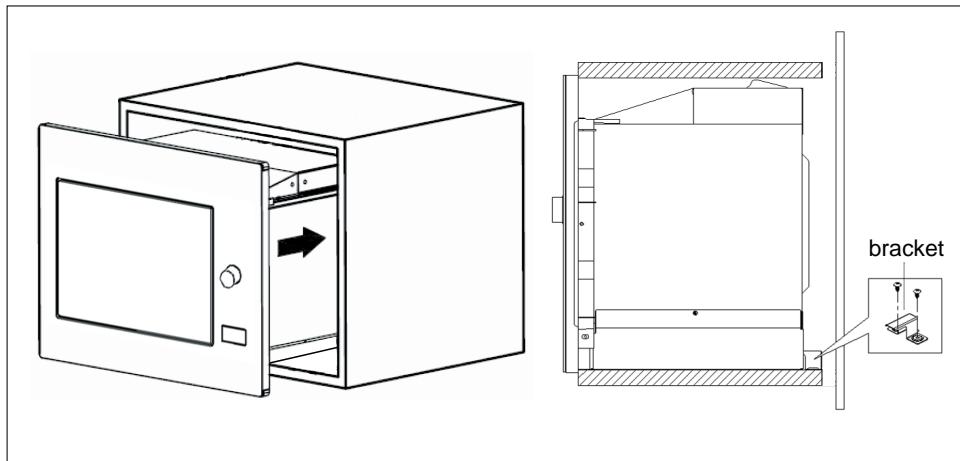
3. Retire la plantilla del gabinete inferior y fije el soporte con el tornillo A.



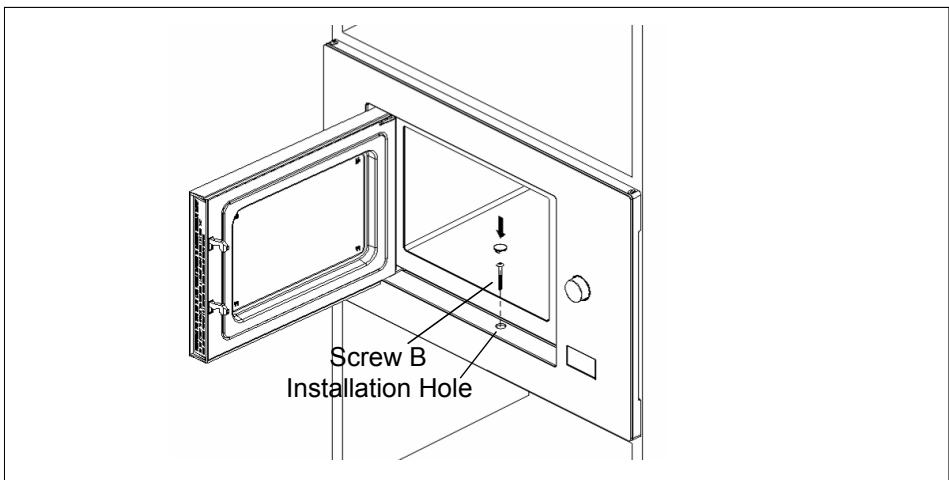
## C .Instalar el horno

#### 4. Instalar el horno en el armario

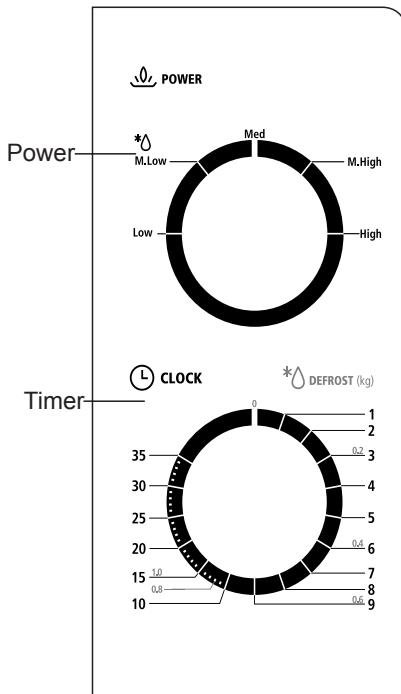
- Asegúrese de que la parte posterior del horno esté bloqueada por el soporte.
- No atrape ni doble el cable de alimentación.



#### 5. Abra la puerta, fije el horno en el gabinete con el tornillo B, en el orificio de instalación. A continuación, fije la cubierta de plástico del Trim-kit en el orificio de instalación.



## Panel de control



### OPERACIÓN

#### Panel de control y características

##### Instrucciones de operación

1. Para establecer potencia de cocción girando el botón de potencia al nivel deseado.
2. Para ajustar el tiempo de cocción girando el mando del temporizador de tiempo deseado por su guía de cocción de los alimentos.
3. El horno de microondas se iniciará automáticamente después de que la cocción nivel de potencia y la hora se establecen.
4. Después de que el tiempo de cocción, la unidad "Dong" para detener.

Función/potencia	Salida	Aplicación
Bajo	17% micro.	Suavizar el helado
Med. Bajo (Descongelación)	33% micro.	Sopa de guiso, suavizar la mantequilla o descongelar
Med.	55% micro.	Guiso, pescado
Med. Alto	77% micro.	Arroz, pescado, pollo, carne picada
Alto	100% micro.	Recalentar, leche, hervir agua, verduras, bebidas

Nota: Al retirar los alimentos del horno, asegúrese de que la alimentación del horno esté apagada girando el interruptor del temporizador a 0 (cero). Si no lo hace, y el funcionamiento del horno de microondas sin alimentos en él, puede dar lugar a sobrecalentamiento y daños al magnetrón.

## Solución de problemas

Normal	
Microondas interfieren la recepción de TV	La recepción de radio y TV puede interferir cuando el horno microondas funcione. Es similar a la interferencia de pequeños electrodomésticos, como el mezclador, la aspiradora y el ventilador eléctrico. Es normal.
Luz tenue del horno	En cocciones de microondas de baja potencia, la luz del horno puede volverse tenue. Es normal.
Vapor que se acumula en la puerta, aire caliente fuera de los respiraderos	En la cocina, el vapor puede salir de los alimentos. La mayoría saldrá de respiraderos, pero algunos pueden acumularse en lugar fresco como la puerta del horno. Es normal.
El horno empezó accidentalmente sin comida	Se prohíbe hacer funcionar la unidad sin ningún alimento dentro. Es muy peligroso. Apáguelo inmediatamente.

Problema	Possible causa	Solución
El horno no se activa	(1) El cable de corriente no está conexo bien	Desconecte el cable y lo conecte de nuevo después de 10 segundos
	(2) El automático defectuoso	Cambie el automático
	(3) Problema con el enchufe	Pruebe la toma con otros dispositivos eléctricos
El horno no calienta	(4) La puerta no cerrada bien	Cierre bien la puerta
El plato de vidrio hace mucho ruido durante el funcionamiento del horno	(5) La llanta con rodillos sucia	Sobre la limpieza consulte el artículo "Mantenimiento de los hornos de microondas"



De acuerdo con las disposiciones relativas a la eliminación de los aparatos eléctricos y electrónicos, las partes del dispositivo deberán ser recogidas y tratados selectivamente. Si en cualquier momento quiere arrojar este dispositivo, no lo arroje, por favor, junto con otros residuos domésticos, pero en ese lugar ya predeterminado por esta actividad.



## ΙΜΩΗ-Μ201ΙΧ

### ΕΓΧΕΙΡΙΔΙΟ ΧΡΗΣΤΗ ΦΟΥΡΝΟΣ ΜΙΚΡΟΚΥΜΑΤΩΝ

Διαβάστε προσεκτικά τις οδηγίες πριν από τη χρήση του φούρνου σας και αποθηκεύατε τις με προσοχή.

Εάν ακολουθήσετε αυτές τις οδηγίες, ο φούρνος σας θα σας εξυπηρετεί καλά για πολλά χρόνια.

**ΔΙΑΒΑΣΤΕ ΠΡΟΣΕΚΤΙΚΑ ΑΥΤΕΣ ΤΙΣ ΟΔΗΓΙΕΣ**

## **ΠΡΟΦΥΛΑΞΕΙΣ ΓΙΑ ΝΑ ΑΠΟΦΥΓΕΤΕ ΠΙΘΑΝΗ ΥΠΕΡΒΟΛΙΚΗ ΕΚΘΕΣΗ ΣΕ ΕΝΕΡΓΕΙΑ ΜΙΚΡΟΚΥΜΑΤΩΝ**

- (α) Μη δοκιμάζετε να χρησιμοποιείτε το φούρνο με ανοιχτή πόρτα διότι αυτό μπορεί να οδηγήσει σε βλαβερή έκθεση σε ενέργεια μικροκυμάτων. Είναι σημαντικό να μη σπάσετε ή γυρίσετε τις ενώσεις ασφάλειας.
- (β) Μην τοποθετείτε κανένα αντικείμενο ανάμεσα στην μπροστινή πλευρά του φούρνου και την πόρτα, μην αφήσετε να συσωρευτεί ακαθαρσία ή να μείνουν απορρυπαντικά στις επιφάνειες στεγανοποίησης.
- (γ) ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Εάν η πόρτα και η στεγανοποίηση της πόρτας είναι βλαμμένες, ο φούρνος δεν πρέπει να χρησιμοποιείται ώσπου να το επισκευάσει ένα εξειδικευμένο άτομο.

## **ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ**

Εάν η συσκευή δεν καθαρίζεται τακτικά, αυτό μπορεί να επηρεάσει την επιφάνειά της και τη διάρκεια λειτουργίας και να προκαλέσει σοβαρούς τραβματισμούς.

### **Προδιαγραφές**

Μοντέλο:	IMWH-M201IX
Τάση λειτουργίας:	230V~50Hz
Ονομαστική ισχύς εισόδου (μικροκύματα):	1250W
Ονομαστική ισχύς εξόδου (μικροκύματα):	800W
Χωρητικότητα φούρνου:	20L
Διάμετρος περιστρεφόμενου δίσκου:	Ø 245mm
Εξωτερικές διαστάσεις:	595x343.5x388mm
Καθαρό βάρος:	περίπου 15 kg

## **ΣΗΜΑΝΤΙΚΕΣ ΟΔΗΓΙΕΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ**

Για να μειώσετε το ρίσκο από πυρκαγιά, ηλεκτροπληξία, σωματικό τραυματισμό ή υπερβολική έκθεση σε ενέργεια μικροκυμάτων κατά τη διάρκεια της χρήσης της συσκευής, παρακαλούμε να τηρείτε τα βασικά

μέτρα προφύλαξης, συμπεριλαμβανομένου και τα εξής:

1. **Προειδοποίηση:** Μη ζεσταίνετε υγρά και άλλα τρόφιμα μέσα σε κλειστό δοχείο, διότι υπάρχει πιθανότητα να εκραγούν.
2. **Προειδοποίηση:** Αφαίρεση καλύμματος που προστατεύει από την έκθεση σε ενέργεια μικροκυμάτων είναι επικίνδυνη σε οποιονδήποτε εκτός από ένα εξειδικευμένο άτομο.
3. Τη συσκευή μπορούν να τη χρησιμοποιούν παιδιά 8 ετών και πάνω και άτομα με μειωμένη σωματική, αισθητηριακές ή διανοητικές ικανότητες ή έλλειψη εμπειρίας και γνώσεων μόνο εάν βρίσκονται υπό επίβλεψη ή υπεύθυνα άτομα τους έδωσαν οδηγίες που αφορούν χρήση της συσκευής με ασφάλεια και καταλαβαίνουν τους κινδύνους που υπάρχουν. Παιδιά δεν πρέπει να παίζουν με τη συσκευή. Καθαρισμός και συντήρηση δεν πρέπει να γίνεται από παιδιά κάτω των 8 ετών και χωρίς επίβλεψη.
4. Κρατήστε τη συσκευή και το καλώδιο της μακριά από τα παιδιά κάτω των 8 ετών.
5. Χρησιμοποιήστε μόνο πτιάτα κατάλληλα για χρήση μέσα σε φούρνο μικροκυμάτων.
6. Ο φούρνος πρέπει να καθαρίζεται τακτικά και να αφαιρείτε υπολείμματα τροφίμων.
7. Διαβάστε και διατηρήστε τις "ΠΡΟΦΥΛΑΞΕΙΣ ΓΙΑ ΝΑ ΑΠΟΦΥΓΕΤΕ ΠΙΘΑΝΗ ΥΠΕΡΒΟΛΙΚΗ ΕΚΘΕΣΗ ΣΕ ΕΝΕΡΓΕΙΑ ΜΙΚΡΟΚΥΜΑΤΩΝ".
8. Κατά τη διάρκεια της θέρμανσης τροφίμων στα πλαστικά ή χάρτινα δοχεία, προσέχετε το φούρνο λόγω κινδύνου πυρκαγιάς.
9. Σε περίπτωση φλόγας, σβήστε το φούρνο ή αποσυνδέστε το από την πρίζα και κρατήστε την πόρτα του φούρνου κλειστή, ώστου να σβήσει η φωτιά.
10. Μην ψήσετε υπερβολικά τα τρόφιμα.
11. Μη χρησιμοποιείτε το εσωτερικό του φούρνου για αποθήκευση. Μην αποθηκεύετε τρόφιμα όπως το ψωμί, κέικ, κτλ. μέσα στο φούρνο.
12. Βγάλτε συνδετήρες και μεταλλικές λαβές από χάρτινα και πλαστικά δοχεία/σακούλες πριν τους βάλετε στο φούρνο.
13. Κάντε την εγκατάσταση και τοποθετήστε το φούρνο αποκλειστικά σχετικά με τις παρεχόμενες οδηγίες εγκατάστασης.
14. Αυγά με το τσόφλι του ή ολόκληρα σφιχτά βρασμένα αυγά δεν πρέπει να ζεσταίνονται στο φούρνο μικροκυμάτων καθώς υπάρχει πιθανότητα να εκραγούν, ακόμη και μετά το ζέσταμα στο φούρνο.
15. Η συσκευή αυτή προορίζεται για εσωτερική οικιακή χρήση και χρήση σε παρόμοια κτίρια όπως: -κουζίνες για εργαζομένους, γραφεία και παρόμοιους χώρους εργασίας -στα ξενοδοχεία, μοτέλ και παρόμοια κτίρια -σπίτια στο χωριό -καταλύματα.
16. Σε περίπτωση που το καλώδιο ρεύματος έχει βλάβη, πρέπει να το

- αλλάξει ο παρασκευαστής, το εξουσιοδοτημένο κέντρο επισκευών ḥ παρόμοιος εξειδικευμένος τεχνικός για να αποφευχθούν πιθανοί κίνδυνοι.
17. Μην κρατάτε και μη χρησιμοποιείτε τη συσκευή σε εξωτερικούς χώρους.
18. Μη χρησιμοποιείτε αυτό το φούρνο δίπλα στο νερό, στο υγρό υπόγειο ḥ κοντά σε πισίνα.
19. Κατά τη διάρκεια της λειτουργίας, η θερμοκρασία της διαθέσιμης επιφάνειας μπορεί να αυξηθεί. Κρατήστε το καλώδιο τροφοδοσίας μακριά από ζεστές επιφάνειες και μην καλύπτετε τις τρύπες στο φούρνο.
20. Μην αφήνετε καλώδιο ρεύματος να κρέμεται πάνω από την άκρη τραπεζιού ḥ επιφάνεια εργασίας.
21. Αν δεν καθαρίζετε το φούρνο τακτικά, η επειφάνειές του μπορούν να ζημιωθούν, που μπορεί να μειώσει τη διάρκεια λειτουργίας της συσκευής και να προκαλέσει σοβαρούς ταρυματισμούς.
22. Για να αποφύγετε εγκαύματα, πριν από τη σίτιση μωρού πρέπει να ανακατεύσετε ḥ να τινάξετε λίγο τα περιεχόμενα από μπουκάλι για μωρά και βαζάκια με τρόφιμα για μωρά και να ελέγχετε τη θερμοκρασία τους.
23. Ζέσταμα ποτών στο φούρνο μικροκυμάτων μπορεί να προκαλέσει καθυστερημένο εκρηκτικό βράσιμο και γ'αυτό πρέπει να προσέχετε όταν κρατάτε το δοχείο στο οποίο βρίσκεται το ποτό.
24. Τη συσκευή δεν πρέπει να τη χρησιμοποιούν άτομα (και παιδιά) με μειωμένη σωματική, αισθητηριακές ḥ διανοητικές ικανότητες ḥ έλλειψη εμπειρίας και γνώσεων, εκτός εάν βρίσκονται υπό επίβλεψη ḥ τους έδωσαν οδηγίες που αφορούν χρήση της συσκευής τα άτομα υπεύθυνα για την ασφάλειά τους.
25. Παιδιά πρέπει να επιβλέπονται για να σιγουρευτεί ότι δεν παίζουν με τη συσκευή.
26. Η συσκευή δεν προορίζεται να λειτουργεί με εξωτερικό χρονόμετρο ḥ ξεχωριστό σύστημα τηλεχειρισμού.
27. Τα εξαρτήματα της συσκευής μπορούν να ζεσταθούν κατά τη λειτουργία και γ'αυτό πρέπει να κρατήσετε τα παιδιά μακριά από τις ζεστές επιφάνειες.
28. Δεν πρέπει να καθαρίζεται με ατμοκαθαριστές.
29. Ενώ λειτοργεί, η συσκευή ζεσταίνεται. Προσέξτε να μην αγγίζετε τα θερμαντικά στοιχεία του φούρνου.
30. Χρησιμοποιείτε μόνο θερμόμετρα που προορίζονται για αυτόν τον φούρνο (για φούρνους εξοπλισμένους με εγκατεστημένο θερμόμετρο για έλεγχο θερμοκρασίας).
31. **ΠΡΟΣΟΧΗ:** Η συσκευή και τα εξαρτήματά της ζεσταίνονται κατά τη λειτουργία. Πρέπει με προσοχή να αποφεύγετε άγγιγμα στοιχείων θέρμανσης. Παιδιά κάτω των 8 ετών και χωρίς επίβλεψη πρέπει να

κρατούνται μακριά από τη συσκευή.

32. Κατά τη λειτουργία, διακοσμητική πόρτα πρέπει να μείνει ανοιχτή (για φούρνους με διακοσμητική πόρτα).

33.Η επιφάνεια του συρταριού αποθήκευσης μπορεί να ζεσταθεί.

34.Ο φούρνος μικροκυμάτων προορίζεται για ζέσταμα τροφής και ποτών. Ξήρανση τροφών και στέγνωμα ρούχων και ζέσταμα θερμαντικών μαξιλαριών, παντοφλών, σφουγγαριών, νωπών πανιών και παρόμοιων μπορεί να προκαλέσει τραυματισμούς, φλόγα και πυρκαγιά

**ΔΙΑΒΑΣΤΕ ΠΡΟΣΕΚΤΙΚΑ ΚΑΙ ΑΠΟΘΗΚΕΥΣΤΕ ΓΙΑ ΜΕΛΛΟΝΤΙΚΗ  
ΧΡΗΣΗ**

# Για να μειώσετε το ρίσκο σωματικών τραυματισμών

## Γείωσης

### ΚΙΝΔΥΝΟΣ

Κίνδυνος ηλεκτροπληξίας.

Αγγίγμα κάποιων εσωτερικών στοιχείων μπορεί να προκαλέσει σοβαρούς σωματικούς τραυματισμούς ή να οδηγήσει σε θάνατο.

Μην αποσυναρμολογείτε τη συσκευή.

### ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Κίνδυνος ηλεκτροπληξίας.

Η ακατάλληλη γείωση μπορεί να προκαλέσει ηλεκτροπληξία. Μη συνδέτε τη συσκευή με την πρίζα ρεύματος ώστου να γίνει σωστή εγκατάσταση και γείωση. Αυτή η συσκευή πρέπει να είναι γειωμένη. Σε περίπτωση ηλεκτρικού βραχυκυκλώματος, η γείωση μειώνει τον κίνδυνο ηλεκτροπληξίας μέσω αγώγιμου σύρματος του ηλεκτρικού ρεύματος.

Η συσκευή εμπεριέχει ένα γειωμένο καλώδιο ρεύματος και ένα βύσμα με επαφές γείωσης. Το βύσμα πρέπει να συνδεθεί με σωστά εγκατεστημένη και γειωμένη πρίζα ρεύματος. Συμβουλευθείτε έναν εξειδικευμένο ηλεκτρικό ή τεχνικό εάν δεν καταλαβαίνετε εντελώς τις οδηγίες για τη γείωση ή εάν δεν είστε βέβαιοι ότι η συσκευή είναι σωστά γειωμένη.

Σε περίπτωση που χρειάζεστε καλώδιο επέκτασης, χρησιμοποιήστε αποκλειστικά το καλώδιο με τρεις πρίζες.

1. Το καλώδιο ρεύματος είναι κοντό για να μην μπλεχτεί και να μην σκοντάψει κανείς στο μακρύτερο καλώδιο.
2. Εάν χρησιμοποιείτε ένα μακρύτερο καλώδιο ρεύματος ή καλώδιο επέκτασης:
  - 1) Ονομαστική ισχύς καλωδίου ρεύματος ή καλωδίου επέκτασης πρέπει να είναι ίδια ή μεγαλύτερη από την ονομαστική ισχύ συσκευής.
  - 2) Το καλώδιο επέκτασης πρέπει να είναι γειωμένο.
  - 3) Το μακρύτερο καλώδιο ρεύματος πρέπει να συνδεθεί έτσι ώστε να μην κρέμεται πάνω από την άκρη πάγκου ή τραπεζιού όπου μπορούν να το τραβήξουν παιδιά ή όπου μπορεί κανείς να σκοντάψει σε αυτό.

## **ΚΑΘΑΡΙΣΜΟΣ**

Οπωσδήποτε αποσυνδέστε το φούρνο από την πρίζα.

1. Μετά τη χρήση καθαρίστε το εσωτερικό του φούρνου ελαφρώς με νωπό πανί.
2. Καθαρίστε τα εξαρτήματα κανονικά με σαπουνόνερο.
3. Όταν έχουν λερωθεί, το πλαίσιο της πόρτας, η επιφάνεια σφραγίσματος και άλλα εξαρτήματα πρέπει να καθαριστούν με νωπό πανί.
4. Μη χρησιμοποιείτε ποτέ διαβρωτικά ή σκληρά απορρυπαντικά ή διαλυτικά υγρά που μπορεί να αλλοιώσουν την επιφάνεια και το γυαλί.
5. **ΣΥΜΒΟΥΛΗ ΓΙΑ ΚΑΘΑΡΙΣΜΟ** - για πιο εύκολο καθαρισμό του φούρνου από λιπαρά τρόφιμα, βάλτε μισό λεμόνι σε ένα μπολ, προσθέστε 300ml νερό και βάλτε το φούρνο στην υψηλότερη θερμοκρασία για 10 λεπτά. Σκουπίστε το εσωτερικό με μαλακό, στεγνό πανί.

## **ΠΡΟΣΟΧΗ**

### **Κίνδυνος από τραυματισμούς**

Συντήρηση και επισκευή που συμπεριλαμβάνει και αφαίρεση καλύμματος που προστατεύει από την έκθεση σε ενέργεια μικροκυμάτων είναι επικίνδυνη για οποιονδήποτε εκτός από το εξειδικευμένο πρόσωπο.

## **ΠΙΑΤΑ**

Κοιτάξτε τις οδηγίες σχετικά με "Ασφαλή υλικά για χρήση στο φούρνο μικροκυμάτων ή υλικά που πρέπει να αποφεύγονται". Υπάρχουν συγκεκριμένα μη μεταλλικά πιάτα που δεν είναι ασφαλή για χρήση στο φούρνο μικροκυμάτων. Εάν υπάρχει αμφιβολία, μπορείτε να ελέγχετε το πιάτο όπως αναφέρεται παρακάτω.

### **Έλεγχος πιάτων:**

1. Γεμίστε δοχείο κατάλληλο για χρήση στο φούρνο μικροκυμάτων με ένα κουπάκι κρύο νερό (250ml).
2. Βράστε στη μέγιστη θερμοκρασία για 1 λεπτό.
3. Προσεκτικά αγγίξτε το δοχείο. Εάν το άδειο δοχείο είναι ζεστό, μην το χρησιμοποιείτε για βράσμα στο φούρνο μικροκυμάτων.
4. Μην βράσετε το νερό πάνω από 1 λεπτό.

## Ασφαλή υλικά για χρήση στο φούρνο μικροκυμάτων

Υλικά Παρατηρήσεις

Άλουμινόχαρτο	Μόνο κάλυψη. Μπορείτε να χρησιμοποιήσετε μικρά, λεία κομμάτια για κάλυψη λεπτών τεμαχίων χοιρινού ή κοτόπουλου για να αποτρέψετε υπερβολικό ψήσιμο. Εάν το αλουμινόχαρτο είναι πολύ κοντά στις πλευρές φούρνου, μπορεί να βγάζει σπινθήρες. Το αλουμινόχαρτο πρέπει να είναι τουλάχιστον 2.5cm από τις πλευρές
Δοχείο για ψημένα φαγητά	Ακολουθήστε τις οδηγίες του παρασκευαστή. Το εσωτερικό κάτω μέρος του δοχείου πρέπει να είναι τουλάχιστον 5mm πάνω από τον περιστρεφόμενο δίσκο. Ακατάλληλη χρήση μπορεί να προκαλέσει σπάσιμο δίσκου.
Μαχαιροπίρουνα	Αποκλειστικά εκείνα που είναι κατάλληλα για χρήση στο φούρνο μικροκυμάτων. Ακολουθήστε τις οδηγίες του παρασκευαστή. Μη χρησιμοποιείτε ραγισμένα ή σπασμένα πιάτα.
Βαζάκια	Πάντα αφαιρέστε το καπάκι. Χρησιμοποιήστε για ζέσταμα ώσπου να ζεσταθεί το φαγητό. Περισσότερα βαζάκια δεν είναι ανθεκτικά στη θερμότητα και μπορούν να
Γυάλινα δοχεία	Χρησιμοποιήστε αποκλειστικά γυάλινα πιάτα πιρέξ. Τα δοχεία δεν πρέπει να έχουν μεταλλικά άκρα. Μη χρησιμοποιείτε ραγισμένα ή σπασμένα πιάτα.
Σακούλες ψησίματος	Ακολουθήστε τις οδηγίες του παρασκευαστή. Μην τις κλείνετε με μέταλλο. Κάντε τρύπες για τον ατμό.
Χάρτινα πιάτα και κουπάκια	Χρησιμοποιήστε αποκλειστικά για σύντομο ψήσιμο/ζέσταμα. Μην τα αφήνετε χωρίς επιβλεψη κατά τη διάρκεια του ψησίματος.
Χαρτοπετσέτες	Χρησιμοποιήστε τες για κάλυψη τροφίμων που ζεσταίνετε και απορρόφηση του λίπους. Χρησιμοποιήστε τες υπό επίβλεψη και αποκλειστικά για σύντομο ψήσιμο.
Χαρτί για γλυκά	Χρησιμοποιήστε για κάλυψη για να αποτρέψετε το πιτσίλισμα ή ως περίβλημα για μαγείρεμα με ατμό.
Πλαστική	Αποκλειστικά κατάλληλη για χρήση στο φούρνο μικροκυμάτων. Ακολουθήστε τις οδηγίες του παρασκευαστή. Πρέπει να έχει σήμα "Microwave Safe". Κάποια πλαστικά δοχεία μαλακώνουν όταν το φαγητό μέσα ζεσταίνεται.

Σακούλες ψησίματος	Πρέπει να τις κόψετε, τρυπώσετε ή ανοίξετε, όπως αναφέρεται στη συσκευασία.
Πλαστική ταινία	Αποκλειστικά κατάλληλη για χρήση στο φούρνο μικροκυμάτων. Χρησιμοποιήστε για κάλυψη τροφίμων κατά το ψήσιμο λόγω συγκράτησης υγρασίας. Η πλαστική ταινία δεν πρέπει να αγγίζει το φαγητό.
Θερμόμετρα	Αποκλειστικά κατάλληλα για χρήση στο φούρνο μικροκυμάτων (για κρέας και γλυκά)
Λαδόκολλα	Χρησιμοποιήστε ως κάλυμμα για να αποτρέψετε πιτσίλισμα και συγκράτηση υγρασίας.

## Υλικά που πρέπει να αποφεύγετε στο φούρνο μικροκυμάτων

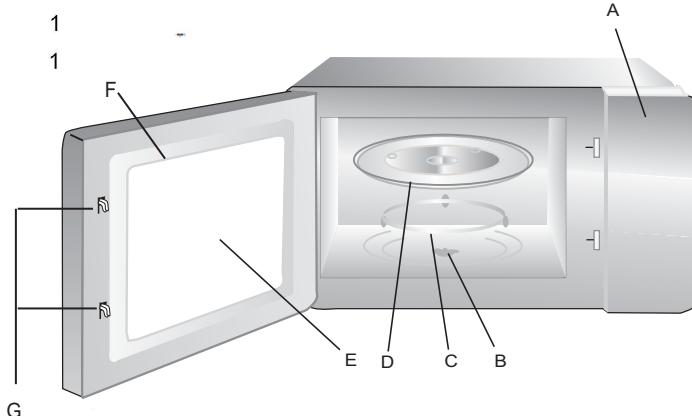
Υλικά	Παρατηρήσεις
Πιάτο αλουμινίου	Μπορεί να προκαλέσει σπινθήρες. Βάλτε τα τρόφιμα στο δοχείο κατάλληλο για φούρνο μικροκυμάτων.
Δοχεία με μεταλλικές λαβές	Μπορεί να προκαλέσει σπινθήρες. Βάλτε τα τρόφιμα στο δοχείο κατάλληλο για φούρνο μικροκυμάτων.
Μεταλλικά δοχεία ή δοχεία με μεταλλικά άκρα	Το μέταλλο προστατεύει τα τρόφιμα από την ενέργεια μικροκυμάτων. Μεταλλικές άκρες μπορεί να προκαλέσουν σπινθήρες.
Μεταλλικά κορδόνια	Μπορεί να προκαλέσουν σπινθήρες και πυρκαγιά μέσα στο φούρνο.
Χάρτινες σακούλες	Μπορεί να προκαλέσουν πυρκαγιά μέσα στο φούρνο.
Αφρώδες πλαστικό	Αφρώδες πλαστικό μπορεί να λιώσει ή μολύνει το εσωτερικό του φούρνου όταν βρίσκεται σε υψηλή θερμοκρασία.
Ξύλο	Το ξύλο θα ξεράνει στο φούρνο μικροκυμάτων και μπορεί να χωρίσει στα δυο ή να σπάσει.

# ΤΟΠΟΘΕΤΗΣΗ ΤΟΥ ΦΟΥΡΝΟΥ ΣΑΣ

## Τα μέρη του φούρνου και τα εξαρτήματα

Βγάλτε το φούρνο και όλα τα εξαρτήματα από τη συσκευασία και το εσωτερικό του φούρνου. Ο φούρνος σας συμπεριλαμβάνει και τα εξής εξαρτήματα:

Γυάλινος δίσκος	1
Στεφάνι με ρόδες	1
Οδηγίες	1



- A. Πίνακα ελέγχου
- B. Περιστρεφόμενος άξονας
- C. Στεφάνι με ρόδες
- D. Γυάλινος δίσκος
- E. Παράθυρο ελέγχου
- F. Πόρτα
- G. Σύστημα για ασφαλή κλείσιμο



- a. Ποτέ μην τοποθετείτε το γυάλινο δίσκο ανάποδα. Τιπότε δεν πρέπει να εμποδίζει το γυάλινο δίσκο.
- b. Κατά το Φήσιμο και ο γυάλινος δίσκος και ο περιστρεφόμενος άξονας πρέπει να λειτουργούν.
- c. Κατά το Φήσιμο, όλα τα τρόφιμα και δοχεία πρέπει να τοποθετηθούν επάνω στο γυάλινο δίσκο.
- d. Εάν ο γυάλινος δίσκος ή ο περιστρεφόμενος άξονας ραγίσουν ή σπάσουν, επικοινωνήστε με το πιο κοντινό εξουσιοδοτημένο κέντρο επισκευών.

## **Τοποθέτηση και εγκατάσταση**

1. Αυτή η συσκευή προορίζεται αποκλειστικά για οικιακή χρήση.
2. Ο φούρνος αυτός προορίζεται μόνο για χρήση ως εντοιχισμόμενος. Δεν προορίζεται για χρήση στον πάγκο κουζίνας ή μέσα στο ντουλάπι.
3. Παρακαλούμε κοιτάξτε τις προτεινόμενες οδηγίες εγκατάστασης.
4. Η συσκευή μπορεί να εγκατασταθεί μέσα στο ντουλάπι (πλάτους 60εκ) στερεωμένο στον τοίχο.
5. Η συσκευή πρέπει να εγκατασταθεί μαζί με το καλώδιο και πρέπει αποκλειστικά να συνδεθεί με σωστά γειωμένη πρίζα.
6. Η τάση πρέπει να ταιριάζει στην τάση του φούρνου που αναφέρεται στον πίνακα με τις τεχνικές πληροφορίες.
7. Την πρίζα μπορεί να την εγκαταστήσει και το συνδετικό καλώδιο μπορεί να το αλλάξει μόνο εξειδικευμένος ηλεκτρικός. Εάν το βύσμα δεν είναι προσβάσιμο μετά την εγκατάσταση, πρέπει να υπάρχει μια συσκευή αποσύνδεσης διακοπτών στην πλευρά της εγκατάστασης με διάκενο επαφής τουλάχιστον 3 χιλ.
8. Δεν επιτρέπονται αντάπτορες, πολύπριζα και καλώδια επέκτασης. Υπερφόρτωση μπορεί να προκαλέσει πυρκαγιά.

**Η προσβάσιμη επιφάνεια μπορεί να ζεσταθεί κατά τη λειτουργία.**



## Οδηγίες εγκατάστασης

Παρακαλούμε διαβάστε τις οδηγίες προσεκτικά πριν από την εγκατάσταση  
Σημείωση

### Ηλεκτρική σύνδεση

Η συσκευή πρέπει να εγκατασταθεί μαζί με το καλώδιο και πρέπει αποκλειστικά να συνδεθεί με σωστά γειωμένη πρίζα. Την πρίζα μπορεί να την εγκαταστήσει και το συνδετικό καλώδιο μπορεί να το αλλάξει μόνο εξειδικευμένος ηλεκτρικός και σύμφωνα με τους κατάλληλους κανόνες.

Εάν το βύσμα δεν είναι προσβάσιμο μετά την εγκατάσταση, πρέπει να υπάρχει μια συσκευή αποσύνδεσης διακοπτών στην πλευρά της εγκατάστασης με διάκενο επαφής τουλάχιστον 3χιλ.

Το στερεωμένο ντουλάπι δεν μπορεί να έχει την πίσω πλευρά.

**Ένα κενό πρέπει να υπάρχει ανάμεσα στον τοίχο και τη βάση της συσκευής.**

Προτεινόμενο κενό παρουσιάζεται στις εικόνες.

Ελάχιστο ύψος εγκατάστασης: 85εκ.

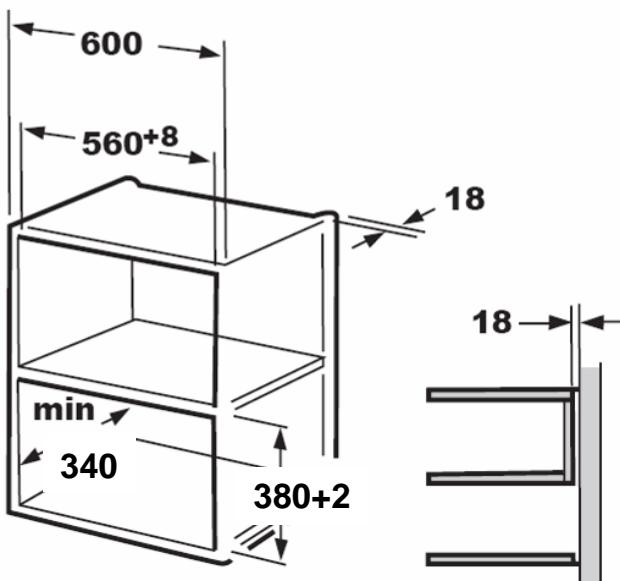
Μην καλύπτετε τις σχισμές εξαερισμού και τις οπές αναρρόφησης.

**Σημείωση:**

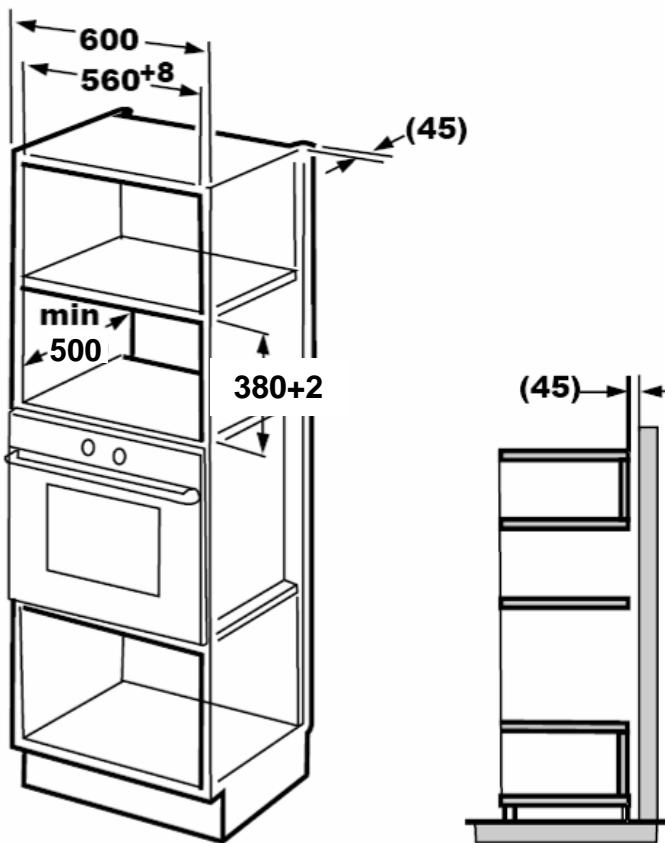
Μη στροβιλίζετε ή διπλώνετε το καλώδιο ρεύματος.

### A. Εντοιχισμένα έπιπλα

1.



2.

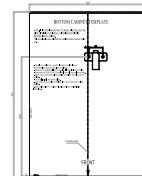
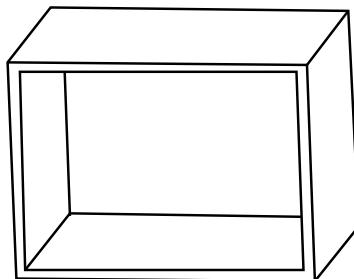


**Σημείωση:**

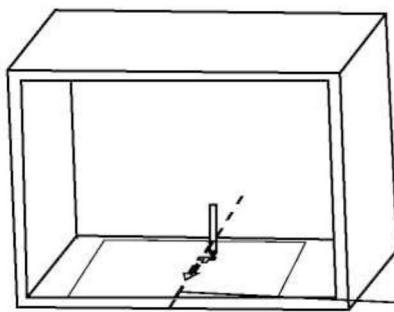
Όταν κάνετε την εγκατάσταση, πρέπει να υπάρχουν τα υποστηρίγματα και το πρότυπο κάτω ντουλαπιού.

## B. Προετοιμασία του ντουλαπιού

1. Διαβάστε τις οδηγίες για το πρότυπο κάτω ντουλαπιού, τοποθετήστε το πρότυπο στην κάτω πλευρά του ντουλαπιού.



2. Σημαδέψτε την κάτω πλευρά του ντουλαπιού σύμφωνα με τα σήματα στο πρότυπο.



Screw A

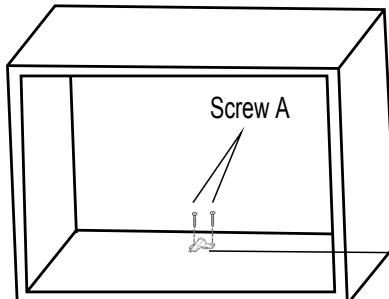


Bracket



Centre line

3. Αφαιρέστε το πρότυπο από την κάτω πλευρά του ντουλαπιού και προσηλώστε τα υποστηρίγματα με τη βίδα A.

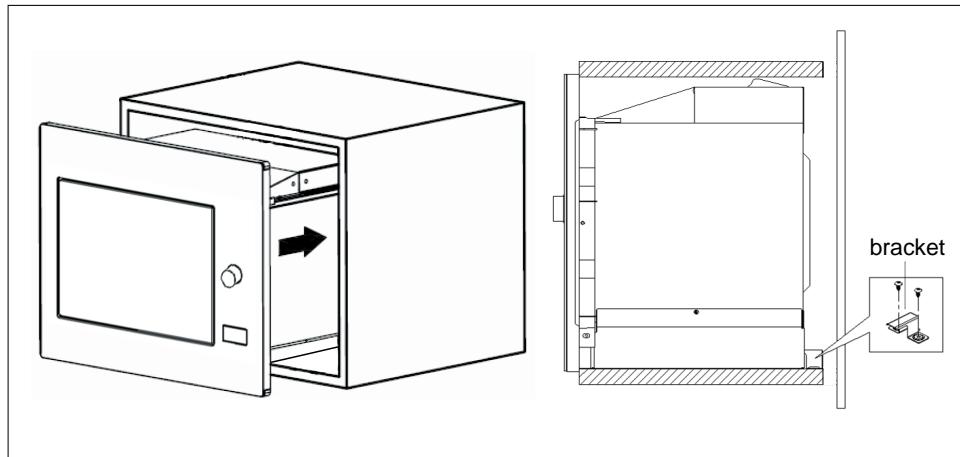


Bracket

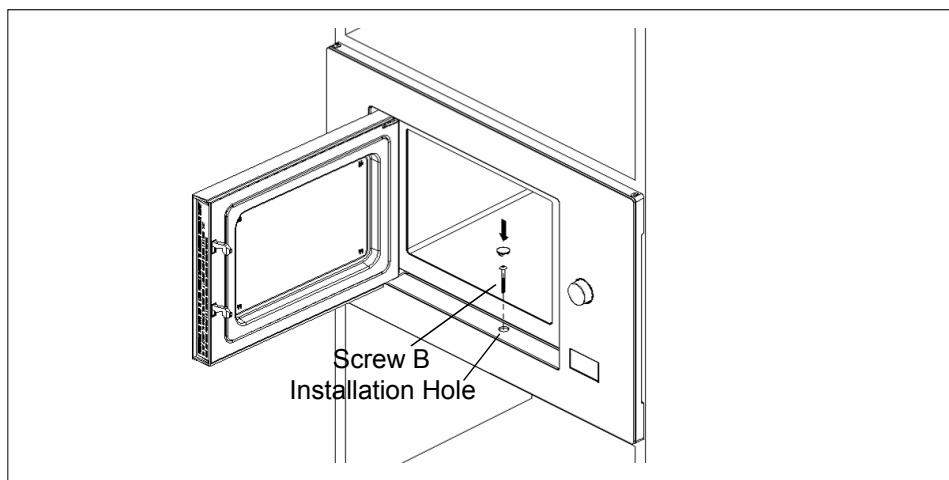
## C. Εγκατάσταση του φούρνου

4. Τοποθετήστε το φούρνο στο ντουλάπτι

- Επιβεβαιώστε ότι η πίσω πλευρά του φούρνου είναι ασφαλισμένη με τα υποστηρίγματα.
- Μη στροβιλίζετε ή διπλώνετε το καλώδιο ρεύματος.

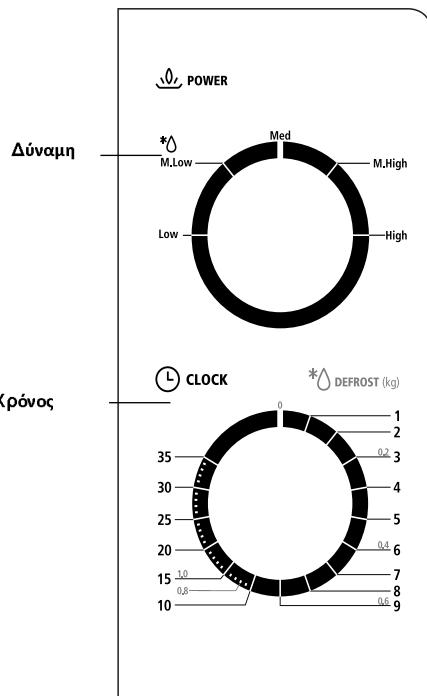


5. Ανοίξτε την πόρτα, προσηλώστε το φούρνο στο ντουλάπτι με τη βίδα B στο άνοιγμα για την εγκατάσταση. Μετά στερεώστε το πλαστικό κάλυμμα στο άνοιγμα για την εγκατάσταση.



# ΧΡΗΣΗ

## Πίνακας ελέγχου και λειτουργίες



### Οδηγίες χρήσης

1. Για να ρυθμίσετε τη θερμοκρασία, γυρίστε τον κύκλο της θερμότητας στο αντίστοιχο επίπεδο.

2. Για να ρυθμίσετε τη διάρκεια μαγειρέματος, γυρίστε τον κύκλο του χρονόμετρου στον αντίστοιχο χρόνο συμφώνα με το είδος φαγητού. Βλέπετε τις κάτω οδηγίες.

3. Ο φούρνος μικροκυμάτων θα αρχίσει αυτόματα με το μαγείρεμα, αφού ρυθμίσετε τη θερμότητα και τη διάρκεια μαγειρέματος.

4. Αφού λήξει ο χρόνος μαγειρέματος, η συσκευή θα κάνει μια ηχητική προειδοποίηση.

5. Όταν δε χρησιμοποιείτε τη συσκευή, βάλτε το χρονόμετρο στο "0".

Λειτουργία/Ισχύς	Έξοδος	Εφαρμογή
Χαμηλή (low)	17% μικρο.	Ξεπάγωμα παγωτού
Μέση-χαμηλή(ξεπάγωμα)	33% μικρο.	Σούπες, μαλάκωση ή ξεπάγωμα βουτύρου
Μέση (med)	55% μικρο.	Γκούλας, ψάρι
Μέση-ψηφλή	77% μικρο.	Ρύζι, ψάρι, κοτόπουλο, κιμάς
Υψηλή	100% μικρο.	Ζέσταμα, γάλα, βράσιμο νερού, λαχανικά, ποτά

**Προσοχή:** Πριν βγάλετε το φαγητό από το φούρνο, παρακαλούμε να το σβήσετε γυρίζοντας το χρονόμετρο στο 0 (μηδέν). Λειτουργία του φούρνου χωρίς φαγητό μέσα του μπορεί να προκαλέσει υπερθέρμανση και ζημιά στο μάγνητρο.

Πρόβλημα	Πιθανή αιτία	Λύση
Ο φούρνος δεν ανάβει	(1) Το καλώδιο ρεύματος δεν είναι σωστά συνδεδεμένο	Αποσυνδέστε το καλώδιο και ξανασυνδέστε το μετά από 10 δευτερόλπετα
	(2) Ανώμαλη ηλεκτρική ασφάλεια	Αλλάξτε την ηλεκτρική ασφάλεια
	(3) Πρόβλημα με την πρίζα	Ελέγχετε την πρίζα με άλλη ηλεκτρική συσκευή
Ο φούρνος δε ζεσταίνει	(4) Η πόρτα δεν είναι καλά κλεισμένη	Κλείστε την πόρτα καλά
Ο γυάλινος δίσκος κάνει φασαρία κατά τη λειτουργία του φούρνου μικροκυμάτων	(5) Λερωμένος περιστρεφόμενος άξονας και πάτωμα του φούρνου	Σχετικά με τον καθαρισμό βλέπετε τον παράγραφο "Καθαρισμός φούρνου μικροκυμάτων"

## Αντιμετώπιση προβλημάτων

Τα κανονικά	
Ο φούρνος επηρεάζει το σήμα της τηλεόρασης	Κατά τη λειτουργία του, ο φούρνος μπορεί να επηρεάσει το ραδιόφωνο και την τηλεόραση. Αυτό είναι παρόμοιο με τις παρεμβολές μικρών οικιακών συσκευών, όπως είναι το μίζερ, ηλεκτρική σκούπα και πιστολάκι. Αυτό είναι κανονικό.
Σκούρο φως στο φούρνο	Κατά τη διάρκεια του μαγειρέματος με χαμηλή ισχύ μικροκυμάτων, το φως στο φούρνο μπορεί να γίνει σκούρο. Αυτό είναι κανονικό.
Στην πόρτα συμπτυκνώνεται η υγρασία, από το άνοιγμα βγαίνει ζεστός αέρας.	Κατά το μαγείρεμα, από το φαγητό μπορεί να βγαίνει ο ατμός. Ο περισσότερος ατμός θα βγει από τους αεραγωγούς, αλλά το υπόλοιπο μπορεί να συμπτυκνωθεί στα πιο κρύα μέρη όπως είναι η πόρτα. Αυτό είναι κανονικό.
Ανάψατε το φούρνο χωρίς φαγητό κατά λάθος	Απαγορεύεται να ανάβετε το άδειο φούρνο. Αυτό είναι πολύ επικίνδυνο. Σβήστε τον αμέσως.



Σύμφωνα με τη διάταξη για τη διάθεση ηλεκτρικών και ηλεκτρονικών συσκευών, τέτοιου είδους εξοπλισμός πρέπει να μαζεύεται και να ανακυκλώνεται ξεχωριστά. Σε περίπτωση που πρέπει να πετάξετε τη συσκευή, παρακαλούμε MHN την πετάξετε με άλλα οικιακά απόβλητα, αλλά στην προκαθορισμένη θέση για αυτό.



## IMWH-M201IX

### УПАТСТВА ЗА РАКУВАЊЕ МИКРОБРАНОВА ПЕЧКА

Внимателно прочитајте го упатството пред користење на Вашата микробранова пекка, и внимателно чувајте го. Ако го следите ова упатството, вашата микробранова пекка ќе ве служи добро многу години.

**Внимателно чувајте го ова упатство**

# **МЕРКИ ЗА ПРЕТПАЗЛИВОСТ ЗА ИЗБЕГНУВАЊЕ НА МОЖНО ПРЕКУМЕРЕНО ИСПУШТАЊЕ НА МИКРОБРАНОВИ ЗРАЦИ**

- (а) Не се обидувајте да ја користите оваа микробранова пекка со отворена вратничка бидејќи тоа може да резултира со испуштање на штетни микробранови зраци. Важно е да не ги кршите или ротирате безбедносните спојки.
- (б) Не поставувајте никакви предмети помеѓу предната страна на рерната и вратничката, не дозволувајте насобирање на нечистотија или средства за чистење на површината за затворање.
- (в) Предупредување: Доколку вратничката или дихтонзите на вратничката се оштетени, микробрановата пекка не смее да се користи додека не бидат сменети од стручно лице.

## **ДОДАТОК**

Доколку уредот не се одржува чист, тоа може да влијае на неговата површина работниот век, па да доведе до опасни ситуации.

### **Спецификации**

Модел	IMWH-M201IX
Напон за работа:	230V~ 50Hz
Номинална влезна моќност(микробранови)	1250 W
Номинална излезна моќност(микробранови)	800 W
Капацитет на рерната:	20 L
Дијаметар на ротационата чинија	Ø 245 mm
Надворешни димензии	595x343.5x388mm
Нето тежина	Approx 15 kg

## Важни информации за безбедност

### ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ

За намалување на ризикот од пожар, удар од струја, физички повреди или прекумерно испуштање на микробранова енергија при употреба на Вашиот уред Ве молиме да се придржувате кон основните мерки за претпазливост, вклучувајќи го и следново.

1. **Предупредување:** Не загревајте течности и друг вид храна во затворени садови бидејќи се подложни на експлозија.
2. **Предупредување:** Отстранување на капакот што штити од микробрановите зраци е опасно за секого освен за стручно лице.
3. Овај уред можат да го користат деца над 8 години старост, како и лица со намалени физички, аудитивни и ментални способности или со недостаток на искуство и знаење, ако се под надзор или поседуваат инструкции за употреба на апаратот на безбеден начин или ако се запознати со опасностите од ракувањето. Чистење и одржување не би требало да обавуваат деца кои не се постари од 8 години и под надзор.
4. Не го држете апаратот и неговиот кабел на дофат од деца помлади од 8 години.
5. Користете само садови прикладни за употреба во микробранова печка.
6. Рерната мора редовно да се чисти и да се одстрануваат талозите од храна
7. Прочитајте и придржувајте се кон **“МЕРКИ ЗА ПРЕТПАЗЛИВОСТ ЗА ИЗБЕГНУВАЊЕ НА МОЖНО ПРЕКУМЕТНО ИСПУШТАЊЕ НА МИКРОБРАНОВИ ЗРАЦИ.”**
8. Во ситуација на греене на храна во пластични или книжни чинии внимавајте на рернатата поради опасност од пожар.
9. Во случај на појава на пламен, исклучете ја рерната или исклучете ја од струја, и држете ја вратничката затворена за да се задуши пожарот.
10. Не прегревајте ја храната.
11. Не користете ја внатрешноста на печката за складирање. Не држете предмети како што се леб, колачи, итн во внатрешноста на печката.
12. Отстранете ги конците и метални рачки од хартиените

или пластични чинии / кеси пред да ги ставите во рерната.

13. Инсталирајте ја или поставете ја оваа рерна исклучиво во склад со приложените упатства за инсталација.

14. Јајца во лушпа и тврдо варени јајца не треба да се загреваат во микробранова печка, бидејќи може да експлодираат, дури и по завршување на загревањето во печката.

15. Овој апарат е наменет за употреба во домаќинства и слични објекти како што се:

-Кујна, канцеларија и слични работни простории- во хотели, мотели и слични резиденции

- селски куќи,

- преноќишта.

16. Доколку се оштети струјниот кабел, треба да го замени производителот, овластен сервис или слични квалификувани лица за да ги избегнете можните опасности.

17. Не ги чувајте и не ги користете овие уреди на отворено.

18. Не ја користите оваа печка во близина на вода, влажен подрум или во близина на базен.

19. За време на работењето, температурата на пристапните делови може да биде висока.

20. Не дозволувајте струјниот кабел да виси преку работ на маса или работни површини.

21. Неодржувањето на печката чиста, може да доведе до пропаѓање на нејзините површини, што пак може да го скрати векот на траење на уредот и да резултира со опасни ситуации.

22. За да се избегнат изгореници, содржината на детските шишиња и теглите со детска храна треба да се промешаат или пропресат пред хранење, притоа и да им се провери температурата.

23. Греенето на напитоците во микробрановата печка може да резултира со закаснето еруптивно вриење, затоа треба да се внимава со ракувањето со садовите во кои се наоѓа течноста.

24. Уредот не е наменет за употреба од лица(вклучувајќи и деца) со намалени физички, аудитивни и ментални способности или со недостиг на искуство и знаење, освен ако не се под надзор или се упатени во работењето на уредот од страна на лица одговорни за

нивната безбедност.

25. Децата би требало да се надгледуваат за да се осигурате дека не си играат со уредот.
26. Микробрановата печка не смее да се вградува во кујнските елементи освен ако била тестирана за вградени елементи.
27. Уредот не е наменет за управување по пат на ектерни тајмери или други системи за далечинско управување.
28. Задната површина на уредот треба да се постави пред ѕид.
29. Делови на апаратот можат да се загреат за време на користењето, затоа децата треба да се држат подалеку од апаратот за да не се изгорат.
30. Не смее да се чисти со машини под пареа.
31. За време на употребата апаратот се загрева. Треба да се води сметка да се избегнат допирањата на грејните елементи на печката.
32. Користете ја само сондата за температура која се препорачува за оваа печка( за печки снабдени со инсталација за користење на сонди за проверка на температура).
33. **ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ:** Апаратот и неговите достапни делови се загреваат во текот на употребата. Би требало внимателно да се избегне допир со грејните елементи. Деца помали од 8 години, ако се под надзор, треба да се држат подалеку од апаратот.
34. При работењето, декоративната врата мора да остане отворена( за печки со декоративни врати).

**ПРОЧИТАЈТЕ ВНИМАТЕЛНО И СОЧУВАЈТЕ ЗА  
ПОНАТАМОШНА УПОТРЕБА**

# **За намалување на ризикот од физички повреди при уземјување.**

## **ОПАСНОСТ**

Опаснот од струен удар.

Допирањето на некои интерни компоненти може да предизвика сериозни лични повреди или смрт.

Не расклопувајте го овој апарат.

## **ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ**

Опасност од струен удар.

Неисправното уземјување може да доведе до струен удар. Не вклучувајте го уредот во штекер за струја додека исправно не го инсталirate и уземјите.

Овој уред мора да биде уземјен. Во случај на краток струен спој уземјувањето ја намалува опасноста од струен удар со излезни жици за електрична струја.

Овој уред е опремен со уземјен струен кабел и приклучок со контакт за уземјување. Приклучокот треба да се вклучи во исправно инсталариран и уземјен штекер. Консултирајте се со квалификуван електричар или сервисер доколку целосно не ги разбираат упатствата за уземјување или доколку не сте сигурни дали уредот е исправно уземјен.

Доколку морате да користите продолжен кабел, користете само продолжен кабел со три приклучока.

1.Струјниот кабел е краток за да се намалат ризиците од сплеткување по должината на струјниот кабел.

2.Доколку се користи подолг струен кабел или продолжен кабел:

1)Номиналната моќ на струјниот кабел или продолжниот кабел мора да биде еднаков или поголем од номиналната моќ на уредот.

2)Продолжниот кабел мора да биде од уземјен тип.

3)Подолгиот струен кабел треба да се намести така што нема да виси преку работ на работните површини или маси каде би можело децата да го повлечат или случајно да се сопнат.

## **ЧИСТЕЊЕ**

Задолжително исклучете ја печката од струјниот штекер.

1. После употребата, внатрешноста на печката исчистете ја лесно со влажна крпа.
2. Додатоците исчистете ги на вообичаен начин во вода со сапун.
3. Кога се влакани, рамката на вратата, отворот и соседните делови треба внимателно да се исчистат со влажна крпа.
4. Не користете јаки абразивни сртества за чистење или остра метални струготини за чистење на стаклото од вратата на печката, бидејќи може да се изгребе површината, што може да резултира со кршење на стаклото.

**СОВЕТ ЗА ЧИСТЕЊЕ** - За лесно чистење на внатрешноста на печката од мрсна храна, ставите пола лимон во чинија, додадете 300мл вода. Избришете ја печката со мека, сува крпа.

## **ПРЕДПАЗЛИВОСТ**

### **Опасност од повреда**

Сервисирањето или поправањето на печката вклучувајќи го и тргањето на капакот кој штити од микробранова енергија, е опасно за секого освен за стручно лице.

## **САДОВИ**

Погледнете го упатството за “ Материјали кои можат да се користат во микробрановата печка или кои би требало да се избегнуваат ”. Постојат одредени неметални садови кои не се безбедни за употреба во микробрановата печка. Доколку постои сомнеж, тие садови можете да ги тестирате на подолу описанот начин.

Тест за садови:

1. Наполнете го садот кој го тестирате за употреба во микробрановата печка со 1 шолја ладна вода(250мл).
2. Зоврете ја на максимална моќ една минута
3. Внимателно допрете го садот. Доколку празниот сад е топол, не го користите за топлење во микробрановата печка.
4. **Не ја прескокнувајте минутата за зовирање на водата.**

## Материјали сигурни за употреба во микробранова пекка

Алу фолија	Само за покривање. Можат да се користат мали парчиња за покривање тенки парчиња месо за да се спречи препржување. Ако фолијата е преблиску до сидовите на печката, може да дојде до запалување. Фолијата би требало да биде намалку 2,5 см оддалечена од сидовите на печката.
Садови за печење јадење	Придржувајте се на упатствата на производителот. Дното на садот мора да биде минимум 5мм над чинијата која се врти. Неисправна употреба може да предизвика пукање на чинијата..
Сервис за јадење	Само оние кои се погодни за употреба во микробранови печки. Придржувајте се на упатствата на производителот. Не користите напукнати или оштетени садови.
Тегли	Секогаш тргајте го капакот.Не користете ги за греене се додека храната не биде претопла. Повеќето од теглите не се отпорни на топлина и можат да пукнат.
Стаклени садови	Користите само садови со огноотпорно стакло. На садовите не смее да има метални работи. Не користите напукнати или оштетени садови.
Ќеси за готвење	Придржувајте се на упатствата на производителот. Не затворајте со метална врвка. Направите отвор за да излегува пареата.
Хартиени чинии И чаши	Користете ги само за краткотрајно готвење/греене. Не оставајте без надзор во текот на процесот.
Хартиени салфетки	Користете ги за покривање на храна за подгревање и упивање на мрснотијата.. Држете ги под надзор само за краткотрајно греене.
Хартија за колачи	Користете ја како капак за да спречите прскање или пак користете ја како обивка за парење на колачите.
Пластика	Посебно погодна за употреба во микробранова пекка.Придржувајте се на упатствата на производителот. Би требало да биде обележана со "Microwave Safe". Некои пластични садови омекнуваат кога во нив се загрева храната.

Ќеси за готвење	Би требало да се избушат или подотворат, како што е назначено на амбалажата.
Пластична фолија	Посебно погодна за употреба во микробранови печки. Користите ја за покривање на храна за време на греенето за да се зачува влагата. Пластичната фолија не би требало да ја допира храната.
Термометри	Исклучително погодни за употреба во микробранови печки(за месо и колачи)
Мрсна хартија	Користете ја за да ја покриете храната, за да спречите прскање и за да ја зачувате влажноста.

## Материјали непогодни за употреба во микробранова пека

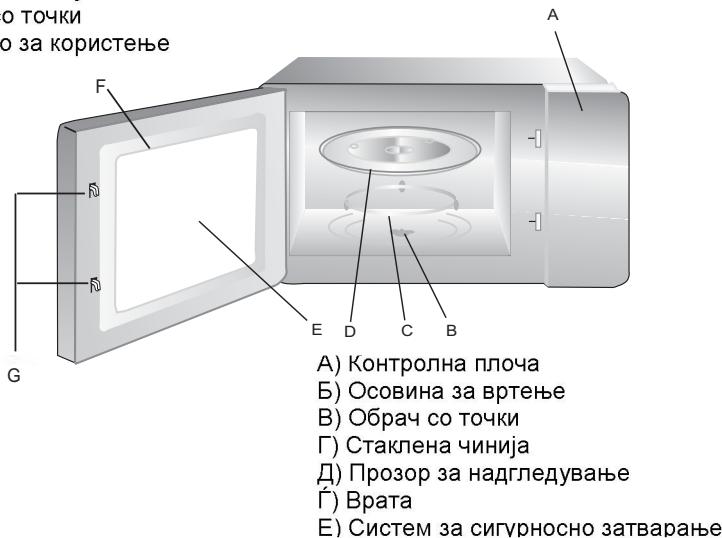
Материјали	Напомена
Алуминиумска Чинија	Може да предизвика пламен. Префрлете ја храната во сад погоден за микробранови печки.
Садови со метални рачки	Може да предизвика пламен. Префрлете ја храната во сад погоден за микробранови печки.
Метални или метално изработени садови	Металот ја заштитува храната од микробранова енергија. Металните рабови можат да предизвикаат искри.
Метални врвки	Можат да предизвикаат иска и оган во внатрешноста на пекката
Хартиени ќеси	Можат да предизвикаат оган во пекката
Пластична пена	Пластичната пена може да се стопи или да ја контаминацијата внатрешноста на пекката кога е изложена на висока температура.
Дрво	Дрвото при употребата во микробрановата пека ќе се исуши, а може и да се расцепи или да напукне.

# ПОСТАВУВАЊЕ НА ВАШАТА ПЕЧКА

Тргнете ги сите додатоци од амбалажата и внатрешноста на пакетот.

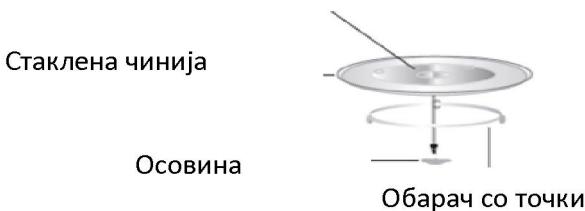
Со вашата печка се приложени следните додатоци:

1. Стаклена чинија
2. Обрач со точки
3. Упатство за користење



## Поставување на основина за вртење

Средна (долна) страна



- а) Никогаш не ја поставувајте чинијата наопаку. Ништо не смее да ја блокира стаклената чинија.
- б) За време на греенето стаклената чинија и обрачот со точка мора секогаш да се користат.
- в) За време на греенето, храната и садовите треба да се стават на стаклената чинија.
- г) Доколку стаклената чинија и обрачот со точка напукнат или се скршат, веднаш контактирајте го најблискиот овластен сервисен центар.

## Поставување и приклучување на уредот

1. Уредот е намењен исклучиво за употреба во домаќинство.
2. Печка е наменета исклучиво за вградување, не за употреба на работната површина или во орман на кујната.
3. Ве молиме придржете до посебни упатства за поставување.
4. Рерна може да се намести во рамките на 60 см широк ѕид.
5. Уредот има приклучок, кој може да се приклучи само на правилно заземлен електричен приклучок.
6. Електрично напојување мора да одговара на напонот наведен на табелата уредот.
7. Наместување на приклучокот или замена на струјниот кабел може да се довери само на квалификуван сервисер. Ако приклучокот по наместување е недостапен, мора да се постави мултиполечна приклучна шина со најмалку 3 мм простор помеѓу контактите.
8. Немојте да користите адаптери или продолжни кабли, бидејќи ако дојде до преоптоварување, тоа лесно предизвикува пожар.

**Пристапните површини  
на уредот можат да  
бидат жешки за време на работа на уредот.**



# Упатства за поставување

Ве молиме внимателно да ги прочитате сите упатства пред поставувањето

## Напомена

### Електричен приклучок

Уредот има приклучок, кој може да се приклучи само на правилно заземлен приклучок.

Електрично напојување мора да одговара на напонот наведен на називната табла на уредот.

Монтажа на приклучок или замена на струјниот кабел може да се повери само на квалификуван сервисер. Ако приклучокот по наместување е недостапен, мора да се постави мултиполечна приклучна шина со најмалку 3 mm простор помеѓу контактите.

Полицата во која планирате да го вградите уредот, не смее да има сид на задната страна.

Меѓу меурот и основите на уредот мора да биде одредено растојание, кое е прикажано на сликтите подолу.

Минимална височина за поставување: 85 см.

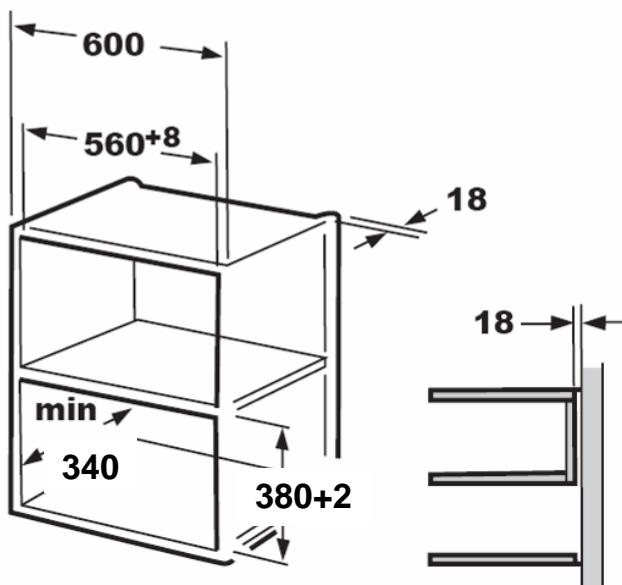
Не покривајте ги отворите за вентилација.

## Напомена:

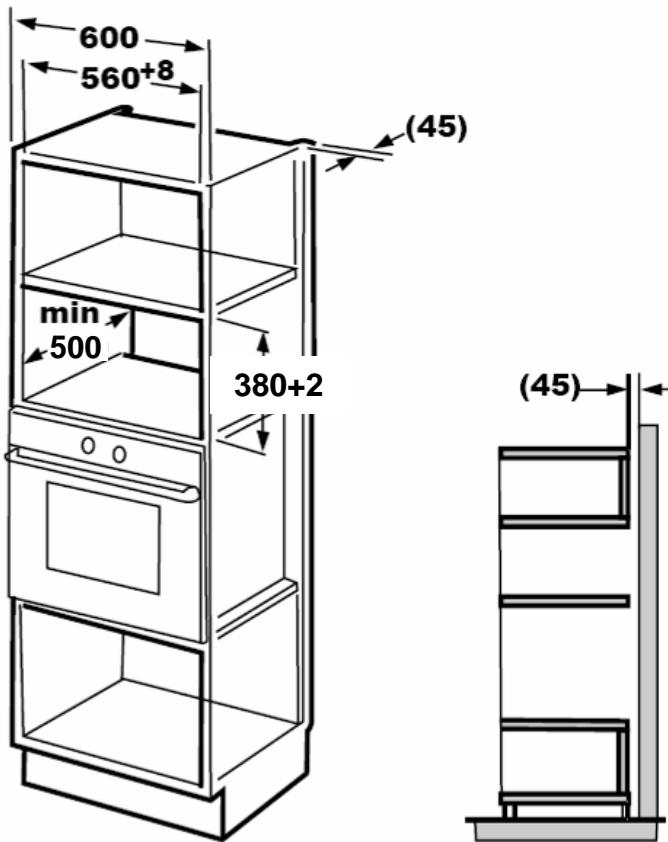
Немојте да го виткате струен кабел.

### A. Корпус за вградување

1.



2.

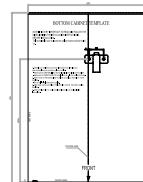
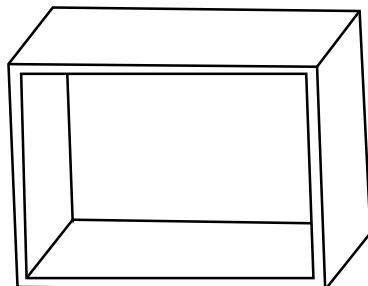


Напомена:

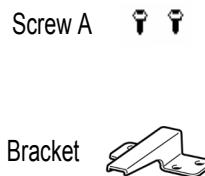
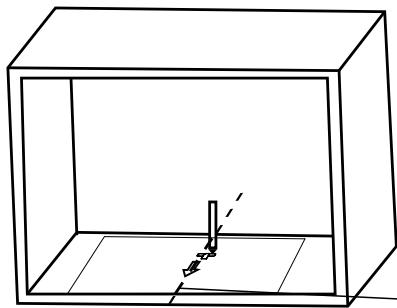
Кај двете видови на поставување потребно е да се користи носител и модел за дното на полица.

## Б. Припрема на полица

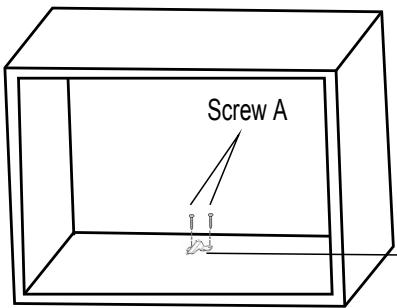
- Прочитајте го упатство за Узорак за дното на полица, ставете го на дното.



- Направете ознаки на дното, како што е означенено на образец со слово A



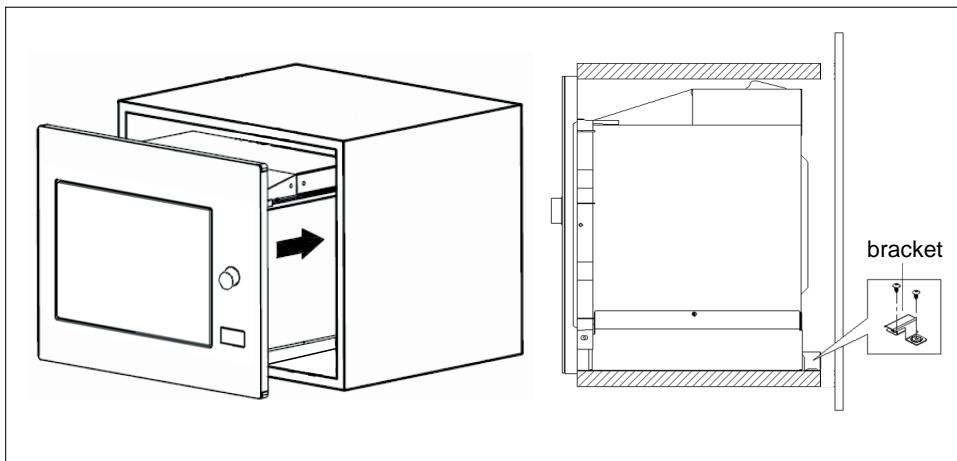
- Одстранете го образец и прицврстете го носачот со шрафот A



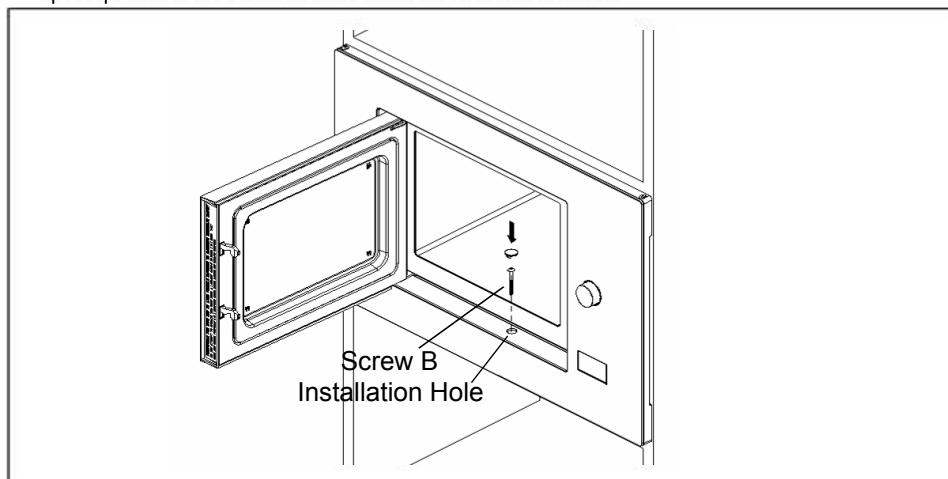
## Ц . Поставување на печка

### 4. Поставување на печка во полицата

- Уверете се дека задната страна на печка се наоѓа на носачот
- Не го звиткајте струен кабел!

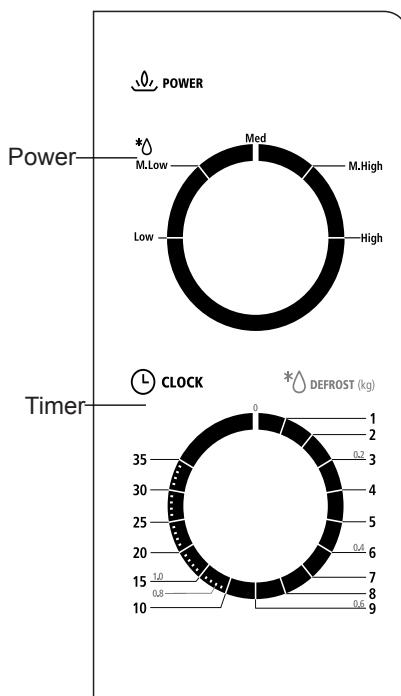


5. Отворете ги вратата, прицврстете ја печка на полицата со помош на шрафот Б во означен простор. Закачете го пластичниот капак на означеното место.



## Употреба

### Контролна табла и функции



1. За да вклучите за готвење ставете го копчето за јачина на посакуваното ниво.
2. За поставување на таймер за кување ставете го копчето за таймер на посакуваното ниво зависно од видот на храната. Види упатство на крај од страната.
3. Микробрановата перна автоматски ќе започне со готвење штом го одредите нивото на јачина и траење на кувањето.
4. По за завршување на готвењето, уредот ќе ве предупреди со звучен сигнал.
5. Доколку не го користите уредот, секогаш ставете го времето на готвење на "0".

Функција/Моќ	Излез	Употреба
Низа	17% микро	Омекнување сладолед
Ср.низа (одморзување)	33% микро	Чорба, омекнување патер или одморзнување
Средна (med)	55% микро	Гулаш, риба
Средно висока	77% микро	Ориз, риба, пилешко, мелено месо
Висока	100% микро	Подгревање, млеко, топлијење вода, зеленчук, пијалок

**Внимание:** Пред да ја одстраните храната од печката, ве молиме да го исклучите таймерот на положај 0 (нула). Работата на печката без храна може да предизвика прегревање и оштетување на магнетроно.

## Решавање проблеми

Нормално	
Микробранова го омета прием на ТВ	Микробранова може да наруши радио и ТВ прием док работи. Тоа е слично на интерференција на мали домашни уреди, како што се миксер, правосмукалка и фен. То е нормално.
Темно светло во пекча	При подготвување на мала моќност на микробрановата, светлото на пекча може да стане темно. Тоа е нормално.
На вратата се кондензира влага, Од отворот излегува воздух	При готвењето од храна може да излегува пареа. Повеќе ќе излеза низ вентилационите отвори, но дел може да се кондензира на поларни места као и на вратата. Тоа е нормално.
Пекча е случајно уклучена без храна	Забранено е да се користи празна пекча. Тоа е многу опасно. Веднаш исклучете го уредот.

Проблем	Можен взрок	Решение
Пекча не може да се покрене	(1) Струен кабел е неисправно вклучен	Исклучете го кабел, и вклучете го по 10 секунди.
	(2) Осигурач е неисправан	Заменете го осигурач.
	(3) Проблем со приклучот	Тестирајте го приклучок со други електрични уреди.
Пекча не грее	(4) Врата не са добро затворени	Добро ги затворите вратата.
Стаклена таџна прави бучава во работа на микробранова.	(5) Обруч со тркалца и рерна са нечисти	За чистење погледнете оддел "Одржување на микробранова"



Согласно на одредбите за одстранување на електрична и електронска опрема, таквата опрема треба да биде посебно собрана и обработена. Ако во било кое време треба да го одстраниТЕ овој уред, ве молиме да не го фрлате заедно за домашниот отпад, но таму каде што е предодредено.

ALB



## IMWH-M201IX

### MANUALI I PERDORUESIT FURRA MIKROVALORE

Para përdorimit të parë të furrës, lexojeni me kujdes këtë udhëzim dhe rujeni me kujdes. Në qoftë se ju ndiqni këtë udhëzim, furra juaj do t’ju shërbejë për shumë vite.

#### LEXOJENI ME KUJDES KËTË UDHËZIM

# **MASAT PARAPRAKE PER TE SHMANGUR EKSPozIMIN E MUNDShEM NDAJ ENERGJISE SE TEPRUAR MIKROVALORE**

- (a) Mos provoni te perdorni kete furre me dere te hapur pasi qe mund te shkaktoje eksposizim te demshem ndaj energjise mikrovalore. Eshte me rendesi qe te mos thyeni ose te mos prishni lidhjet e sigurise.
- (b) Mos vendosni asnje objekt ne mes te anes se perparme te furres dhe deres, mos lejoni grumbullimin e ndyresirave ose preparateve per pastrim ne siperfaqet mbyllese.
- (c) VEREJTJE: Ne qofte se dera ose mbyllesit e deres jane demtuar, furren nuk duhet ta perdorni, deri sa ta rregulloje personi kompetent.

## **SHTOJCE**

Ne qofte se aparati nuk mbahet ne gjendje te paster, siperfaqja e tij mund te demtohet dhe kjo mund te ndikoje ne kohezgjatjen e perdorimit te aparatit dhe shkakton situata te rrezikshme.

### **Specifikacionet**

---

Modeli:

IMWH-M201IX

Tensioni punues:

Energjia hyrese e vleresuar (Mkrovale):

Energjia dalese e vleresuar (Mkrovale):

230V-50Hz

1250W

800W

Kapaciteti i furres:

20L

Diametri i pjates rrotulluese:

Ø 245mm

Dimensionet e jashtme:

595x343.5x388mm

Pesha neto:

Afersisht. 15 kg

# **UDHËZIME TË RËNDËSISHME TË SIGURISË**

## **VËREJTJE**

Për të zvogëluar rrezikun nga zjarri, shoku elektrik, lëndimet fizike ose ekspozimi i tepruar ndaj energjisë mikrovalore gjatë përdorimit të pajisjes, ju lutemi që të respektoni masat themelore paraprake, që përfshijnë:

1. Vërejtje: Lëngjet dhe ushqimet tjera nuk duhet të ngrohen në enë të mbyllura sepse mund të shpërthejnë.
2. Vërejtje: Heqja e kapakut i cili mbron nga ekspozimi ndaj energjisë mikrovalore është e rrezikshme për të gjithë, përveç personit kompetent.
3. Këtë pajisje mund ta përdorin fëmijët e moshës mbi 8 vjeçare, si dhe personat me aftësi të zvogëluara fizike, shqisore ose mendore ose me mungesë të përvojës dhe njohurive, nëse janë nën përkujdesje ose kanë marrë udhëzime për përdorimin e aparatit në mënyrë të sigurtë dhe kuptojnë rreziqet që përbën. Fëmijët nuk duhet të luajnë me pajisjen. Pastrimin dhe mirëmbajtjen nuk duhet ta bëjnë fëmijët, në qoftë se nuk janë më të moshuar se 8 vjet dhe nuk janë nën mbikëqyrje.
4. Mbani këtë pajisje dhe kabillon e saj largë nga fëmijët e moshës nën 8 vjeç.
5. Përdorni vetëm enë që janë të përshtatshme për furra mikrovalore.
6. Furra duhet të pastrohet rregullisht dhe të hiqen të gjitha mbeturinat e ushqimit.
7. Lexoni dhe ndiqni: "MASAT PARAPRAKE PËR TË PARANDALUAR EKSPOZIMIN E TEPRUAR TË MUNDSHËM NDAJ ENERGJISË MIKROVALORE".
8. Gjatë ngrohjes së ushqimit në enë plastike ose të letrës, kujdesuni për furrën për shkak të rrezikut nga zjarri.
9. Në rast të paraqitjes së tymit, fikeni furrën, ose hiqeni nga rryma,

mbajeni derën e pajisjes të mbyllur për të ndaluar flakën e mundshme.

10. Mos e tejpjekni ushqimin.

11. Mos e përdorni hapësirën e furrës për të ruajtur gjësende. Mos mbani gjëra në furre, si bukë,ëmbëlsira, etj. brenda në furre.

12. Hiqni kapëset e telit dhe mbajtëset e metalit nga enët e letrës ose të plastikës/qeset para vendosjes në furre.

13. Instaloni ose vendoseni këtë furre vetëm në përputhje me udhëzimet e bashkangjitura për instalim.

14. Vezët me lëvozhgë dhe vezët e ziera fortë nuk duhet të ngrohen në furre mikrovalore pasi që mund të eksplodojnë edhe pas përfundimit të ngrohjes në mikrovalë.

15. Ky apparat është i dedikuar për përdorim në amvisëri dhe objekte të ngjashme, si:

-hapësirat e kuzhinave për personel, zyra dhe ambiente të tjera pune;

-në hotele, motele dhe ambiente të ngjashme rezidenciale;

-shtëpi fshatare;

-bujtina.

16. Nëse dëmtohet kablli i rrymës, duhet të zëvendësohet nga prodhuesi, shërbimi i autorizuar ose nga persona me kualifikim të ngjashëm, për të parandaluar rrezikun e mundshëm.

17. Mos e mbani ose mos e përdorni pajisjen në ambient të hapur.

18. Mos e përdorni këtë furre afër ujit, në bodrum të lagësht ose në afërsi të pishinës.

19. Gjatë operimit temperatura e sipërfaqeve të disponueshme mund të jetë e lartë. Mbani kabllin e rrymës më largë sipërfaqeve të nxehta dhe mos i mbuloni hapësirat në furre.

20. Mos lejoni që kablli i rrymës të lëkundet në skaj të tehut të tavolinës ose sipërfaqes punuese.

21. Mospastërtia e furrës mund të shkaktojë dëmtim të sipërfaqeve të saj, që mund të shkurtojë kohëzgjatjen e përdorimit të pajisjes dhe

të shkaktojë situata të rrezikshme.

22. Përbajtjet e shisheve të bebeve dhe kavanozëve me ushqim të fëmijëve duhet të përzihen ose të tunden, si dhe duhet të kontrollohet temperature para se të ushqeni fëmijët, në mënyrë që të parandalohen djegiet e mundshme.

23. Ngrohja e pijeve në furrë mikrovalore mund të rezultojë në vlim të vonuar eruptiv, prandaj duhet të bëni kujdes gjatë përdorimit të ambalazhit.

24. Pajisja nuk është e destinuar për përdorim nga ana e personave (përfshirë edhe fëmijët) me aftësi të zvogëluara fizike, shqisore ose mendore ose me mungesë të përvojës dhe njohurive nëse nuk janë nën mbikëqyrje ose nuk janë të njoftuar për punën e pajisjes nga ana e personit përgjegjës për sigurinë e tyre.

25. Fëmijët duhet të mbikëqyren për tu siguruar se nuk janë duke luajtur me pajisjen.

26. Pajisja nuk është e destinuar për përdorim me anë të kohëmatësve të jashtëm ose sistemeve të teledirigjimit.

27. Pjesët e pajisjes mund të nxehen gjatë përdorimit. Prandaj fëmijët mban largë nga pajisja.

28. Nuk guxon të pastrohet ~~me pastries me avull~~.

29. Gjatë përdorimit, pajisja nxehet. Duhet të keni kujdes për të parandaluar prekjen e elementeve ngrohëse, brenda furrës.

30. Përdorni vetëm sondëh e temperaturës të rekamanduar për këtë furrë (për furrat e pajisura ~~me instalim~~ për përdorim të sondës për kontrollim të temperaturës.)

31. VËREJTJE: Pajisja dhe pjesët e disponueshme të saj ngrohen. Duhet patur kujdes që të parandalohet prekja e elementeve ngrohëse. Fëmijët nën moshën 8 vjeçare duhet mbajtur largë nga aparati nëse janë pa mbikëqyrje.

32. Furra mikrovalore duhet të punojë me derën dekorative të hapur

(vlen për furra të cilat kanë derë dekorative).

33. Sipërfaqja e dollapit të ruajtjes mund të ngrohet.

34. Furra mikrovalore është e destinuar për ngrohje të ushqimit dhe pijeve. Tharja e ushqimit ose rrobave dhe ngrohja e pllakave ngrohëse, pantoflave, sfungjerëve, rrobave të lagura dhe të ngjashme mund të çojë në rrezik nga lëndimi, ndezja ose zjarri.

## **LEXONI ME KUJDES DHE MBANI PËR REFERENCË TË ARDHSHME**

# Për të zvogëluar rrezikun nga lëndimet Tokëzimi

## RREZIK

Rrezik nga goditja elektrike

Prekja e disa komponentave interne mund të shkaktojë lëndime serioze personale ose vdekje.

Mos e çmontoni këtë pajisje.

## VËREJTJE

Rrezik nga goditja elektrike Përdorimi jo i drejtë i tokëzimit mund të shkaktojë goditje elektrike.

Mos futni pajisjen në prizë përderisa të bëni instalimin dhe tokëzimin e duhur.

Kjo pajisje duhet të ketë tokëzim. Në rast të qarkut elektrik të shkurtër, tokëzimi zvogëlon rrezikun nga goditja elektrike nëpërmjet telit përbartjen e rrymës elektrike.

Kjo pajisje është e pajisur me kabllo të tokëzuar dhe me prizë me kontakt të tokëzuar. Priza duhet të kyçet në fole e cila është e instaluar në mënyrë të rregullt dhe është e tokëzuar. Konsultoni ndonjë elektricist të

kualifikuar ose ndonjë serviser nëse udhëzimet rrreth tokëzimit nuk janë tërësisht të qarta apo nëse nuk jeni të sigurtë se pajisja është e tokëzuar ashtu siç duhet.

Nëse duhet të përdorni kabllo të zgjatur, përdorni vetëm kabllo zgjatimi me tre tela.

1. Kabllo e rrymës është e shkurtër për të zvogëluar rreziqet nga pështjellimi dhe ngatërrresat në kabllo të gjatë.
2. Nëse përdoret kabllo e gjatë ose kabllo zgjatuese:
  - 1) Fuqia e shenjuar e kabllos së rrymës ose kabllos së zgjatur duhet të jetë i barabartë ose më i madh se fuqia e shenjuar e pajisjes.
  - 2) Kablloja e zgjatur duhet të jetë e tipit të tokëzuar me 3 tela.
  - 3) Kablloja e gjatë duhet të rregullohet ashtu që të mos kërthohet mbi tavolinën e punës apo mbi tryezë, ku mund ta kapin apo ta tërheqin fëmijët pa dashje.

## **PASTRIMI**

Sigurohuni që të çkyqni  
pajisjen nga rryma  
elektrike.

1. Pas përdorimit, brendinë e furrës pastrone lehtë me një leckë të lagur.
2. Shtojcat e pajisjes pastroni në mënyrë të zakonshme, me ujë dhe detergjent.
3. Kornizën e derës dhe mbyllësin si dhe pjesët shtesë duhet të pastrohen me një leckë të lagur, kur të jenë të ndotura.
4. Mos përdorni mjete të forta abrazive ose metale për pastrimin e xhamit të derës pasi që mund të gërvishin sipërfaqen e që mund të shkaktojë thyerjen e xhamit.
5. Këshillë -për pastrim të lehtë të brendisë së furrës nga mbeturinat e ushqimit: Vendosni një gjysmë limoni në një enë, shton 300 ml (1/2 l) ujë dhe ngrohje prej 100% të fuqisë së mikrovalës për 10 minuta. Pastaj pastrone furrën me leckë të thatë dhe të butë.

## **KUJDES Rrezik**

### **nga lëndimet**

Është i rezikshëm servisimi apo riparimi që nënkupton heqjen e kapakut i cili mbron nga ekspozimi ndaj energjisë mikrovalore për të gjithë, përvçeç personave profesionistë.

Shikoni udhëzimet rreth "Materialeve që mund t'i përdorni në mikrovalë dhe ato që duhet të shhangni:" Ekzistojnë enë jometalike që nuk janë të sigurta për përdorim në furre mikrovalore. Nëse ekziston ndonjë dyshim, enën mund ta testoni në mënyrën e pëershkruar si më poshtë:

Testi i enës:

1. Mbushni enën e sigurtë me një filxhan ujë të flohtë (250ml) bashkë me enën e zbrazët).
2. Prekni enën me kujdes. Nëse ena e zbrazët është e ngrohtë, mos e përdorni për ngrohje në mikrovalë.
3. Mos e telkaloni kohën e ngrohjes prej 1 minutë.

## Materialet që mund ti përdorni në furrën mikrovalore

Enët	Vërejtjet
Alu folja	Vetëm si mbulesë. Mund të përdoren pjesë të vogla të buta pér mbulesën e pjesëve të holla të mishit ose të pulës pér të parandaluar tejzierjen. Nëse alu folja është shumë afër mureve të furrës mund të shkaktohen shkëndija. Folja duhet të jetë të paktë 2.5 cm largë nga muret e furrës
Ena pér pjekje	Ndiqni udhëzimet e prodhuesit. Fundi i enës duhet të jetë më së paku 5mm mbi pjatën që sillet. Përdorimi jo i drejtë mund të shkaktojë thyerjen e pjatës.
Servisi pér ushqim	Vetëm enët që janë të përshtatshme pér përdorim në mikrovalë. Ndiqni udhëzimet e prodhuesit. Mos përdorni enë të plasaritura ose të dëmtuara.
Kavanozet e qelqit	Gjithmonë largoni kapakun. Përdorni vetëm pér të ngrohur ushqimin. Shumica e kavanozeve nuk është rezistente ndaj nxehësisë dhe mund të pëlcasë.
Enët e qelqit	Përdorni vetëm enë të qelqit që janë rezistente ndaj nxehësisë. Enët nuk duhet të kenë skaje metalike. Mos përdorni enë të dëmtuara ose të plasaritura.
Qeset pér zierje	Ndiqni udhëzimet e prodhuesit. Mos e mbyllni me fije metalike. Bëni vrima që të dalë avulli
Pjatat dhe gotat e letrës	Përdorni vetëm pér zierje/ngrohje të njëhershme. Duhet të jetë nën mbikëqyrje gjatë gjithë kohës.
Peshqirat e letrës	Përdorni pér mbulimin e ushqimit pér ngrohje dhe thitjen e yndyrës. Përdorne me mbikëqyrje, vetëm pér zierje të njëhershme.
Letra pér émbëlsira	Përdorni si mbulesë pér të parandaluar spërkatjen ose si mbulesë pér avullim.
Plastika	Kryesisht e përshtatshme pér përdorim në mikrovalë. Ndiqni udhëzimet e prodhuesit. Duhet të ketë shenjën "Microwave Safe". Disa enë të plastikës zbuten deri sa të ngrohet ushqimi. "Qeset pér zierje" duhet të çahen, shpohen ose të hapen, ashtu siç është shënuar në ambalazh.
Folja e plastikës	Kryesisht e përshtatshme pér mikrovalë. Përdorni pér të mbuluar ushqimin gjatë zierjes pér shkak të mbajtjes së avullit. Folja e plastikës nuk duhet të prekë ushqimin.
Termometrat	Kryesisht të sigurtë pér përdorim në mikrovalë (pér mish dhe émbëlsira).
Letra e yndyrshme	Përdorni si mbulesë pér të parandaluar spërkatjen dhe pér mbajtjen e lagështisë.

Materialet të cilat duhet të shmangen për përdorim në furren mikrovalore

Materialet Vërejtje

Pjata e aluminit Mund të shkaktojë shkëndija. Hidhni ushqimin në enë të përshtatshme për furre mikrovalore.

Enët metalike ose me skaje metalike- mund të shkaktojë shkëndija. Hidhni ushqimin në enë të përshtatshme për mikrovalë.

Lidhëset e metalit Mund të shkaktojë shkëndija dhe zjarr brenda furrës.

Qeset e letrës Mund të shkaktojnë zjarr në furre

Shkuma e plastikës Shkuma e plastikës mund të shkrihet ose të kontaminojë lëngun brenda furrës kur të jetë e ekspozuar ndaj temperaturave të larta.

Druri

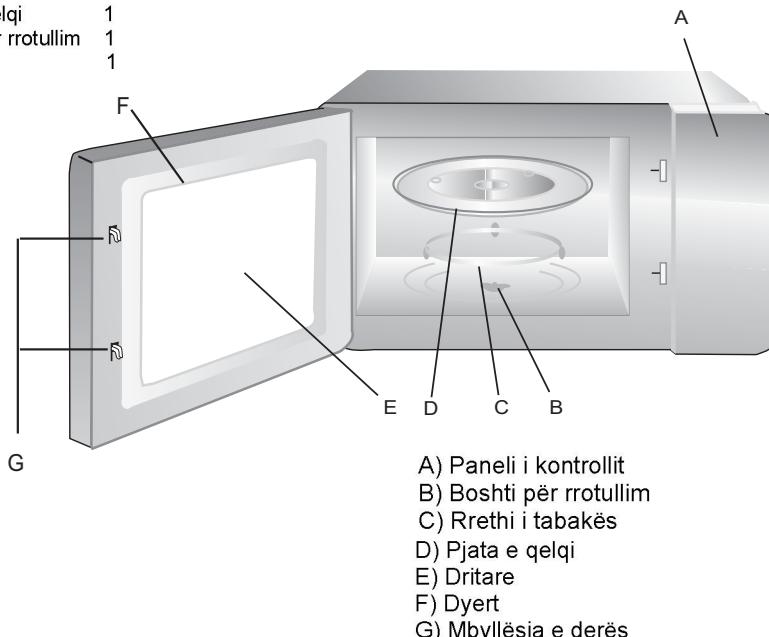
Druri do të thahet gjatë përdorimit në mikrovalë dhe mund të çahet ose të pëlcasë.

## INSTALIMI I FURRËS TUAJ

### Emëritimet e pjesëve të furrës dhe shtojcave

Hiqni furrën dhe të gjitha materialet nga ambalazhi dhe brendia e furrës. Në furrë janë të bashkangjitura këto shtojca

Pjata e qelqi	1
Boshti pér rrrotullim	1
Udhëzim	1



### Instalimi i pllakës rradhës

E mesme (e poshtme) ana



Boshti pér rrrotulim

- a. Mos vendosni kurrë pjatë qelqi shtrembër. Asgjë nuk duhet ta bllokojë pjatën qelqi.
- b. Gjatë gatimit pjata qelqi dhe rrethi i tabakës duhet të përdoren gjithmonë.
- c. Gjatë gatimit, të gjithë ushqimi dhe enët duhet t'i vini në pjatë qelqi.
- d. Në qoftë se pjata qelqi ose rrethi i tabakës, kontaktoni qendrën e shërbimit më e afërt të autorizuar.

## **Instalimi dhe lidhja**

1. Kjo pajisje është e destinuar vetëm për përdorim në amvisëri.
2. Kjo furre është destinuar vetëm për përdorim të integruar. Nuk është e destinuar për përdorim mbi banak ose për përdorim brenda dollapit.
3. Ju lutemi shikoni udhëzimet e posaçme për përdorim.
4. Pajisja mund të instalohet në dollap me gjerësi muri prej 60cm.
5. Pajisja është e pajisur me kabllo i cili duhet të kyçet në fole të instaluar në mënyrë të rregullt dhe të tokëzuar.
6. Tensioni i rrymës elektrike duhet të korrespondojë me tensionin e specifikuar në pllakën e specifikimeve.
7. Foleja duhet të jetë e instaluar dhe kablloja lidhëse duhet të zëvendësohet vetëm nga personi elektricist i kualifikuar.
8. Në qoftë se priza nuk është e arritshme gjatë instalimit, duhet të jetë e pranishme një pajisje shkycëse e të gjitha poleve në anën e instalimit me një hapësirë kontakti prej të paktën 3mm.
9. Adaptorët, shirrat me shumë drejtime dhe kabllo zgjatuese nuk duhet të përdoren. Mbingarkesa mund të rezultojë në një rrezik zjarri.

**Sipërfaqja e prekshme mund  
të jetë e nxeh të gjatë  
funksionimit.**



# Udhëzime për instalim

Ju lutemi lexoni udhëzuesin me kujdes përpëra instalimit. Ju lutemi të keni parasysh

## Lidhja elektrike

Furra është e pajisur me prizë dhe duhet të lidhet vetëm në fole të instaluar në mënyrë të rregullt dhe të tokëzuar. Foleja duhet të instalohet vetëm nga elektricisti i kufifikuar dhe kabloja lidhëse duhet të zëvendësohet vetëm nga elektricisti i kufifikuar, dhe në përputhje me rregullat adekuate.

Në qoftë se priza nuk është e arritshme gjatë instalimit, duhet të jetë e pranishme një pajisje shkyçëse e të gjitha poleve në anën e instalimit me një hapësirë kontakti prej të paktën 3mm.

Dollapi i pajisjes nuk duhet të ketë murë të prapëm mbrapa pajisjes.

Duhet të mbahet një hapësirë në mes të murit dhe bazës së njësisë mbi. Madhësia specifike e hapësirës mund të referohet me anë të diagrameve.

Lartësia minimale e instalimit: 85 cm.

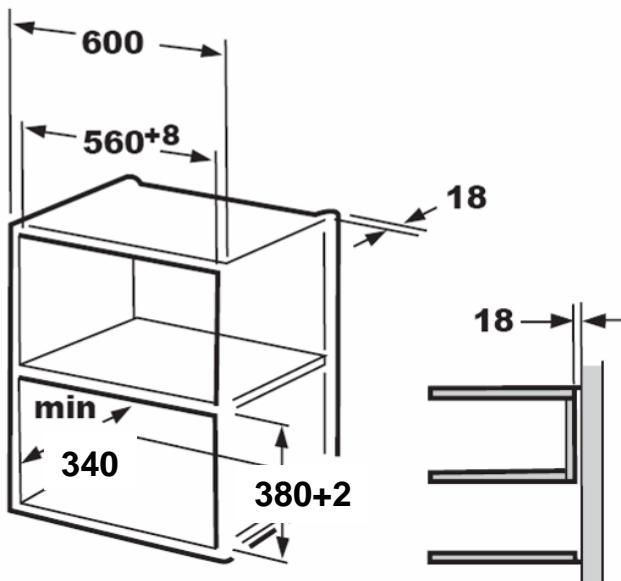
Mos i mbuloni vrimat e ventilimit dhe të thithjes.

## Shënim:

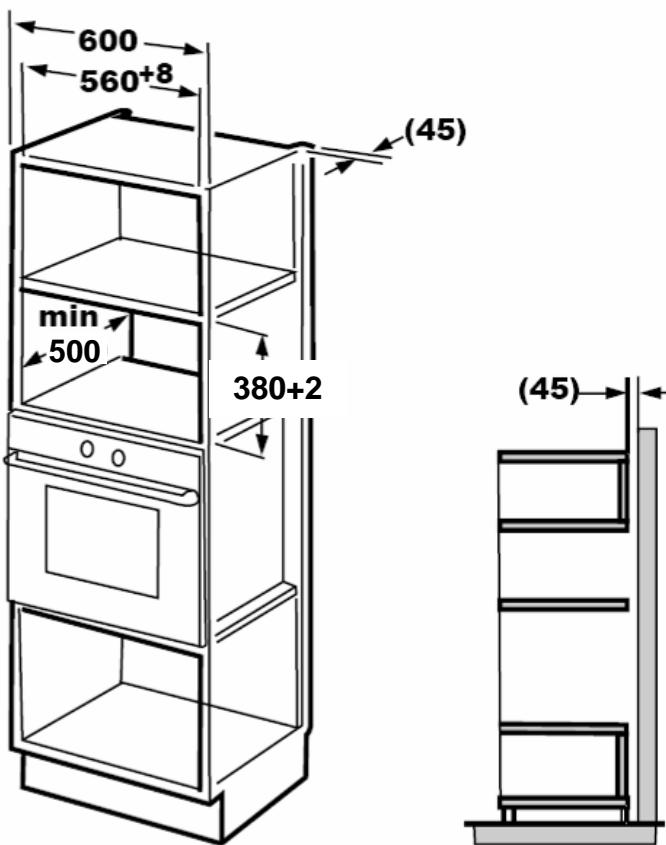
Mos e kurtheni apo lakoni kabllon e rrymës

## A. Dollapi për instalim

1.



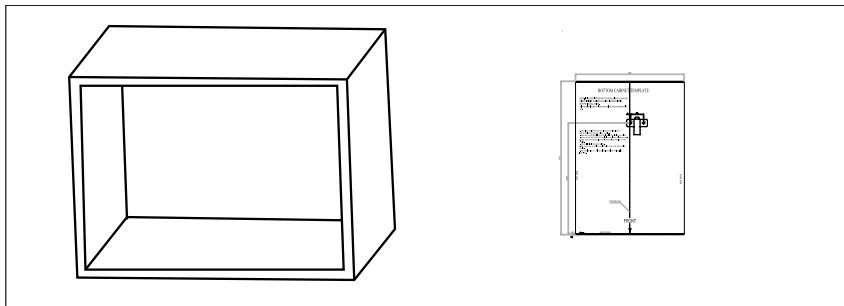
2.



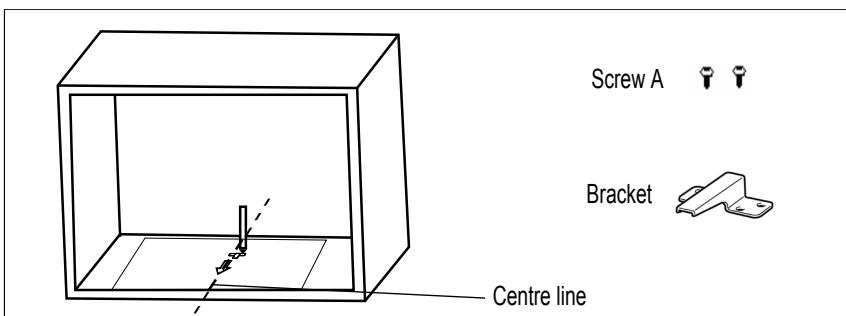
Shënim: Modeli i mbajtëses dhe kabinetit të poshtëm nevojiten kur instalohet në të dy instalimet.

## B.Përgatitja e dollapit

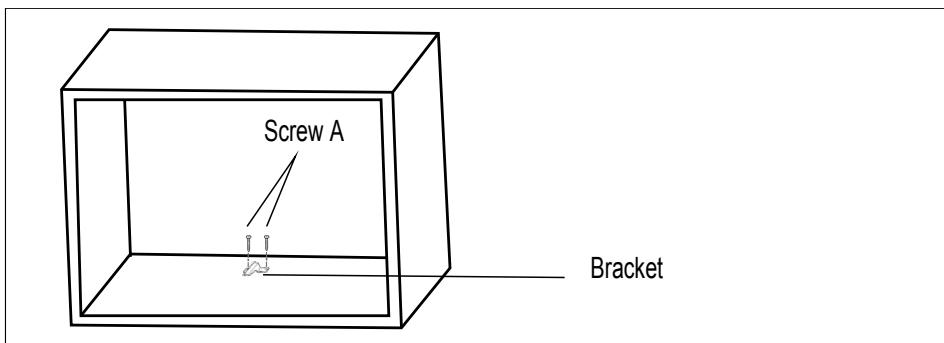
1. Lexoni udhëzimet në BOTTOM CANINET TEMPLATE , vendosni shabllonin në pjesën e poshtme të dollapit.



- 2.Vendosni shenjat në pjesën e poshtme të dollapit sipas shenjave "a" të shabllonit



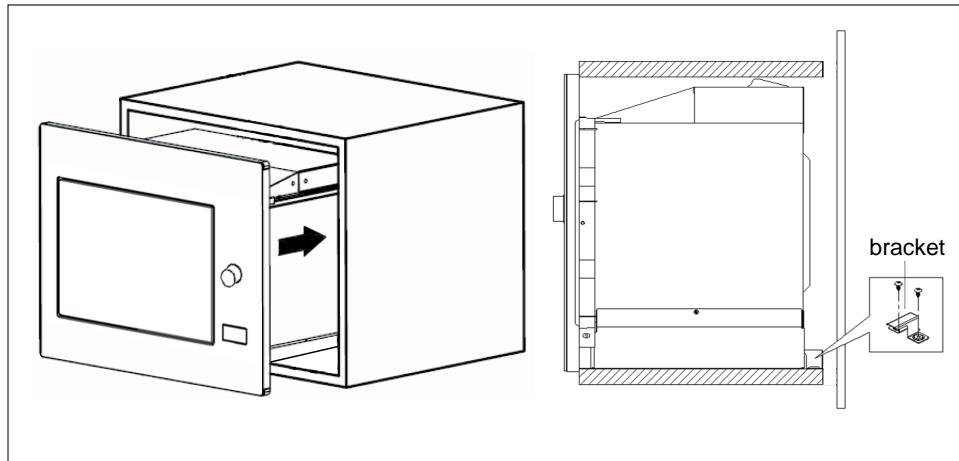
3. Largoni shabllonin e pjesës së poshtme dhe fiksoni mbajtëset me vidhën A.



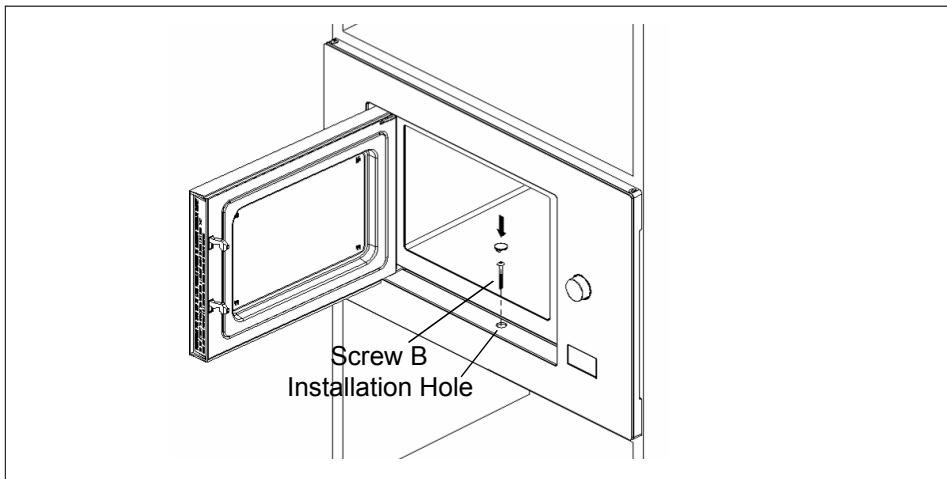
## C .Instaloni furrën

4. Instalonи furrën në dollap

- Sigurohuni që pjesa e pasme e furrës të jetë e shtrënguar me mbajtëse.
- Mos e kërtheni apo mos e lakoni kabillon e rrymës.



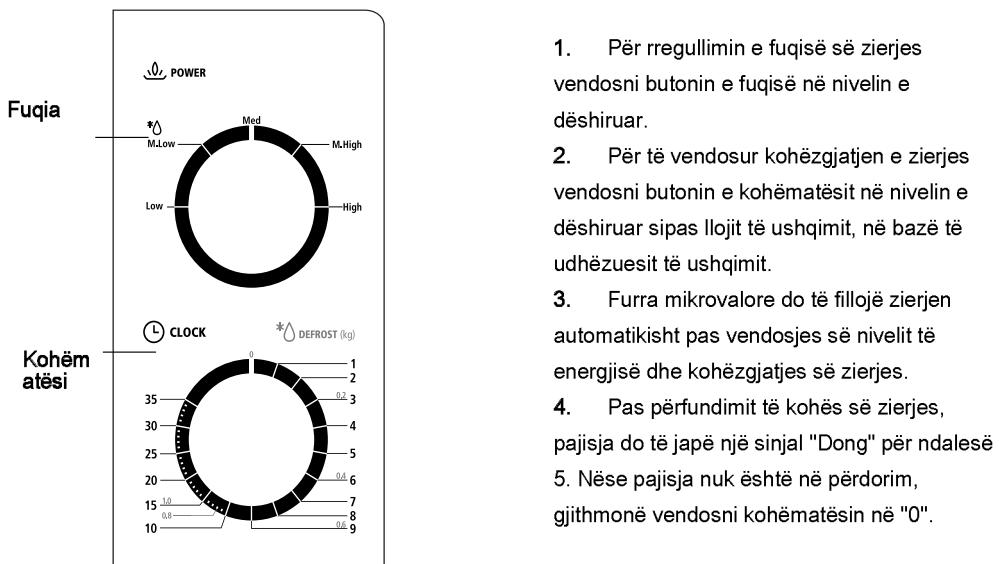
5. Hapeni derën, fiksoni furrën në dollap me vidhën B, në vrimën për instalim. Pastaj fiksoni mbulesën e plastikës në vrimën e instalimit



# PËRDORIMI

## Tabela e përdorimit dhe Karakteristikat

### Udhëzime për përdorim



Funksioni/Fuqia	Dalja	Përdorimi
E ulët	17% micro.	Zbutja e akullores
Mesatare e ulët (Shkrirja)	33% micro.	Supat, zbutja e puterit ose shkrirja
Mesatare.	55% micro.	Gullash, peshk
Mesatare e lartë	77% micro.	Oriz, peshk, pulë, mish i bluar
E lartë	100% micro.	Ngrohje, qumësht, vluarje e ujit, perimet, pijet

Vërejtje: Para se të hiqni ushqimin nga furra, ju lutemi shkyçeni furrën, duke vendosur kohëmatësin në 0 (zero).

Funksionimi i furreës pa ushqim në të mund të shkaktojë tejngrohje dhe të dëmtojë magnetronin.

Problemi	Shkaktari i mundshëm	Riparimi
Furra nuk fillon të punojë.	(1) Kablloja e rrymës nuk është e vendosur siç duhet	Ckyqeni kabllon. Pastaj vendoseni prapë pas 10 sekondave.
	(2) Siguresa nuk punon.	Ndërroni siguresën (duhet të regullohet nga personeli profesional i kompanisë tonë )
	(3) Problem me prizën.	Testoni prizën me pajisje të tjera elektrike.
Furra nuk ngroh.	(4) Dera nuk është e mbyllur mirë.	Mbylleni derën mirë.
Pjata rrotulluese bën zhurmë gjatë punës së furrës mikrovalore	(5) Rrethi rrotullues dhe furra të ndotur.	Shihni "Mirëmbajtjen e mikrovalës" për të pastruar pjesët e ndotura.

Normalisht	
E mikrovalëve ndërhyjn me pritjen TV	Gjatë operacionit mikrovalë mund të ndërhyjë me radio dhe pritjen TV. Kjo është e njashme me ndërhyrjen e pajisje shtëpiake të vogla, të tilla si miksera, pastruesit vakum dhe tharëse flokësh. Kjo është normale.
Drita e zezë në furre	Kur të ulët të energjisë gatim mikrovalë, furre të lehta mund të bëhen të errët. Kjo është normale.
Në derë, lagështi kondensuar nga goja vjen ajri të nxeh të	Gjatë gatimit të ushqimit mund të dalë avull. Shumica do të shkojnë nëpërmjet hapjeve të ventilimit, ose pjesë e tij mund të kondensohet në vende të ftohta të tilla si derën e furrës. Kjo është normale.
Furra filluar aksidentalish pa ushqim në të	Është e ndaluar për të përdorur bosh furre. Kjo është shumë e rezikshme. Menjëherë të fikur.

Në kuadër të Direktivës së Mbeturinave të Pajisjeve Elektrike dhe Elektronike, mbeturinat elektrike duhet të mblidhen dhe trajtohen veçmas. Nëse në çdo kohë në të ardhmen ju duhet të hidhni këtë produkt ju lutemi MOS e hidhni këtë produkt me mbeturinat shtëpiake. Ju lutemi dërgoni këtë produkt tek pikat e grumbullimit të mbeturinave elektrike ku është e mundur.



PRT



## IMWH-M201IX

### MANUAL DO USUÁRIO FORNO DE MICRO-ONDAS

Antes de utilizar este equipamento, leia atentamente este manual de instruções e mantenha o mesmo para futuras consultas. Se seguir estas instruções, o seu forno de micro-ondas funcionará por muito tempo.

**LEIA O MANUAL DE INSTRUÇÕES ATENTAMENTE**

## **PARA EVITAR A SOBRE-EXPOSIÇÃO DE MICRO-ONDAS:**

- (a) Não utilize este aparelho com a porta aberta para impedir a sobre-exposição de micro-ondas. É importante não quebrar nem girar cintos de segurança
- (b) Não mantenha nada em frente da porta do forno, não deixe a sujeira ou detergentes se acumular nos bloqueador de porta
- (c) ATENÇÃO: Caso a porta ou bloqueadores de porta estiveram estragados, não utilize o forno até técnicos autorizado oa substituirem.

## **O ADDENDO**

Caso o equipamento não manter limpo, pode cauzar problemas com funcionalidade e superfícies do forno E afetar a vida útil do aparelho e levar a uma situação perigosa.

### **Specificações:**

Modelo:	IMWH-M201IX
Frequência:	230V~50Hz
Potência requerda (microondas):	1250W
Potência de saída (microondas):	800W
Capacidade do forno:	20L
Diâmetro do prato giratório:	Ø 245mm
Dimensões da cavidade:	595x343.5x388mm
Peso:	Approx. 15 kg

## **INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA IMPORTANTES ATENÇÃO**

Para evitar possível risco de choque elétrico, incêndio, lesões ou sobre-exposição de micro-ondas, siga as precauções básicas de segurança:

1. Atenção: Líquidos e outros alimentos não aqueça em recipientes fechados, pois podem explodir
2. Atenção: Remoção da cobertura que proteja da exposição de microondas pode ser perigosa para qualquer pessoa não qualificada

3. O equipamento pode ser utilizado por crianças menores de 8 anos e por pessoas com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas, ou por pessoas com falta de experiência e conhecimento, e menos que tenham recebidos instruções referentes à utilização do aparelho ou estejam sob supervisão de uma pessoa responsável. As crianças não devem brincar com o equipamento. Limpeza e manutenção não deve ser feito pelas crianças menores de 8 anos e sem a vigilância.
4. Mantenha o aparelho e o seu cabo a distância de crianças com menos de 8 anos.
5. Somente utilize loiça adequada para micro-ondas
6. Regularmente limpe o forno e remove sujidade
7. Leia e siga "PRECAUÇÕES PARA EVITAR SOBRE-EXPOSIÇÃO DE MICRO-ONDAS".
8. Quando aquecer alimentos em loiça de plástico ou de papel, preste atenção no forno por causa de incêndio
9. Se observar fumo ou fogo, mantenha a porta fechada, de modo a abafar as chamas. Desligue o aparelho ou desconecte-o da tomada elétrica.
10. Não cozinhe alimento demasiado.
11. Não utilize o interior do aparelho como armazenamento. Não armazene ingredientes como pão, bolos dentro do forno.
12. Antes de colocarem no forno, remova grampos e alças de metal de recipientes/sacos de metal ou papel
13. Instale ou coloque este forno somente de acordo com as instruções anexados
14. Os ovos com casca e os ovos cozidos inteiros não devem ser aquecidos em fornos micro-ondas porque podem explodir, ainda depois de desligar o aparelho.
15. Este aparelho é para utilização doméstico e em edifícios similares, tais como:
  - cozinhas para pessoal, oficinas e ambientes de trabalho similares
  - hotéis, motéis e ambientes similares
  - quintas;
  - alojamentos
16. Caso o cabo de alimentação estragar, deve ser substituído pelo fabricante, agente de assistência ou por uma pessoa qualificada para evitar qualquer perigo

17. Não mantenha e não utilize este aparelho no exterior
18. Não utilize este forno perto da água, sítios úmidos ou piscinas
19. Durante a utilização a temperatura dos pode ser alta. Mantenha o cabo de alimentação longe desses superfícies e não sobre as aberturas no forno.
20. Não permita que o cabo de alimentação pendure sobre bordas ou superfície de trabalho
21. Caso o equipamento não manter limpo, pode causar problemas com funcionalidade e superfícies do forno
22. Para evitar queimaduras, o alimento para bebé em frascos ou garrafas mexe ou agite bem para que o calor se distribua de modo uniforme.
23. Aquecimento dos líquidos no forno de micro-ondas pode resultar em ebulição dentro do aparelho. Por isso deve prestar atenção quando usar recipientes com líquido.
24. O equipamento não deve ser utilizado por pessoas (inclusive crianças) com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas, ou por pessoas com falta de experiência e conhecimento, e menos que tenham recebidos instruções referentes à utilização do aparelho ou estejam sob supervisão de uma pessoa responsável.
25. As crianças devem ser vigiladas para não brincarem com o equipamento
26. O aparelho não se destina ao controle por temporizador externo ou uso de controle remoto.
27. Durante a utilização as partes do aparelho podem aquecer. Mantenha as crianças fora do aparelho para não se queimarem
28. Não limpe com limpadores de vapor
29. Durante a utilização o aparelho aquece. Preste atenção não tocar superfícies quentes.
30. Só use a sonda de temperatura recomendada para este forno. (Para fornos providos com uma instalação para usar uma sonda sensível à temperatura).
31. ATENÇÃO: O aparelho e superfícies aquecem quando os utiliza. Deve evitar a tocar superfícies quentes. Mantenha o aparelho fora de alcance das crianças menores de 8 anos
32. Durante a utilização, a porta decorativa deve estar aberta (para fornos com porta decorativa)

33. A superfície de uma gaveta de armazenamento pode ficar quente.
34. O forno de microondas destina-se ao aquecimento de alimentos e bebidas. A limpeza de alimentos ou vestuário e o aquecimento de almofadas de aquecimento, chinelos, esponjas, pano úmido e semelhantes podem levar ao risco de ferimentos, ignição ou incêndio.

## **LEIA ATENTAMENTE E MANTENHA PARA FUTURAS CONSULTAS**

**Para reduzir o risco de danos físicos para as pessoas**

**A ligação à terra**

### **PERIGO**

Risco de choque elétrico.

Tocar algumas partes pode causar prejuízos graves ou morte.

Não desmonte este aparelho.

### **ATENÇÃO**

Risco de choque elétrico.

Ligação de terra incorreta pode causar choque elétrico. Não conecte o aparelho na tomada antes de o instalar e ligar à terra. Não conecte uma tomada até que o aparelho esteja devidamente instalado e aterrado.

Este aparelho deve estar ligado à terra. No caso de sobretensão elétrica, a ligação à terra reduz risco de choque elétrico.

Este aparelho vem com um cabo de ligação à terra e um plugue. O plugue deve estar ligado numa tomada adequada e bem instalada. Por favor, consulte eletricista qualificado ou uma pessoa responsável se não atende as instruções de ligação à terra ou se não está seguro de que o aparelho estiver ligado corretamente.

Se utiliza cabo de extensão, utilize somente o cabo de extensão com três fios.

1. O cabo do aparelho é curto para reduzir os riscos de emaranhamento ou tropeços
2. Se utiliza o cabo de alimentação longe ou cabo de extenção:

- 1) A capacidade elétrica nominal do cabo de alimentação ou cabo de extenção deve ser igual ou superior à capacidade elétrica nominal do seu aparelho.
- 2) O cabo de extensão deve ser um cabo de 3 fios de aterramento.
- 3) O cabo de extenção deve ser posicionado de modo que não fique pendurado na borda da superfície de trabalho ou mesa onde as crianças possam puxar ou tropeçar accidentalmente

## **LIMPEZA**

É obrigatório desligar o forno da tomada elétrica.

1. Depois de utilização limpe o interior com pano molhado atentamente..
2. Limpo os acessórios com espuma em intervalos regulares.
3. Moldura de porta, bloqueadores e os acessoriós sujos limpe com o pano molhado atentamente.
4. Não utilize produtos de limpeza abrasivos fortes ou raspadores metálicos para limpar a janela do forno. Isso pode arranhar o superfície ou quebrar a janela.
5. AVISO PARA LIMPEZA --- Para facilitar a limpeza das paredes da cavidade que os alimentos cozidos podem tocar: Coloque metade de um limão em uma tigela, adicione água de 300 ml (1/2 litro) e aqueça 100% de energia de microondas por 10 minutos. Limpe o forno com um pano macio e seco.

## **ATENÇÃO**

### **Riscos de lesões**

É perigoso para qualquer pessoa que não seja uma pessoa competente realizar qualquer operação de manutenção ou reparação que implique a remoção de uma cobertura que proteja contra a exposição à energia de microondas.

Leia instruções sobre "Materiais que pode utilizar ou que dever ser evitados". Podem existir certos utensílios não-metálicos que são perigosos para uso em forno de microondas. Na dúvida, testar o utensílio em questão seguindo as instruções abaixo.

#### **Teste de utensílio:**

1. Encha o utensílio com um copo da água fria (250ml).
2. Cozinhe na potência máxima 1 minuto.
3. Atentamente toque o utensílio. Se o utensílio aquecido está vazio, não o utilize para cozinhar no micro-ondas
4. Não exceda 1 minuto.

## Materiais que podem ser utilizados em forno de micro-ondas

### Materiais Observações

Papel Alumínio	Apenas como proteção. Pequenos pedaços podem ser usados para cobrir peças de carne ou frango, para evitar que cozinham demais. Esses pedaços podem arquear ou soltar faíscas se estiverem muito próximos das paredes do forno. O papel alumínio deve ficar, pelo menos, 2,5 cm longe das paredes do forno
Prato de cerâmica	Sigua as instruções do fabricante. O fundo do prato de cerâmica deve ficar, pelo menos, 5 mm do prato giratório. O uso incorreto pode resultar na quebra do prato.
Pratos de louça	Apenas os que forem seguros para microondas. Sigua as instruções do fabricante. Não use loiça partida ou lascada.
Jarras de vidro	Remova sempre a tampa. Utilize sempre até que o alimento fique morno. A maioria das jarras de vidro não resistem a temperaturas altas e podem quebrar.
Loiça de vidro	Apenas aquilo que for resistente a altas temperaturas. Certifique-se de que não há borda de vidro. Não utilize nada trincado ou lascado.
Sacos para cozimento	Sigua as instruções do fabricante. Não feche com fios de metal. Faça furos para permitir a saída do vapor.
Copos e pratos de papel	Utilize apenas para cozimento rápido/pouco aquecimento. Não deixe sem a vigilância
Toalhas de papel	Utilizadas para cobrir os alimentos no reaquecimento ou para absorção de gordura. Utilize apenas com a vigilância e por um período curto de tempo
Papel pergaminho	Utilize para cobrir e evitar que o alimento espirre ou para embrulhar o alimento para cozimento no vapor.
Plástico	Apenas os recomendados para uso em micro-ondas. Siga as instruções do fabricante. Deve ter etiqueta que indique "Seguro para uso em Microondas". Alguma loiça de plástico se amolece, quando os alimentos dentro dela se aquecem.

Sacos plásticos para cozinar	Devem furar ou abrir o saco plástico seguindo as instruções.
Filme plástico	Apenas os recomendados para uso em micro-ondas. Utilizados para cobrir alimentos durante o cozimento, para reter a umidade. Não deixe que o filme plástico toque o alimento.
Termômetro	Apenas os recomendados para uso em micro-ondas (para carne e doces)
Papel encerado	Utilizado como a cobertura para prevenir espirros e reter a umidade.

## Materiais que devem ser evitados em forno de micro-ondas

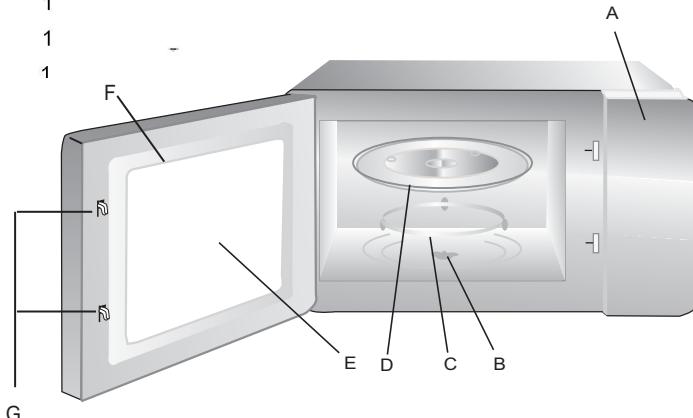
Materiais	Observações
Bandeja de alumínio	Pode soltar fáiscas. Coloque alimento na loiça do forno de micro-ondas.
Loiça com alças de metal	Pode soltar fáiscas. Coloque alimento na loiça do forno de micro-ondas.
Loiça de metal ou com bordas de metal	O metal protege o alimento das micro-ondas. As bordas de metal podem soltar fáiscas.
Fios de metal para fechar embalagens	Podem soltar fáiscas e provocar um incêndio dentro do forno.
Sacos de papel	Podem soltar fáiscas e provocar um incêndio dentro do forno.
Espuma de plástico	A espuma de plástico pode derreter e contaminar o líquido dentro, se exposto à alta temperatura.
Madeira	Madeira - pode secar dentro do forno e rachar ou se quebrar.

# INSTALAÇÃO DO FORNO DE MICRO-ONDAS

## Nomes das partes e acessórios

Remova toda a embalagem e os acessórios do interior do forno.  
Os acessórios anexados ao forno de micro-ondas:

Prato de vidro	1
Haste giratória	1
Instruções	1



- A. Painel de control
- B. Base para girar
- C. Haste giratória
- D. Prato de vidro
- E. Janela para observação
- F. Porta
- G. Sistema interno de travas de segurança

## Instalação do prato giratório

Lado médio (inferior)

Prato de vidro



Haste giratória

- a. Nunca coloque o prato de vidro de cabeça para baixo. O prato de vidro não deve ficar bloqueado.
- b. Tanto o prato de vidro como o suporte giratório deve ser sempre usado
- c. No cozimento, todos os alimentos e loiça deve ser posicionados em cima do prato de vidro.
- d. Se o prato de vidro ou o suporte giratório racharem ou se quebrarem, entrar em contato com o centro de serviço autorizado mais próximo.

## Instalação e conexão

1. Este aparelho destina-se apenas a uso doméstico.
2. Este forno destina-se apenas a uso incorporado. Bancada Este forno destina-se apenas a uso incorporado. Não se destina ao uso na bancada da cozinha ou para uso dentro de um armário.
3. Observe as instruções especiais de instalação.
4. O aparelho pode ser instalado em um armário de parede de 60cm de largura.
5. O aparelho está equipado com um plugue e só deve ser conectado a uma tomada conectada à terra e instalada corretamente.
6. A tensão da rede deve corresponder à tensão especificada na placa de características.
7. O soquete deve ser instalado e o cabo de conexão só deve ser substituído por um eletricista qualificado. Se a ficha já não for acessível após a instalação, deverá haver uma separação de contato de 3mm em todos os polos.
8. Não devem ser utilizados adaptadores, tiras múltiplas e extensões. A sobrecarga pode resultar em risco de incêndio

A superfície acessível pode estar quente durante a operação.



## Instruções de instalação

Leia o manual com cuidado antes da instalação

Por favor, note

### Conexão elétrica

O forno está equipado com uma ficha e só deve ser conectado a uma tomada conectada à terra e instalada corretamente. A tomada só deve ser instalada e o cabo de ligação só deve ser substituído por um eletricista qualificado e de acordo com os regulamentos apropriados.

Se a ficha já não for acessível após a instalação, deverá haver uma separação de contato de 3mm em todos os polos.

O armário ajustado não deve ter uma parede traseira atrás do aparelho.

Deve ser mantido um espaço entre a parede e a base da unidade acima. Os dimensões específicas da lacuna pode ser referenciado pelos diagramas.

Altura mínima de instalação: 85 cm.

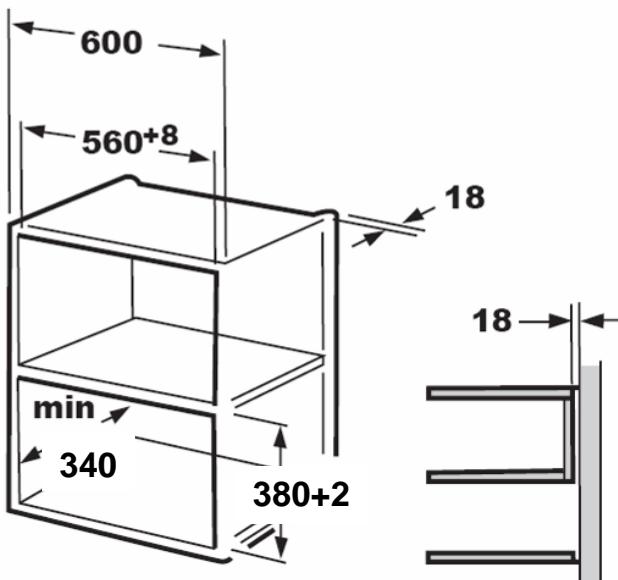
Não cubra as aberturas de ventilação e os orifícios de sucção.

#### Nota:

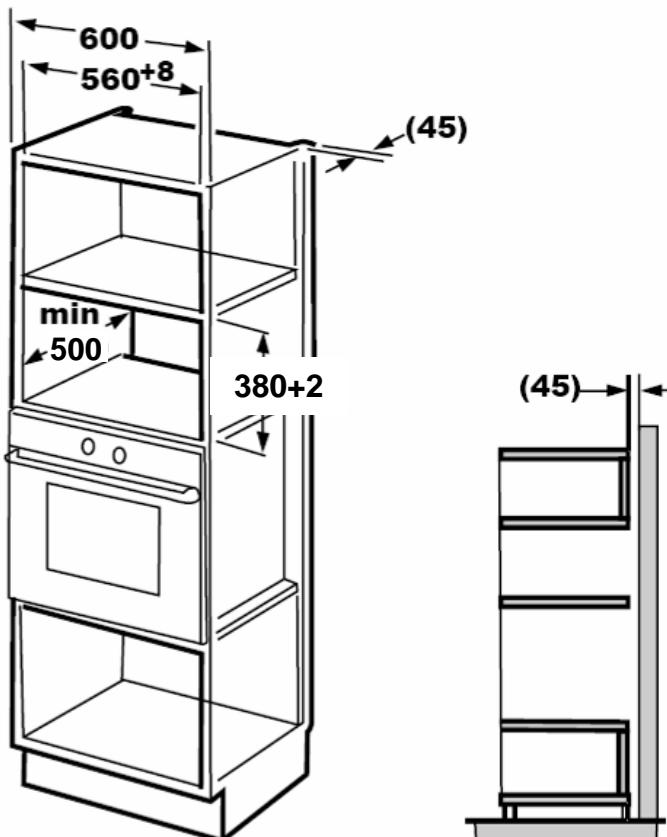
Não prenda nem dobre o cabo de alimentação.

## A. Móveis embutidos

1.



**2.**

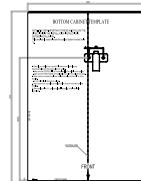
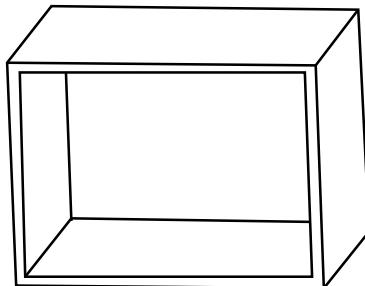


Nota:

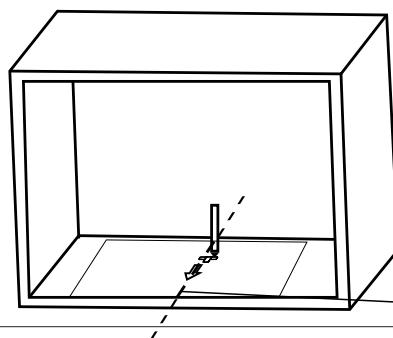
O suporte e modelo do gabinete inferior são necessários quando instalados em ambas as instalações.

## B. Prepare o armário

1. Leia as instruções no MODELO GABINETE INFERIOR, coloque o modelo no plano inferior do gabinete.



2. Faça as marcas no plano inferior do armário de acordo com as marcas "a" do modelo



Screw A

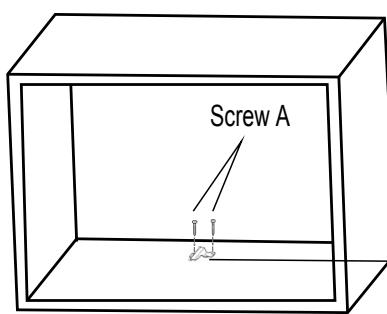


Bracket



Centre line

3. Remova o modelo gabinete inferior e fixe o suporte com o parafuso A.

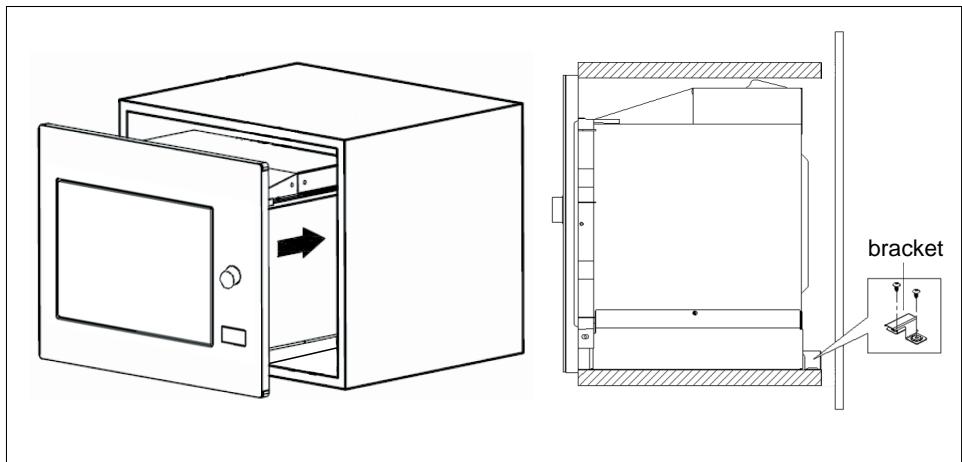


Bracket

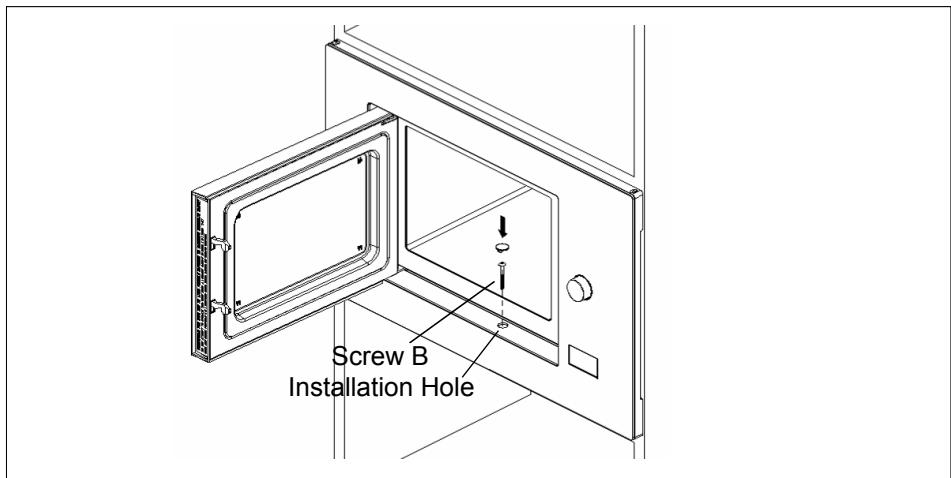
## C . Instale o forno

### 4. Instale o forno no armário

- Certifique-se de que a parte de trás do forno esteja bloqueada por suporte.
- Não prenda ou torça o cabo de alimentação.



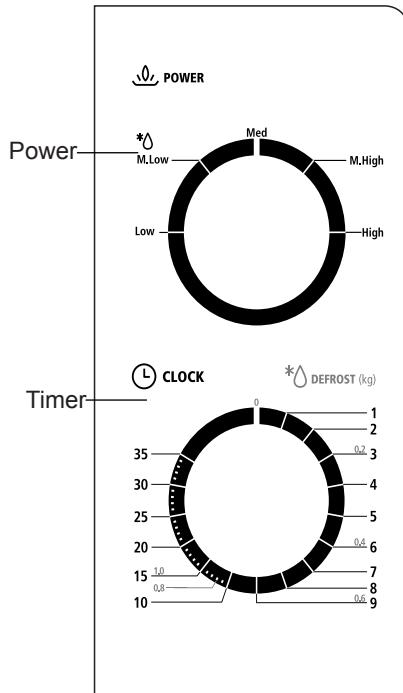
### 5. Abra a porta, coloque o forno no armário com o parafuso B, no orifício de instalação. Em seguida, fixam a tampa de plástico no orifício de instalação.



# Operação

## Painel de controle e recursos

### Instruções de operação



1. Para configurar o poder de cozedura girar o botão de energia para o nível desejado.
2. Para definir o tempo de cozedura girar o botão do temporizador no tempo desejado por seu guia de cozimento de alimentos.
3. O forno de microondas começará a cozinar automaticamente depois que o nível de energia e o tempo estiverem ajustados.
4. Após o tempo de cozedura, a unidade irá "Dong" para parar.
5. Se a unidade não está em uso, sempre ajuste o tempo para "0".

Função / Poder	Saída	Aplicação
Baixo	17% micro.	Suavizar sorvete
Médio baixo (descongelar)	33% micro.	Pottage, Amaciando manteiga ou descongelar
Médio	55% micro.	O ragu, peixe
Médio alto	77% micro.	Arroz, peixe, frango, carne moída
Alto	100% micro.	reaquecer, leite, água fervida, legumes, bebidas

**AVISO:** Ao retirar os alimentos do forno, certifique-se de que o forno esteja desligado rodando o interruptor do temporizador para 0 (zero).

Se não o fizessem, e operassem o forno de microondas sem comida nele, possa resultar em superaquecimento e danos ao magnetron.

## Solução de problemas

<b>Normal</b>	
Micro-ondas interfere com sinal de televisão	Durante da utilização micro-ondas pode interferir com reseparações rádio e TV. É semelhante à interferência de eletrodoméstico, tais como batedeira, aspiradores, secador. Isso é normal.
Luz fraca no forno	Durante do cozimento com potência baixa, a luz do forno pode ficar fraco. Isso é normal.
Na porta do forno a umidade condensa, vapor saia da abertura	Durante de cozimento vapor pode sair do alimento. A maioria sairá através da abertura, mas a parte pode condensar em lugares mais frios, tal como a porta de micro-ondas. Isso é normal.
O forno está ligado por acidente sem alimento	É rigorosamente proibido utilizar o forno vazio. Pode ser perigoso. Desligue-o imediatamente.

<b>Problema</b>	<b>Motivo possível</b>	<b>Solução</b>
O forno não liga	(1) O cabo de alimentação não está conectado adequadamente	Desconecte o cabo e conecte-o novamente após 10 segundos
	(2) Fusível avariado	Substitua o fusível
	(3) Problema com tomada elétrica	Teste a tomada com outros eletrodomésticos
Forno não aquece	(4) A porta não está bem fechada	Feche bem a porta
Prato de vidro faz barulho durante da utilização do forno	(5) Anel giratório e fundo do forno estam sujos	Sobre limpeza, leia "Manutenção do forno de micro-ondas"

De acordo com a Directiva sobre Resíduos de Equipamentos Elétricos e Eletrônicos (WEEE), os REEEE devem ser coletados e tratados separadamente. Se, em qualquer momento do futuro, você precisa descartar este produto, NÃO ELIMINE este produto com lixo doméstico. Envie este produto para os pontos de coleta de REEEE, quando disponíveis.

